

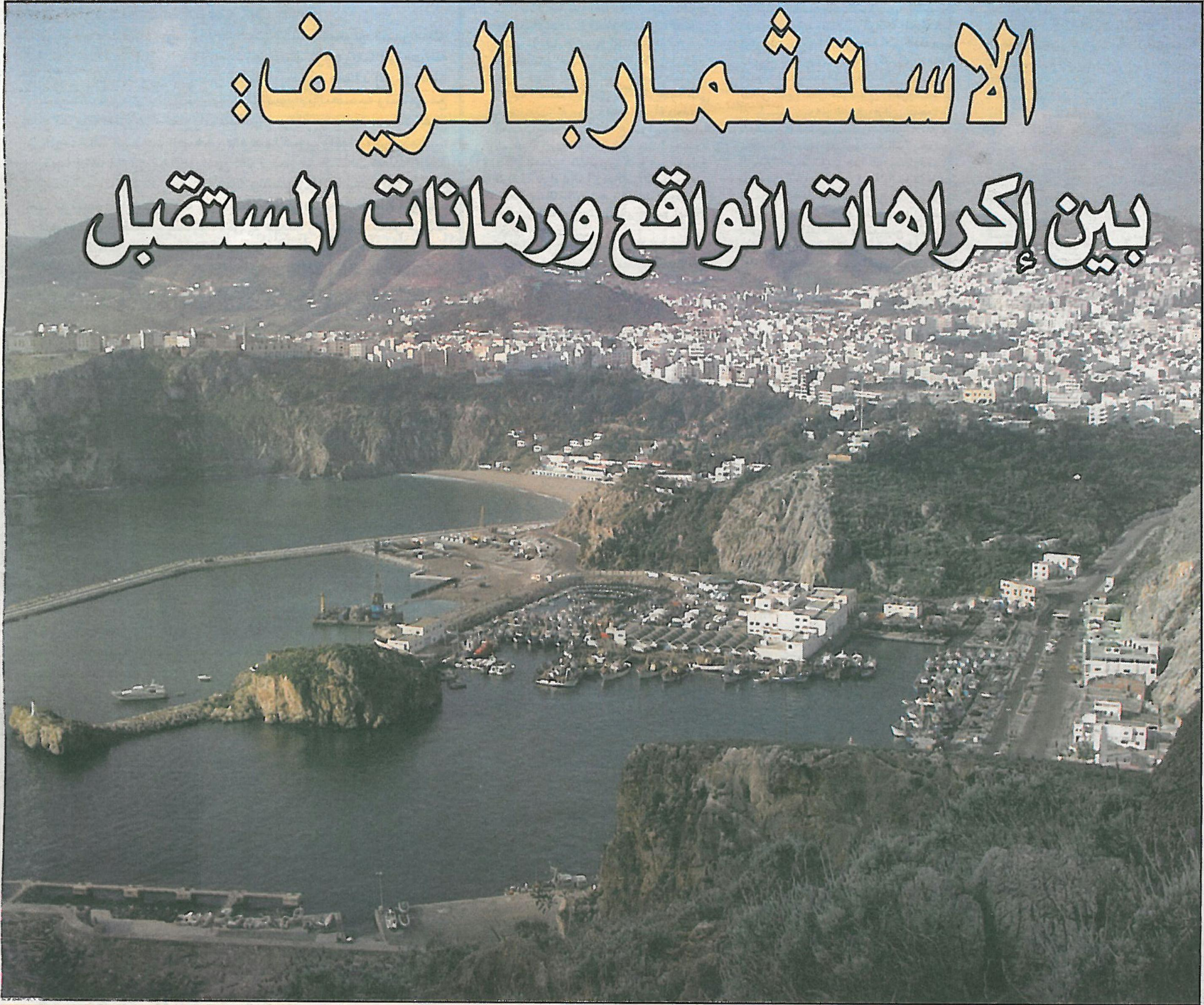
# تيفراز

معالم الريف

أسبوعية جامعة مستقلة تصدر مؤقتا مرة في الشهر E-mail: tifrazrif@gmail.com

مدير النشر: حسن الجرموني رئيس التحرير: سعيد الفزواني إ.ق: 003-2003 - م.ص: 2003-1 - ر.م.ك: 14-6362 - الم.د: 30 - أبريل 2008 - الثمن: 5 دراهم

## الاستثمار بالريف: بين إكراهات الواقع ورهانات المستقبل



tmaziyt

مسرح

سينما

هجرة

Izran

"تاسليثان وزرو"

التاريخ المنسي:

وضعية

جديد فرقة

فيلم جديد

مهاجريننا

n arida

تيفسوين بالحسيمة

عن حرب الريف

بإسبانيا

شرفة للتأمل:

الحسيمة: مدينة للعبور أم للاستقرار؟



د. محمد بودرة

حين توجه إلينا د. محمد بودرة بهذه المقالة، التمس منا ألا نتعامل معها بصفة كاتبها مسؤولا ورئيسا للمجلس البلدي للحسيمة، بل مجرد رأي لمواطن حسيمي مهووس بالانشغالات اليومية للمواطنين والهجوم التي يتنون تحت وطأتها، ومهتم كذلك بالصورة الماضية والراهنة والمستقبلية لمدينة الخزامى، وحريص جدا على إضاعة بعض الجوانب "المظلمة" التي ما تزال، من وجهة نظره، جامئة على الأرض ومقيمة في العقول.

من جهتنا، نعتبر هذه المبادرة سلوكا محمودا ينهل من منبع السيرورة الديمقراطية والحدائية العصرية التي ما تزال خطواتنا متعثرة في ترسيخ دعائمها ونشر ظلالتها الوارفة. وندعو بالمناسبة كافة القراء - المواطنين إلى المساهمة النظرية - الفكرية في تشكيل ملامح مدينتنا من خلال التحولات التي تشهدها والثوابت التي ترسو وتستقر عليها، وكذا من خلال نهوضها وتعثرها في رانها ومستقبلها. آمين أن تغدو هذه الشرفة المفتوحة للتأمل محطة لقرائنا لأجل التعبير عما يخالجهم اتجاه تحولات مدينتهم العزيزة.

لاستقرار. مما يحتم على الدولة مواصلة أشغالها لاستكمال المشاريع المرتبطة بالبنيات التحتية للإقليم، كما يتوجب عليها المساهمة في خلق قنوات جديدة لتقديم تحفيزات ضريبية، والدفع باتجاه إعفاء المنطقة من الضرائب لمدة عشر سنوات مثلا. ومن جهة أخرى، يتوجب على المنتخبين وفعاليات المجتمع المدني والأطر الحسيمية، لا سيما المنتهية منها لقطاع التعليم، أن تبذل قصارى جهدها في زرع وإشاعة ثقافة الأمل والتضامن والبناء، بدل ثقافة التئيبس والرقابة السلبية والهدم بكافة أشكاله، مع الحرص على تربية أطفالنا على قيم التسامح والحرية والأخلاق النبيلة وروح المسؤولية. نقول هذا ونحن نفكر فيما يسود شوارعنا وملاعبنا الرياضية... وغيرها من الفضاءات، من كلام بذي، ومسيء يحط من السمعة الطيبة التي عرفت بها منطقتنا منذ وقت غير قصير، فهل من المعقول في شيء أن نجد اليوم الآباء وقد أصبحوا يخافون من أبنائهم، والأساتذة يخافون من تلامذتهم، ولاعبو الكرة يخافون من جمهورهم... وقس على ذلك. وإذا كان هناك من يحاول تفسير مثل هذه الأمور باستحالة الأزمة الاقتصادية وتعشش الفقر في صفوف جزء كبير من الساكنة، فإننا ننظر إلى كون هذا التحليل مجانباً للحقيقة والصواب، خاصة وأنها تعرف بأن أجدادنا كانوا كلهم فقراء، لكنهم لم يكونوا يوما منخطين بل ما يزال يضرب بهم المثل في الأخلاق الراقية من قبيل الكرامة والشهامة. أمل من أعماقي أن تكون الأفكار التي راودتني وأنا أمعن النظر في هذا الموضوع قد وصلت القارئ، علما أن المسؤولية في هذا الإطار، من وجهة نظري المتواضعة، تظل دائما مشتركة بين الدولة والمجتمع معا، ولا أحد منهما يمكنه التهرب من تحمل قسطه من المسؤولية. إذن لننتعبا جميعا، كل من موقعه، لنجعل من مدينتنا مكانا جذابا ليس من حيث مناظرها الطبيعية الجميلة فحسب، ولكن وبشكل أساسي من حيث نوعية سكانها الطيبين والمتضامنين والكرماء والمفتحين على الأغيار... الأمر الذي سيعيد لأرض الخزامى بريقها الذي شق طريقه نحو الذبول، ويجعل من الحسيمة مكانا للاستقرار والحياة الجميلة عوض أن تظل محطة للعبور أو الانتظار وتأجيل الحياة.

على هذا الصعيد. كما أن هناك عوامل أخرى لا ينبغي أن نخجل من الإشارة إليها وتتمثل في تشكي نسبة هامة من المواطنين من كثرة الضغوطات الاجتماعية المتجسدة فيما يمكن تسميته بـ "الرقابة المجتمعية" التي انبرى بها "لوبي" المقاهي الذكورية، الذي لم يعد هناك شيئا يكثر به سوى التنمية الذميمة، والتي باتت تؤرق العديد من الناس الذين غدوا منزعين ومتوجسين من أصحاب أسرهم الصغيرة إلى الفضاءات العمومية، مما يولد توترات نفسية تنعكس سلبا على حياتهم اليومية التي يكتنفها الروتين القاتل. وفي هذا السياق نصاب بنوع من الصدمة المزوجة بالخيبة ونحن نلتقي بعائلات حسيمية في مدن مغربية أخرى، والانشراح باد عليها وهي تتناول فطورها في المقاهي، أو تتبضع وتتسوق من المراكز التجارية العصرية، أو تلج مطاعم أو مرافق ترفيهية وسياحية مختلفة، في الوقت الذي لا تستطيع فيه هذه العائلات القيام بنفس الشيء على مستوى مدينتها التي تستقر فيها.

كما أن الكثير من الأطر (أساتذة، أطباء، مهندسون...) التي يتم تعيينها بالحسيمة، بمجرد علمها بذلك تشرع في البحث بطرقها الخاصة في طلب الانتقال نحو وجهات أخرى، حتى أن بعض الوزارات حين تود معاينة أحد موظفيها تعتمد إلى تعيينه بالحسيمة، الشيء الذي يجعل من مسألة التعيين بهذه المدينة تأديبا حقيقيا في نظرها. لا سيما وهم يدركون كيف أن العزلة التي يوجد عليها الإقليم بحرهم من التمتع بالكثير من المنجزات والمزايا التي تتوفر عليها المدن الأخرى، وبناء على كل ذلك، غدا التفكير والشروع في إنجاز وتوسيع طريق يربط الحسيمة بفاس أمرا يستدعي التعجيل به، علما أن المجلس البلدي قد تبني الدفاع عن هذا المشروع كأحد البرامج المهمة لجبر الضرر الجماعي بمنطقة الريف. هذا، ودون أن ننسى ما تطرحه معضلة السكن داخل هذه المدينة من تعقيدات، تجعل الحصول على السكن الاقتصادي بالنسبة للموظفين حلما بعيد المنال على غير عادة ما تعرفه كافة المدن المغربية تقريبا.

تبعاً لكل ذلك، نعتقد بأن الدولة من جانب والمجتمع الحسيمي الصغير من جانب آخر، كلاهما يتحملان المسؤولية في جعل الحسيمة مدينة للعبور وليست مدينة

لم يعد خاف على أحد أن الحسيمة باتت تشكل استثناء حقيقيا على مستوى التراب الوطني، فهي المدينة الوحيدة التي تقلص عدد سكانها من سنة 1994 إلى 2004 حسب الإحصاء العام للسكان والسكنى المنجز من قبل المندوبية السامية للتخطيط ما بين السنتين المشار إليهما قبلا. ومن زاوية نظرنا، فهذه المشكلة غير مرتبطة بتضاؤل نسبة الخصوبة لدى المرأة الريفية التي عرف عنها تاريخيا أنها امرأة ولود، بل السبب يكمن في ارتفاع مؤشر نسبة الهجرة الذي عرف تزايدا حادا ومهولا خلال العقد الأخيرين. فما هي العوامل الواقفة وراء ارتفاع مؤشر الهجرة على صعيد منطقتنا؟ ومن هي الفئات الاجتماعية الأكثر إقداما على النزوح نحو أماكن أخرى؟

لا شك أن ارتفاع نسبة الفقر في صفوف أبناء المنطقة وتقشي البطالة لدى فئة الشباب على وجه أخص، تمثل أحد العوامل الجوهرية في هذا النزوح الجماعي الذي تعرفه منطقتنا. غير أننا نلاحظ، من جهة أخرى، أن هذه الظاهرة لا تمس الفئات التي نعتبرها محرومة فحسب، بل تطل الفئات المتوسطة والفئات الميسورة في المجتمع أيضا. وفي هذا الإطار يحز في نفسنا كثيرا سماع كلام متكرر من هذه الشرائح الاجتماعية المحظوظة التي تعبر لنا، بشكل دائم، عن رغبتها الشديدة في مغادرة الحسيمة نحو مدن أخرى مثل: طنجة، فاس، الرباط، البيضاء، مراكش، أكادير... الخ. وكذا رغبة جزء آخر، أكثر حظا، في الإقامة بالجمهورية إسبانيا. أما الأسباب الكامنة وراء هذه الرغبة في الهجرة، فيؤكد هؤلاء على جملة من الأسباب يمكننا اختصارها في: مشكلة تدريس الأطفال، حيث أمسى هناك كلام كثير حول مستوى التعليم المحلي الذي يعتبر معده متدنيا جدا بالمقارنة مع ما هو موجود على الصعيد الوطني، علما أن هذا الأمر بات واقعا قائما بعد أن أقر بذلك وزير التربية الوطنية في حضوره للحسيمة خلال انعقاد المجلس الأبراري للأكاديمية الجهوية للحسيمة - تازة - تاونات، في دورته السادسة. إضافة إلى غياب مدارس خصوصية تتوفر فيها الجودة التي نفع عليها في المدن المغربية الكبرى خاصة، والتي بإمكانها سد بعض الفراغ الملاحظ

ملتمس غير رقابي  
التلميذة رانيا تتعرض  
للتعنيف بسبب نشر رسالتها

لم نكن نتوقع بالطلاق أن تكون الرسالة التي نشرناها في العدد السابق بهذا الركن "ملتمس غير رقابي" للتلميذة رانيا العماري، أن تثير كل تلك الزوبعة التي كان رائدها معلم هذه التلميذة المسكينة التي تقسم بالله أننا لم نكن نعرف شخصا ولا من يكون معلمها، فالرسالة بعثتها بنفسها للجريدة وتعاملنا معها كباقي المواد التي تصلنا تباعا، وإيماننا منا بحق الجميع في النشر واقتناعا بالمضمون القوي الذي تنطق به معاني الرسالة، عمدنا إلى نشرها. كما هي - تنبيهها للكارثة التي ينحدر إليها تعليمنا العمومي، مع الإشارة إلى أن الرسالة كانت عامة في كل شيء ولم تشر لأحد باسمه. فما الذي أعقب ذلك؟

مباشرة بعد ظهور رسالة رانيا على أعمدة تيفراز، أخبر معلم التلميذة بمضمون الرسالة، وبعد اطلاعه عليه، توجه رأسا إلى مدرسة طارق بن زياد والغضب قد أعمى عينيه، وبطريقة تفتقد إلى أي صلة بالتشريعات الجاري بها العمل داخل المؤسسات التعليمية وتتناهى مع آداب التربية المفروضة، فتح باب الفصل بطريقة بوليسية أدخلت الفزع في قلوب كافة التلاميذ الصغار، متوجها صوب رانيا: "أجي نتيا...، مخرجنا إيها من فصلها الدراسي عنوة، بعد أن امتنعت معلمة اللغة الفرنسية عن ذلك، وشرع في تعنيفها وتشنيف أذنانها بكلام تقول رانيا أذها لم تفهم منه شيئا، لأنه كان يسألها عن دبر خيوط هذه المؤامرة التطيرية ضد شخصه وسمعته، وكل ما فهمته رانيا منه يتمثل في أنه قادر على التكنيل بها وجعلها ترسب في الامتحان، كما أنه قادر على شعدي الجميع... الخ من كلام الزعتر والزعفران، الذي لا يصلح للحكي لما يحويه من سوء وبهتان... ولئن كنا نحن ننف عن الدخول في الشئان لما نبيه من بطلان، فإنه لا بد من التأكيد أن النازلة خطيرة وتفصح عقلية بعض معلمينا العميان، الذين لا يفرقون بين الحكمة والطغيان، لا سيما إذا أدركنا أن المعلم بشر قد يحق وقد يخطئ كما سارت بذلك الركبنا، علما أننا نتذكر بإعجاب وإجلال بعض معلمينا الذين علمونا أبجديات الحياة وليس فقط كيفية اجتياز الامتحان، وفي إخلاصهم لعملهم علمونا معنى القيم التي يجب أن يتصف بها الإنسان. لكن بالمقابل، ما لنا نتذكر بعض معلمينا الذين كانوا يرغبون في ألا نحفظ القرآن، ليرغمونا على تادية درهمين إيهاما لنا منهم بأن تلك الدراهم يشتركون بها الصور المعلقة على الجدران... وهذه سنة خلق الله في الأكوان، بين من يؤمن بالمعروف والمروءة والإحسان، ومن يفضل قضاء مآربه الضيقة على حساب مستقبل الولدان، ضارين عرض الحائط ما تنص عليه التشريعات المدرسية بخصوص محاربة العنف داخل المدارس والتربية على حقوق الإنسان... فهل كان معلم رانيا من القديسين ولم نعرف له عنوان؟

للقارئ أن يتأمل جيدا هذه النازلة ليدرك حجم الكارثة التي يسوقنا إليها بعض جهابذة النفاق والتملق المعاق، في زمن التيبست فيه قيم النضال بالزعيق والنعيق، وليتحمل الجميع مسؤوليته فيما يمكن أن يسفر عنه هذا السلوك العاق والعتيق، من حرمان التلميذة رانيا لحقها في التعبير ومواصلة مشوار دراستها بلا تضيق، وما مورس عليها من انتهاك بغير وجه حق وهي ما تزال طفلة بعقل صفيق وقلب رقيق.

تيفراز

**تيفراز**

رقم الإيداع القانوني: 2003/0013

ملف الصحافة: 03-1

عنوان المراسلة:

شارع المرابطين رقم 22 - الحسيمة

الهاتف: 039982250

الفاكس: 039980584

رقم الحساب البنكي:

2111153601290017

البنك الشعبي - وكالة محمد الخامس - الحسيمة

التصنيف: والأخراج: تيفراز

النسب: مطبعة أمبريال

التوزيع: سوشربريس

**تيفراز**

عدد اعمار وأعمال مصفوفة

الاسم: .....

العنوان: .....

الهاتف: .....

رقم الحساب البنكي: - 2111153601290017 وكالة محمد الخامس - الحسيمة

العنوان: 22 شارع المرابطين - الحسيمة: الهاتف: - 039980584 الفاكس:

**قسمة الاشتراك السنوي**

الاشتراك العادي: داخل المغرب 100 درهم

أوروبا وباقي العالم: 40 أورو

الاشتراك التشجيعي: مفتوح...

تتم عملية الدفع بواسطة: شيك بنكي - تحويل بنكي - حوالة بريدية - نقدا

الاسم: .....

العنوان: .....

الهاتف: .....

رقم الحساب البنكي: - 2111153601290017 وكالة محمد الخامس - الحسيمة

العنوان: 22 شارع المرابطين - الحسيمة: الهاتف: - 039980584 الفاكس:

**مواقع بيع جريدة ومنشورات تيفراز**

الرباط: كشك الروبيو بشارع محمد الخامس.

وجدة: كشك الحي الجامعي.

الناظور: مكتبة الطالب.

طنجة: كشك الصحافة قرب سديما طارق ببني مكادة.

شأن: مكتبة آيت باعمران - البيدو

كشك الرامي - شارع محمد الخامس

كشك الحي الجامعي ظهر المهرز

تطوان: مكتبة الادريسي

## احتفاء بالهاشمي الطود

نظم بمدينة القصر الكبير يومي 12 و 13 أبريل الجاري، يومين ثقافيين من قبل أربع جمعيات محلية، احتفي خلالهما المشاركون بالأستاذ الهاشمي الطود تحت شعار: الهاشمي الطود الذكورة المقاومة، وشهدت هذه الأنشطة الإشعاعية توقيع ثلاثة كتب، الأول للأستاذ أسامة الزكاري تحت عنوان (المجاهد الهاشمي الطود شعلة النضال وأصالة الانتماء)، والثاني للدكتور علي الإدريسي من منشورات جريدة تيفراز ن أريف موسوم بـ(عبد الكريم الخطابي التاريخ المحاصر)، أما الكتاب الثالث فيعود للدكتور محمد عز الدين الخطابي تحت عنوان (الغرب المجهول)، وهو من منشورات جريدة تيفراز كذلك.

## دورات تكوينية من تأطير الهلال الأحمر بالحسيمة

في إطار التكوين المستمر في الإسعافات الأولية، نظم المكتب الإقليمي للهلال الأحمر بالحسيمة بتعاون مع الإدارة المركزية بالرباط دورتين تدريبيتين استفاد منها 100 متطوع ومتطوعة يمثلون مختلف الشرائح الاجتماعية. وتوجبا لاختتام الدورة التكوينية الثانية، تم تنظيم مناورة تطبيقية في الإسعافات الأولية في الميدان يوم الأحد 13 أبريل ابتداء من الساعة 11 صباحا إلى حدود 12 والنصف زوالا، بشاطئ إسلي - سبالمادنيرو، يوظفها متخصصون في الإسعاف والإنقاذ.

## بيان استنكاري

توصلنا في الجريدة ببيان استنكاري يحمل 109 توقيعيا، جاء فيه: نحن أعضاء ومنخرطي وبتعاطفي جمعية آيت حذيفة للثقافة والتنمية، نعلن استنكارنا للتصرفات الصادرة عن إطار التنشيط بالخيم الربيعي الأول بايث حذيفة بنصديق محمد ضد الفنان محمد بنمسعود "Solio"، المكلف برسم جداريات دار الشباب من طرف مدير المخيم، حيث طلب منه وبالإحاح إزالة الحرف الأمازيغي Z من إحدى الجداريات، ويعد رفض الفنان لهذا الأسلوب القروسطي تسلل المدعو (عز) خفية إلى الجدارية قصد إزالة حرف Z وطمسه بالصباغة. للتذكير، فإن إطار التنشيط السابق الذكر كان يمنع الحضور في الأمسية الختامية للمخيم من رفع التحية الأمازيغية، بحيث كان يقول لهم بالحرف التحية الأمازيغية كندخل للحبس. وأمام هذه التصرفات الهمجية، فإننا نستنكر وبشدة هذه السلوكات العنصرية والإقصائية. كما نعلن تضامنا اللامشروط مع الفنان محمد بنمسعود.

عز

## منات الخطابي في ذمة الله

ببالغ الحزن والأسى تلقينا في المكتبين المسيرين لكل من جمعية ذاكرة الريف بالحسيمة ومجموعة تاونسا لتوثيق الموروث الثقافي بالريف الشرقي، نبأ وفاة السيدة منات الخطابي كريمة الأمير محمد بن عبد الكريم الخطابي (مولاي موحنند) ليلة الإثنين 07 أبريل 2008، وعلمنا من السيدة عائشة الخطابي أن المرحومة منات ستدفن بمقبرة العباسية بمصر.

ومن المعلوم أن السيدة منات (المشهورة باسم منى) استقرت بدولة مصر منذ نزول الأمير وأفراد عائلته بهذا البلد سنة 1947.

وبهذه المناسبة الأليمة وأمام هذا المصاب الجلل لا يسعنا في المكتبين المسيرين لكل من جمعية ذاكرة الريف ومجموعة تاونسا إلا أن نقدم بأحر تعازينا القلبية إلى كل أفراد عائلتها (كريمات الأمير السيدات رقية وعائشة ومريم أطال الله في عمرهن وكافة أفراد العائلة الخطابية) وإلى كافة أهل الريف وكل الغيورين على الوطن ورموزه، راجين من الله أن يلهم الجميع الصبر والسلوان وأن يتغمد الفقيدة بالمغفرة والرضوان. وإننا لله وإننا إليه راجعون.

عمر لعلم - الحسين بوجادي

## مواد استهلاكية معروضة في أسواقنا تشكل خطرا على فلذات أكبادنا

### فريد الحمدي

المستهلكين؟ علما أن الإفراط في استهلاكها ينتج عنه مجموعة من الأمراض الخطيرة كالسرطان وفقر الدم خاصة لدى الأطفال وآلام المعدة والنشاط الزائد. وعلى إثر بحث ميداني قمنا به، ثبت أن جل هذه المنتجات الغذائية تتوفر على الأقل على مادتين إضافيتين خطيرتين أو مصنفة ضمن المواد التي يجب تجنب تناولها بشكل نهائي. وفي نفس السياق، وعودة إلى المشروب الذي تحدثنا عنه سابقا فهو يتوفر على 16 مادة إضافية من بينها ست مواد خطيرة ويستهلك هذا المنتج إما سائلا أو على شكل مرطب مجمد ولا يتعدى ثمنه 50 سنتيما، ويقبل عليه الأطفال بكثرة.

ولكي نضع القارئ في الصورة أكثر ارتأينا أن نضع رهن إشارته لائحة المواد الإضافية الخطيرة التي يجب الاحتياط من المنتجات الغذائية التي تتوفر عليها والتي عرضت على صفحات الإنترنت

www.unc- و Danger-sante.org  
aix.com

E1520. E1201. E1202. E230. E951. E952. E955. E954. E962. E967. E210. E950. E927. E914. E636. E630. E627. E621. E553a. E553b. E554. E900. E124. E640. E637. E912. E310. E905... E473. E460. E432. E385. E441. E491. E620. E544. E311. E541. E520.

مواد إضافية أخرى يجب تجنبها:

E214. E235. E474. E472f. E542. E545. E555. E556. E628. E472e. E472d. E472c.

E380. E284. E200. E180. E285. E472a. E629. E631. E632. E521. E522. E525. E517. E518. E515. E513. E514. E512. E510. E508. E472b..E496 E507. E469. E509.. E495

E493. E477. E479b. E450a. E421. E430. E425. E320. E321. E154. E155. E102. E123.

E100. E110. E124. E142. E104. E120. E122. E127. 132. E150. E151. E171.

وللإشارة فإن اللائحة طويلة جدا حيث لا يسع المجال هنا لنشرها كاملة، وللمزيد من المعلومات المرجو الدخول على الموقعين المشار إليهما أعلاه.

## على كل حال

محمد بوطسغونت

## الأرض لا تدور عندنا

تتوالى الأحداث وتتنوع التعليقات؛ فكما يقال الخبر واحد والتعليق حر. الكل يتحدث في هذه الأيام عن كذبة أبريل باعتبارها حدثا يميز هذا الشهر. فعندما تفتح التلفزيون وتستمع إلى النشرات الإخبارية على القناة الأولى يخال إليك أن الكرة الأرضية ثابتة؛ لا تدور حول نفسها؛ وهذا ما لا ينتج عنه تعاقب الفصول الأربعة. فشهور السنة في المغرب لا تتجاوز الشهر الواحد. فعلى مدار السنة؛ تتكرر الأكاذيب المكشوفة والبيضاء؛ حتى أصبح المشاهد لا يثق فيما يقال على الشاشة الصغيرة وإن كان ذلك يعبر عن حقيقة. كجحا الذي اعتاد على الكذب؛ فلما تفوه بالحقيقة لم يجد من يصدقها. فكلمنا تعرض المغرب لاعتداءات إرهابية أو عندما ترتكب جرائم شنعاء خصوصا في حق الأجانب؛ تطل علينا القنوات الفضائية المغربية بتعليقات تؤكد أن المغرب بريء من هذه الأفعال وأن مثل هذه الممارسات دخيلة عليه ولم يسبق أن شهدنا من قبل وأن بلدنا يتميز بالتسامح والتعاضد وكرم الضيافة وما إلى ذلك من اللغة الخشبية المرصعة؛ في حين أن شوارع بلادنا تعج بالمتسولين و"الشمكاره" دون أن يدعوهم أحد للمبيت أو تناول وجبة الغذاء أو العشاء. أما متابعة برامج الإثم فهي لا تعدو أن تكون سوى مرحلة متقدمة لتلك التي كان فيها الراعي يمزق حذاه عندما لا يجد ما يشغله. فإذا أردنا فعلا أن نعالج أوضاعنا علينا أن نبدأ بالاعتراف بالداء ومن ثم تشخيصه والبحث عن الدواء. أما ثقافة "استر عيبك" فلن تزيد إلا تعميق الجرح، فالمثل يقول من زرع الريح حصد العاصفة. فلا يمكن للقيم النبيلة أن تترسخ وتكون هي الغالبة في مجتمع ينتفس الفقر قبل الهواء. فالفقر والبطالة عاملان أساسيان في إنتاج ظواهر اجتماعية خطيرة كالدعارة والجريمة بشتى أشكالها. لهذا فإذا كان القلم قد رفع عن المجنون والطفل والنائم؛ فإنه يجب أن يرفع كذلك عن المحتاج حتى يبلغ درجة الكفاف. من هنا وجب على أقوياء هذا البلد إعداد برامج تنموية حقيقية؛ يكون هدفها تطوير قدرات المواطن الفكرية؛ العلمية والشرائية وتمكين مشاهدي القنوات التلفزيونية الوطنية من برامج واقعية للتخلص من عقدة الشهر الواحد. ولكم في ذلك واسع النظر.

## قائد.. يقود على طريقة المراهقين

للاستغراب وفي منتهى الوقاحة، فعند منتصف النهار ركب سيارته وتوجه صوب إعدادية آيث قمره حيث وقت خروج التلاميذ وشرع في ملاحقة كل من بدا له في الطريق، حيث تمكن من أحد الشباب وقام بالاعتداء عليه بالضرب والرفس أمام مرأى الجميع، الشيء الذي خلف حالة من الذعر والذهول في أوساط التلاميذ وعموم المواطنين الذين عاينوا هذه الواقعة التي تشبه إلى حد كبير فيلما هيشكوكيا.

ولعلمكم فقط، فإن ما يقوم به هذا المسؤول إنما يحيلنا على سنوات الرصاص كما قال أحد شيوخ المنطقة. فهل حقا نحن في دولة المؤسسات التي تخطو خطوات متراصة في مسار البناء الديمقراطي للمغرب؟ وهل يمكن اعتبار هذه الأحداث خاصة ومعزولة؟ أم أنها تعكس بحق الواقع المغربي المرير الذي يعيشه المواطن العادي لا سيما القاطن بالعالم القروي؟

أه، لقد نسينا أننا ما زلنا في مرحلة الإنتقال الديمقراطي التي لا تريد أن تنتهي!!

محمد مرات

عبد الكريم الخطابي، الشيء الذي أثار سخط السكان المحليين واستنكارهم نظرا لتواجد تجمع سكاني مهم على حافة الطريق، هذا الأخير الذي يعتبر المنتفس الوحيد لأطفال الدوار ومدى الرعب الذي خلفته في نفوسهم، ناهيك عن الغبار والأترية التي دخلت إلى المنازل، علما أن هذا الطريق غير مؤهل لاستيعاب هذه السرعة.

لكن ما يحز في النفس أكثر هو كون هذا الشخص الذي قام بهذا التصرف ليس بمواطن عادي أو بعض مهربي المخدرات الذين يعبرون المنطقة بمثل تلك السرعة الجنونية، إنه ممثل السلطة المحلية - قائد قيادة إزمورن -!! والأمر لم يتوقف عند هذا الحد، بل تجاوزه إلى أكثر من ذلك عندما أوما له شاب من أبناء المنطقة بالتخفيف من السرعة، فأوقف سيارته ليس احتراماً واعتراضاً بالخطأ، وإنما بغاية معاقبة هذا الشاب الذي لم يجد من حل سوى الفرار بجلده، فالتجأ قائدنا "المحترم" بعدما يش من ملاحقته إلى السب وإطلاق العنان للشتم والكلام البذيء والشاقط على مسمع الجميع. وقبل ذلك، بأسابيع قام هذا "المسؤول" بسلوك مثير

لاحظ الجميع خلال السنوات الأخيرة بعض التغيرات التي طرأت على طريقة تدبير الشأن العام ببلادنا العزيزة، وما صاحب ذلك من برامج سميت بالنوأة الصلبة لهذا التغيير، ومن بين هذه البرامج نجد إنشاء هيئة الإنصاف والمصالحة، ونستحضر هنا آليات وطريقة اشتغالها والأهداف التي سطرته، ثم الخلاصات التي خلصت في النهاية إليها وقدمتها كتوصيات للمجلس الإستشاري لحقوق الإنسان من أجل السهر على تنفيذها، ومن بين هذه التوصيات نجد توصية عدم السماح باستعمال الشطط في السلطة وضمان عدم تكرار ما مضى من انتهاكات وتعسفات، وانسجاما مع كل ذلك، لتتأمل هذه الواقعة:

الزمن يوم الجمعة 07 مارس 2008 حوالي الساعة الحادية عشرة صباحا، المكان دوار إزفازن التابع لتراب جماعة آيث قمره قيادة إزمورن إقليم الحسيمة، ونحن نعاين مرور موكب زيارة السيد والي الجهة مطرح النفايات الجديد، وبعد بضع دقائق فاجأنا سيارة رباعية الدفع (4x4) وهي تسير بسرعة جنونية حوالي 100كلم/الساعة على طريق قروية شبه معبدة المسماة

## "ثادارت ن مما فاطمة" في أول عروضها



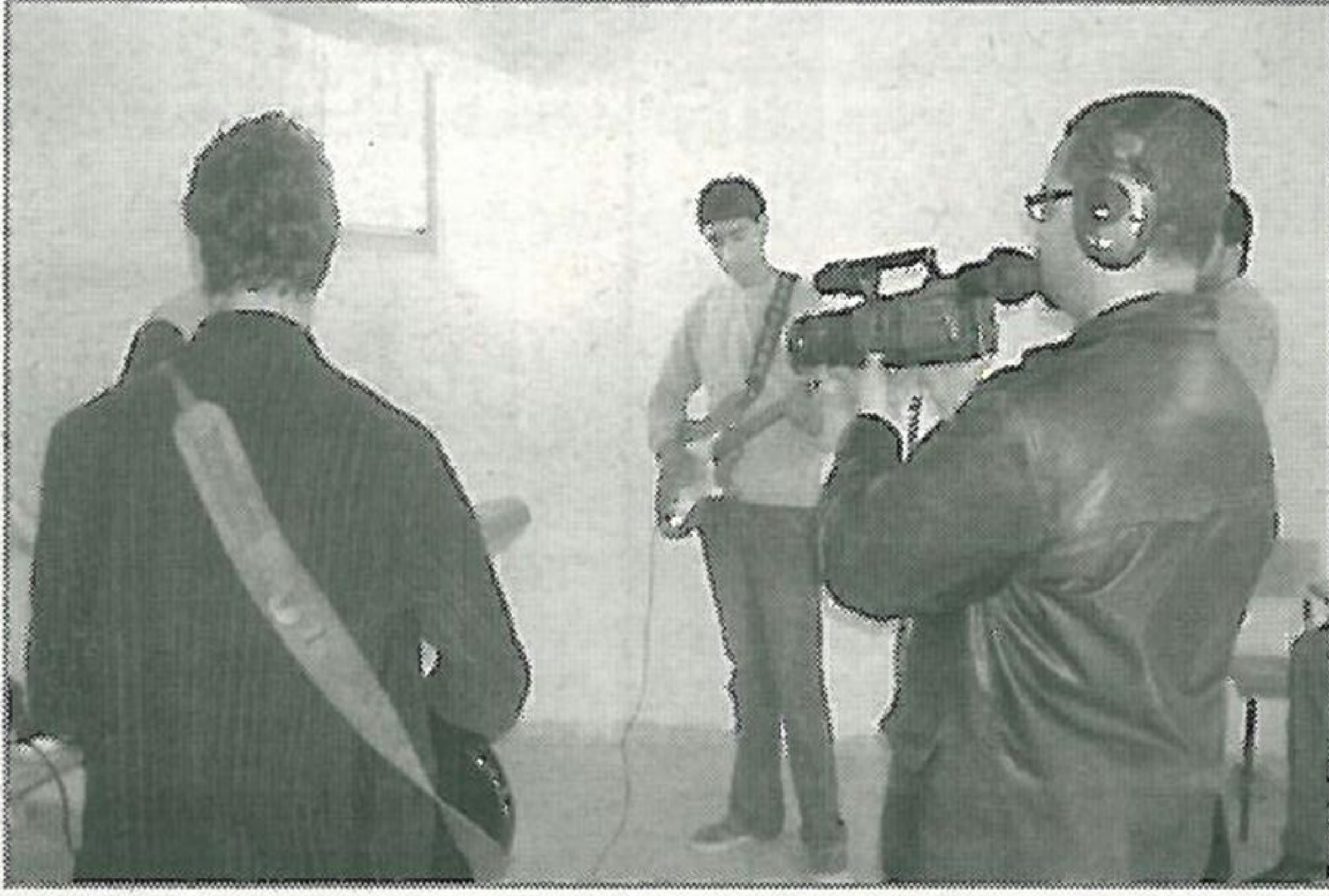
مشهد من المسرحية

برنامج إبدان:  
سبع حلقات عن الريف

المبادرة الوطنية للتنمية البشرية، التي أعلن عنها ملك البلاد في خطابه ليوم 18 ماي 2005، والهادفة إلى تحقيق تنمية مستدامة على جميع الأصعدة.

الأربع حلقات المتبقية ستكون إحداهما عبارة عن بورترية لمدينة الناظور، يعرف بأصل التسمية وحدود الإقليم بسواحل الشاسعة، والأخرى تحت عنوان (أغنيج) ستحدث

عن الأغنية الأمازيغية بالمنطقة، وتطورها رغم انعدام المعاهد الموسيقية، وقدرتها على خلق أسماء وتجارب فنية نهلت من معين الموسيقى العالمية. بينما الثالثة ستحمل عنوان (إكسان) في إحالة مباشرة لجبل إكسان بالناظور، الذي كان يعد من أهم مناجم الحديد



بالمغرب قبل إغلاقه أواخر التسعينيات. في حين الحلقة المتبقية ستكون عبارة عن بورترية لمدينة الصيمة، يتم الحديث خلالها عن موقع المدينة الجغرافي وتضاريسها الجبلية وإمكاناتها السياحية المتعددة، غير أن عوامل عدة ساهمت في تحجيم هذا القطاع الحيوي على رأسها البنية الطرقية الهشة.

غف

خصص برنامج إبدان الذي تنتجه القناة الثانية ويبيت على شاشتها كل خميس، سبع حلقات عن منطقة الريف (الحسيمة والناظور)، وقد عرضت أولى الحلقات يوم 27 مارس المنصرم تحت عنوان (تيفراز) أي معالم، احتفاء باليوم العالمي للمسرح، خصصت لإبراز الطفرة النوعية التي عرفها المسرح الأمازيغي بكلتا المدينتين، والطاقت

الهائلة التي يتوفر عليها، في انتظار إقامة بنيات تحتية ملائمة لتفجير هذه المواهب وصقلها. أما الحلقة الثانية فقد عرضت يوم ثالث أبريل تحت عنوان (أجدير)، سلط

الضوء خلالها على الجانب النضالي للمنطقة، ومدى التضحيات الجسيمة التي قدمها المجاهدون فداء للوطن، وضرورة الإسراع برد الاعتبار لرموز المقاومة في المنطقة وصيانة ذاكرتها. وأما الحلقة الثالثة فقد عرضت يوم عاشر أبريل تحت عنوان (تايومو) أي التنمية، تم الحديث خلالها عن بعض المبادرات التنموية التي تشهدها المنطقة، لاسيما الأوراش المفتوحة في إطار

## عملية ختان من توقيع جمعية المرأة للتنمية والتضامن

الصحي ببني بوعياش  
- الم رابط أحمد تقني في التطهير ببني بوعياش  
- محمد خوجا

الممرض بالمركز الصحي القروي بدوار إمهاجرن، بالإضافة إلى السائق محمد قجطيج. وشملت هذه العملية الأسر المعوزة من دواوير آيت طاعة، إسويقن، آجاروانو، أغزار إمزيرن، آيت بوستة... كما قامت الجمعية بنفس المناسبة بتوزيع بعض الهدايا على الأطفال (لعب، ملابس، حلوى...) وعلى الأسرة المستفيدة



بمناسبة عيد المولد النبوي الشريف، قامت جمعية المرأة للتنمية والتضامن يوم 22 مارس 2008، بعملية

ختان 18 طفلا بجماعة تفروين دوار إمهاجرن حيث يتواجد المركز الصحي القروي، وذلك بتنسيق مع مندوبية الصحة بالحسيمة وبإشراف من المركز الصحي الحضري ببني بوعياش. وقد

شارك في هذا النشاط كل من:  
- محمد أمين عكريشي الطبيب المؤطر بالمركز الصحي بشقران  
- السيد الفاسي أشهبار ممرض مسؤول بالمركز

سكر، حليب...  
وأخيرا، فإن الجمعية تقدم الشكر الجزيل لكل من ساهم في إنجاح هذا النشاط، خصوصا المركز الصحي ببني بوعياش.

## آيت بوعياش

إعادة هيكلة الأحياء ناقصة التجهيز  
"اللهم لعمش ولا لعمى"

وللاشارة فإن المساحة الإجمالية التي سيشملها هذا البرنامج تصل إلى 52 هكتار بغلاف مالي يقدر ب 5.6 مليون درهم. إلا أن الملاحظ أن شعار التنمية المحلية لم يتحقق في هذا المشروع وذلك بالنظر إلى الأطراف المتدخلة فيه من مكتب الدراسات، المختبر والمقاول التي تسهر على إنجاز هذه الأطراف كلها من مدينة فاس سوى أن المشروع ينفذ على علاته على الأراضي البوعياشي.

انطلقت أشغال الشطر الثاني من برنامج إعادة هيكلة الأحياء ناقصة التجهيز بالعديد من شوارع المدينة بمختلف الأحياء وسط مخاوف من هدر المال العمومي في ضل غياب قنوات الصرف الصحي بمختلف الشوارع المستهدفة من التزفيت وهذا ما سيعيد تكرار نفس السيناريو السابق حيث تم تهيئة مجموعة من الأحياء السكنية، بعدها بفترة وجيزة بدأ الحفر وسط شوارعها لربط السكنيات بقنوات التطهير السائل والماء الصالح للشرب. وهذا ما أحدث أضرارا كبيرة في البنية التحتية للمدينة.

لفؤاد أزروال والأعمال الموسيقية عادت لفاطمة أباكر ومحمد بنسعيد ومجموعة الشيخ عيسى، أما المقدمة والخاتمة فتعود ل Noëmi tiberghien. وقد عرضت المسرحية في إطار مشروع "التوعية بثقافة المساواة عبر المسرح"، الممول من قبل التعاون البلجيكي للتنمية بدعم من منظمة الأمم المتحدة لتنمية المرأة Unifem، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة UNESCO، وبشراكة مع جمعية بادس للتنشيط الاجتماعي والاقتصادي وجمعية ملتقى المرأة بالريف، ومن المنتظر عرض هذه المسرحية في أربعين دوارا بإقليم الحسيمة.

بحضور جمهور غفير وحشد كبير من المهتمين والمتابعين، عرضت المسرحية الجديدة لفرقة الريف للمسرح الأمازيغي بالحسيمة، الموسومة ب (ثادارت ن مما فاطمة) بقاعة ميرادور مساء الإثنين رابع عشر أبريل، التي ألفها محمد بوزكو وأخرجتها نعيمة زيطان، وأدى أدوارها: أنيسة إكري ونعيمة علاش، وأحمد أجوني ونجلاء بن أحمد، إضافة إلى صالحة البوعياشي وطارق الصالحي JOKER، تكلف بالسينوغرافيا والديكور محسن بوزمبو وبالملابس حيدوش بوتزوكنت، وبالإنارة محمد وحودي وبالعلاقات العامة لعزير إبراهيمي، في حين المحافظة العامة عادت لطارق الصالحي يساعده أحمد زرياح، دراماتورجيا النص

## جمعية الأمل ببني يطففت في نشاط إشعاعي

الافتتاح على العالم الخارجي، ولأجل هذا أحدثت ورشة للمعلومات بمقر الجمعية، ووضعتها رهن إشارة الأطفال والطفلات والفتيات المنقطع عن الدراسة، رغم تفشي ظاهرة الهدر المدرسي والانقطاع المبكر في صفوف الفتيان

بدمع من المندوبية الإقليمية لوزارة الثقافة بالحسيمة، نظمت جمعية الأمل للتنمية النسائية بني يطففت، يوما ترفيهيا وتربويا لفائدة تلاميذ وتلميذات - طفلات وأطفال جماعة اسنادة، وذلك يوم 30/03/2008 بمقر دار

الشباب الكائن بتراب الجماعة، ويهدف هذا النشاط المتميز إلى فك العزلة والتمهيش عن المنطقة، التي كان لها دور تاريخي إبان المقاومة ضد الاستعمار الإسباني، وما قصبة آيت يطففت لإدليل على ذلك.



وفي هذا الإطار، قدمت جمعية أوبوا للتربية والتنشيط عروضاً جد مهمة، نالت إعجاب آباء وأولياء الأطفال الذين كانوا جد سعداء والفرحة تغمر ملامحهم الملائكية، الشيء الذي جعلهم ينسجمون ويعبرون عن سعادتهم بطرقهم الخاصة. فجمعية الأمل للتنمية النسائية بني يطففت أخذت على عاتقها منذ البداية، إخراج الطفل اليتيم إلى الحداثة وجعله مواكبا لموجة

## جمعية الانطلاقة للتنمية المحلية تنظم:

### ندوة حول تجربة العمل الجماعي ورهانات التنمية

ومن جهة أخرى اعتبر أن اغلب الجماعات المحلية تعاني من ضعف الموارد المالية التي تجعلها تساهم في التنمية المحلية بالشكل المطلوب، وما يزيد من تعميق هذا المشكل هو عدم ترشيده النفقات وغياب تصور ومخطط اقتصادي واجتماعي قبل إعداد الميزانية. وتعليقا على موضوع الانتخابات قال إن الهاجس المتحكم فيها هو التفكير في التحالفات دون مراعاة البرامج ولا الانسجام في التصور. واعتبارا لقيمة العرض وطبيعته، فإن النقاش كان غنيا ومفتوحا، انتقد خلاله البعض بشدة تجربة المجلس البلدي الحالي. وفي رده على مثل هذه الانتقادات قال صاحب العرض هذا هو حالنا ونحن نتحمل فيه المسؤولية.

محمد بوطسغونت

قامت جمعية الانطلاقة للتنمية المحلية بأيت بوعياش بتنظيم أول نشاط إشعاعي لها حول تجربة العمل الجماعي ورهانات التنمية، وذلك يوم 04 أبريل 2008 بقاعة محمد بن عبد الكريم الخطابي. في بداية هذه الندوة أشار محمد الفقيري إلى أن هذا اللقاء يشكل فرصة لفتح نقاش عام دون الانجرار إلى الطعن في أحد وجعله مناسبة دعائية انتخابوية. وخلال العرض الذي تقدم به، قام المحاضر بسرد مجموعة من النظم الإدارية والظواهر التي توطر العمل الجماعي بدءا بالنظام الجماعي القروي الذي أحدث سنة 1914 والذي لا يخول الجماعات التمتع بالشخصية المعنوية ولا الاستقلال المالي، وصولا إلى الميثاق الجماعي لسنة 2002، الذي وصفه بالميثاق اليتيم عوض الميثاق البديل لأنه حسب تعبيره أجهز على الحقوق الديمقراطية.



## انتعاش رياضة ألعاب القوى بالجهة



بتنسيق مع عصابة جهة تازة الحسيمة تاونات، أيام 13-12-11-10 أبريل الجاري، دورة تكوينية لفائدة 36 مدريا من المستوى الثاني، تابعين للعصب الآتي ذكرها: عصابة الشرق وعصابة مكناس تافيلالت، وعصابة فاس بولمان وعصابة تازة الحسيمة تاونات، وشملت هذه الأيام التكوينية على دروس نظرية احتضنها فضاء ميرادور، وأخرى تطبيقية أقيمت بحلبة الملعب البلدي، أما امتحان المدربين فأجري بمقر العصابة.

الغلبزوري فؤاد

وداد سيدي بوتيميم، علاوة على مشاركة بعض المدارس الابتدائية بتازة. وقد تم التباري في هذه المنافسات القوية بين فئات عمرية متنوعة (برعومات، براعم، صغيرات، صغار...). وفي مسافات مختلفة (600 متر، 800 متر، 800 متر...) وفي أنواع رياضية شتى (الجري، رمي الرمح، دفع الجلة، الوثب الطولي). هذا، وفي إطار تأهيل العنصر البشري الذي يعد ركيزة أساسية ولاغنى عنها لتأهيل رياضة ألعاب القوى هويتا ووطنيا، نظمت الجامعة الملكية المغربية لألعاب القوى

نظم نادي تارجيست لألعاب القوى يوم 16 مارس 2008، بتعاون مع نادي وداد سيدي بوتيميم، وبالتنسيق مع عصابة جهة تازة الحسيمة تاونات لألعاب القوى، المنضوية تحت لواء الجامعة الملكية المغربية لألعاب القوى، مهرجان تارجيست للعدو الريفي، شاركت فيه كلا من جمعية بادم الرياضية ونادي وداد سيدي بوتيميم وجمعية نجوم الريف لألعاب القوى، وكذا نادي أفلاق شباب عين الركادة ببركان ونادي تارجيست لألعاب القوى، إضافة إلى بعض المؤسسات التعليمية بتارجيست نظير مدرسة اتشايف وعبد الكريم الخطابي وعمر بن عبد العزيز، وإعدادية الحسن الثاني ومدرسة تارجيست 2، وقد شملت المنافسات فئات وتخصصات رياضية مختلفة.

وبتاريخ 03-03-2008، نظمت نفس العصابة المتواجد مقرها بالقاعة المغطاة 3 مارس بالحسيمة، ملتقى افريواطو لألعاب القوى الذي احتضنته مدينة تازة، وقد عرف مشاركة الجمعيات والأندية التالية: الجمعية الرياضية التازية والكوكب الرياضي التازي والاتحاد الرياضي لواد أمليل وحسنية جرسيف، وكذا نادي الضمار الذهبي التازي ونادي افريواطو التازي وجمعية تادارت الرياضية بجرسيف وجمعية بوشفاة باب أزهار من تازة، إضافة إلى جمعيات وأندية من إقليم الحسيمة مثل جمعية نجوم الريف ونادي تارجيست وجمعية بادم الرياضية ونادي

## يوم دراسي حول الإعاقة بالحسيمة

نظمت جمعية صوريق لحقوق الشخص المعاق بالحسيمة، يومه السبت ثاني عشر أبريل من السنة الجارية، يوما دراسيا تشاركيا تحت شعار "من أجل رفع الإعاقة عن الإعاقة بالحسيمة"، بالتنسيق مع شبكة الجمعيات العاملة في مجال الإعاقة بشمال المغرب، حول موضوع (إدماج بعد الإعاقة في برامج التنمية المحلية المتدمجة بالإقليم)، حضره مختلف المتدخلين الاجتماعيين قصد المساهمة في إعداد مخطط للتدخل (plan d'action). وقد عرف هذا اليوم الدراسي الذي أقيمت فعالياته بالركب الثقافي والرياضي بالحسيمة، الكائن بمحاذاة مركز التكوين المهني وإنعاش الشغل، تدخل العديد من ممثلي المصالح الخارجية لمختلف القطاعات، كما عرفت تدخل مندوبي الهيئات الوطنية والدولية المختصة في مجال الإعاقة، نذكر منها تحالف النهوض بحقوق الأشخاص المعاقين بالمغرب، ومنظمة (Handicap International)، فضلا عن شبكة الجمعيات العاملة في مجال الإعاقة بشمال المغرب، تلت هذه المداخلات المهمة ورشات جماعية مقسمة حسب مضامين التوصيات التي خرج بها هذا اللقاء الأول من نوعه بالإقليم.

## جمعية النسيم للطفولة والبيئة تنظم:

### حفلا خيريا لفائدة أطفال دار الهناء للمعاقين بطنججة

في إطار برنامجها السنوي، نظمت جمعية النسيم للطفولة والبيئة حفلا خيريا لفائدة أطفال دار الهناء للمعاقين بطنججة بمشاركة فرق موسيقية أتحفت الحاضرين بإبداعاتها الغنائية، وبمساهمة مجموعة من الطلبة الذين قاموا بعرض إبداعاتهم الفنية وخاصة اسكيتشات منها. ويهدف هذا النشاط إلى المساهمة في إدماج الأطفال المعاقين داخل المجتمع وإدخال الفرحة على قلوبهم ونسيان الأهم. وأختتم الحفل بتوزيع الهدايا والجوائز على الأطفال الموهوبين والشواهد التقديرية على الفعاليات التي ساهمت في إنجاح هذا الحفل.

## المرأة الأمازيغية بالريف بين الماضي والحاضر

نظم نادي المواطنة وحقوق الإنسان التابع لثا إع بني عبد الله نيابة الحسيمة بمناسبة اليوم العالمي للمرأة نشاطا ثقافيا عبارة عن ندوة بعنوان "المرأة الأمازيغية بالريف بين الماضي والحاضر"، أطرته التلميذات:

- × لمياء الهبري بمدخل: ظاهرة الأسواق النسائية بالريف.
  - × نوال البيطوي بمدخل: عادات وتقاليد المرأة الريفية.
  - × صفاء الخلوفاي بمدخل: حقوق المرأة بالريف بين الواقع والآفاق.
- احتضنت قاعة المكتبة التابعة للمؤسسة هذا النشاط الذي حضرته تلميذات وتلاميذ المؤسسة، وبعض الأطر الإدارية والتربوية ورئيس جمعية الآباء. وذلك يوم السبت 8 مارس 2008 ما بين الساعة 8 والنصف و10 صباحا. عرف النشاط نجاحا واستحسانا من خلال تفاعل الحاضرات والحاضرين، في طرح جملة من الأسئلة والردود والإضافات التي أقيمت بالمناسبة.

اليمني قسوح

## دوري في كرة القدم المصغرة لفائدة الفئات الصغرى

تحت شعار "الأجيال الصاعدة مستقبلا لكرة القدم المحلية والوطنية" نظمت جمعية قدماء اللاعبين بالحسيمة وجمعيات الأحياء بالمدينة (مرموشة، الخزامة، حي حدو، الحي الجديد، مورو ببيخو، ميرادور، كلابونيتا، سيدي عابد، حي ثانوت، حي العمال) دوريا في كرة القدم المصغرة لفائدة الفئات الصغرى، وذلك ابتداء من 2 أبريل إلى غاية الخامس من نفس الشهر 2008، بالتنسيق مع شركة "بيبان" والمجلس البلدي لمدينة الحسيمة ومندوبية الشبيبة والرياضة، ووزعت في نهاية البطولة عدة جوائز وميداليات تشجيعية على الأطفال المشاركين. وفي السياق ذاته وفي إطار تنشيط الرياضة على الصعيد المحلي أجرى قدماء اللاعبين الحسيمة مقابلة ودية باللعب البلدي يوم الأحد 30 مارس 2008 مع فريق قدماء لاعبي مدينة "مليلية" انتهت بفوز الفريق المحلي بثلاث أهداف لواحد.

## جمعية أنوال للتايكوندو في الموعد



مريم الرشاك



يوسف البستريوي

شاركت جمعية أنوال للتايكوندو بالحسيمة يومي خامس وسادس أبريل الجاري، في إقصائيات البطولة الوطنية للكبار والكبيرات التي نظمت بالقاعة المغطاة أنوال بمدينة تازة، تحت إشراف الجامعة الملكية المغربية للتايكوندو، وقد بلغ عدد الجمعيات المشاركة المنتمة إلى عصابة الريف للتايكوندو جهة تازة الحسيمة تاونات سبعة عشر جمعية، في حين بلغ عدد المشاركين مائة وثمانية وأربعين بين الذكور والإناث، وقد أتت النتائج بما تشتهيه رياح جمعية أنوال، فكانت كما يلي:

- + في فئة الذكور:
  - وزن أقل من 54 كلغ: يوسف البستريوي (الرتبة الأولى)
  - وزن أقل من 58 كلغ: علي أعبوت (الرتبة الثانية)
  - وزن أقل من 72 كلغ: رضوان الفاشي (الرتبة الثانية)
- + في فئة الإناث:
  - وزن أقل من 67 كلغ: مريم الرشاك (الرتبة الأولى)

نهائيات البطولة الوطنية للكبار والكبيرات التي ستقام بمدينة أكادير؛ ومما تجدر الإشارة إليه أنه تمت المناذلة على اللاعب يوسف البستريوي إلى معسكر المنتخب الوطني للشبان.

فتكون جمعية أنوال بذلك قد احتلت الرتبة الثانية حسب الفرق، أما الفائزون بالرتبة الأولى فسيشاركون يومي رابع وخامس ماي من السنة الجارية، في

## هذا الغلاف

شكل اللقاء الذي نظّمته جمعية الريف للتضامن والتنمية، يوم 15 مارس من السنة الجارية، حول "الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة" حدثا حقيقيا قد يكون من العبث المجادلة حول أهميته وجدواه، ليس بالنظر فقط إلى كون موضوع الاستثمار يمثل أحد الهواجس المؤرقة لأبناء الإقليم حين يستغرقهم التفكير في السبل القمينة بتأهيل منطقة الريف ووضعها على سكة التنمية الحقيقية والمستدامة، ولكن بالنظر أيضا إلى نوعية الحضور والأسماء الوازنة (وزراء ومسؤولون حكوميون، مدراء مؤسسات هامة داخل الدولة، صندوق الإيداع والتدبير، القرض الفلاحي - رجال أعمال ومستثمرون محليون ووطنيون ودوليون...) والتي بيدها الكثير من القرارات التي نحن بحاجة ماسة إليها. ولئن كان من المستبعد جدا أن يقدم هذا الملتقى الأول أجوبة ضافية وملموسة حول مجموعة من الأسئلة الحارقة بخصوص موضوع غاية في الثراء والتشعب، فإنه لا بد من الإقرار بأن طرح عدد من الأسئلة يعد بحد ذاته إنجازا وشيئا إيجابيا، علما أن منطقتنا لم تشهد، طوال تاريخها، أي نوع من هذه المبادرات التي وإن شابتها نواقص اليوم في نظر البعض، فهي ضرورية لأجل تحقيق التراكم المنشود مستقبلا.

بناء على ذلك كله، قررنا في جريدة تيفراز مواكبة أشغال هذه الندوة وتوثيقها، إقتناعا من جانبنا بالمادة الدسمة التي توفرها للقارئ الكريم، وانسجاما منا مع روح المسؤولية في وضع قارئنا في الصورة الواضحة لما يجري من حوله.

## الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة

# الاستثمار بالريف: بين إكراهات الواقع ورهانات المستقبل

نقدم فيما يلي تغطية شاملة لأشغال "الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة" الذي كانت قد نظّمته جمعية الريف للتضامن والتنمية، وبالمناسبة ننبه إلى أن هناك مداخلات هامة لم نتمكن من إدراجها ضمن هذا الغلاف، وربما سيحين الوقت لنشرها لاحقا. مع التأكيد بأن موضوع الاستثمار لا ينتهي بانتهاء أعمال هذا اللقاء المشار إليه، بل سيبقى موضوعا مفتوحا على الدوام بالنسبة للجريدة في تتبعها للشأن المحلي.

إعداد: سعيد الغزواني وفريد الحمدي

## □ الياس العماري:

### عضو جمعية الريف للتضامن والتنمية

في ترأسه لأشغال الجلسة الصباحية للملتقى الأول للاستثمار بالحسيمة المنعقد بنفس المدينة يوم 15 مارس 2008، أشار الياس العماري إلى دواعي تنظيم هذا الملتقى بهذه المنطقة (الريف) التي تزخر بموارد بشرية وطبيعية رائعة، وعائدات مالية مهمة لأبناء المنطقة المهاجرين، وهي عوامل تشكل أرضية صلبة للاستثمار بهذه المنطقة. مؤكدا أن هذا الملتقى يمثل فرصة للاستماع لجزء مهم ممن بأيديهم القرار، ومنح فرصة لبعض المستثمرين لاكتشاف مؤهلات المنطقة ربما لأول مرة. متسائلا عن الأسباب التي كانت وراء التهميش والعزلة التي عرفتها المنطقة لعقود طويلة: هل التهميش كان قرارا سياسيا؟ أم هو ناتج عن الجهل بهذه المنطقة؟ أم أنه تهميش مترتب عن اللامبالاة والصمت الرهيب الذي شاركنا فيه كلنا (سواء كأصحاب القرار في المركز أو نحن كأبناء الريف في الهامش)؟ وحتى لا يفوت هذه الفرصة الثمينة، توجه - مخاطبا سفير إسبانيا ورجال الأعمال الإسبان الحاضرين في اللقاء - ببناء مفاده أن إسبانيا والمغرب هما بمثابة رجل وامرأة، إما أن يعلننا قرانها وينزوجا لتستمر الحياة، أو يفسحا عقد القران وتنتهي الحياة بهذه الضفة المتوسطية، لكن (مستدركا) اعتقد أن قدرنا هو أن نعلن الزواج، كما فعل آدم وحواء، لتستمر الحياة بين الضفتين.

## □ أحمد بنتهايم:

### رئيس جمعية الريف للتضامن والتنمية

في كلمته باسم المكتب المسير لجمعية الريف للتضامن والتنمية رحب ن. أحمد بنتهايم بكافة المشاركين في فعاليات "الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة" والذي رجا أن يكون محطة أولى في سلسلة ملتقيات نخطط بمعية شركائنا على جعلها تقليدا سنويا للتعريف بما تزخر به المنطقة من مؤهلات ولاكتشاف ما تقدمه من فرص للاستثمار.

مشيرا إلى أن جمعية الريف للتضامن والتنمية أخذت على عاتقها مهمة التحضير لانعقاد هذا الملتقى لأن أطرها مقتنعون بأن المعطيات والمؤشرات التي تراكمت على أكثر من مستوى في غضون السنوات القليلة الماضية قد وضعت المنطقة، أكثر من أي وقت مضى، على عتبة انعطاف نوعية، إحدى أبرز تجلياتها أنه أصبح متاحا لها اليوم أن تتطلع للعب دورها كاملا في المجهود الوطني الرامي إلى تأهيل اقتصادنا الوطني لمواجهة الإكراهات والتحديات المتعاظمة من حوله. ومضيفا "نعم إننا مقتنعون بأن هذه المنطقة قد أصبحت، بفضل ما تتمتع به من موقع جغرافي متميز وما تزخر به من إمكانات ومؤهلات طبيعية وبشرية، وأيضا بفضل هذه الدينامية غير المسبوقة التي تعيشها والتي تعتبر الأورش والمشاريع المنجزة أو التي في طريقها إلى الإنجاز أحد عناوينها البارزة، مهياة أكثر من أي وقت مضى لطرح سؤال الاستثمار وبحث المداخل لإنضاج شروط خلق دينامية تنموية في الإقليم".

ومن جهة أخرى، أرفف رئيس الجمعية أن طرح هذا الموضوع بالذات للنقاش ضمن فعاليات "الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة"، يأتي وعيا وإدراكا من الجمعية لبرنامج الحكومي لتنمية إقليم الحسيمة الذي سبق للسيد الوزير الأول السابق أن أعلن عنه، ثلاثة أشهر بعد فاجعة الزلزال، وهو موضوع كان ولا يزال يحظى بأهمية استثنائية، وذلك على أساس أنه يتضمن التزامات واضحة، تتعلق ليس فقط بإنجاز مشاريع هيكلية ذات طابع استراتيجي تتوخى تحقيق هدف تنمية المنطقة وتحويلها



من المؤهلات والإمكانات المحفزة للاستثمار؟ هل يتعلق الأمر بتعديلات مسطرية وقانونية وبيروقراطية؟ هل يعود السبب إلى عدم ملائمة مناخ الاستثمار السائد للمعايير والضوابط الجاذبة للاستثمار؟ وقبل هذا وذاك أين نحن من الهدف السامي المتمثل في "تحويل المنطقة إلى قطب للتنمية الحضرية والقروية في جهة الشمال، مندمج في النسيج الاقتصادي الوطني..." على نحو ما ورد في الخطاب الملكي ليوم 25/03/2004.

إن الجمعية وهي تطرح هذه الأسئلة كإرضية للنقاش تتوخى أن يفضي هذا الملتقى إلى صياغة عناصر رؤية تنموية مندمجة نأمل أن تتبلور وتنضج خلال الملتقيات الاستثمارية التي نخطط بمعية شركائنا على تنظيمها لاحقا، من أجل رسم خارطة طريق لتأهيل المنطقة وضمان إقلاعها الاقتصادي المنشود.

إننا نعتقد أن مثل هذه الرؤية قد باتت ضرورة ملحة أكثر من أي وقت مضى وذلك ليس فقط لأن برنامج التأهيل الشامل للاقتصاد الوطني الذي تخترط فيه بلادنا بعزم ضمن سياق تعزيز وإثراء مشروعها المجتمعي الديمقراطي الحدائي يفرض ذلك، ولكن أيضا لأن التحولات المتسارعة التي تجري من حولنا جهويا ودوليا بما ينشأ عنها من تحديات وفرص أصبحت تتطلب امتلاك مثل هذه الرؤية الاستراتيجية.

وفي هذا السياق، نعتقد أيضا أن هذه المنطقة بما تتوفر عليه من موقع جغرافي متميز وبما تزخر به من ثروات ومؤهلات معظمها لم يتم استثماره بالشكل الأمثل بعد وبما تخترته أيضا من طاقات وموارد بينها كفاح أبنائها المهاجرين إلى كل أصقاع العالم، قادرة على لعب أدوار بالغة الأهمية خصوصا في اتجاه تعزيز وإثراء العلاقات مع جيراننا المتوسطيين والأوروبيين والارتقاء بها إلى مستوى متقدم من الشراكة والتعاون.

إلى قطب للتنمية الحضرية والقروية في جهة الشمال، مندمج في النسيج الاقتصادي الوطني... ولكن أساسا لأنه برنامج يطمح إلى إعادة صياغة موقع ودور المنطقة من تدني المكانة التي احتلتها في الخطط والبرامج التنموية التي تبنتها الحكومات المتعاقبة على مدى أكثر من أربعين عاما.

إن الأمر يتعلق في تقديرنا بمشروع يتوخى النهوض بأوضاع المنطقة وإيلائها المكانة التي تتناسب مع المؤهلات الطبيعية والبشرية التي تزخر بها ومع الموقع الجيو-اقتصادي الذي يفترض أن تحتله ضمن الفضاء المتوسطي الأخذ في التثكل.

بموازاة ذلك، طالب السيد بنتهايم بضرورة إجراء وإرساء قواعد حوار علمي هادئ تشارك فيه كل الأطراف المعنية من مسؤولين حكوميين ومنتخبين ورجال أعمال وفعاليات اقتصادية ومدنية وغيرها، وذلك بغية الوقوف، ليس فقط على حصيلتها ما تم إنجازه حتى الآن وما ينتظر أن يتم إنجازه في الأمد المنظور والمتوسط، ولكن أساسا من أجل محاولة الإجابة عن بعض الأسئلة المهمة التي لا تزال تتردد على السنة أبناء المنطقة وعموم المهتمين بشؤونها:

هل تعتبر الأورش والمشاريع المنجزة أو الجاري إنجازها في قطاعات مختلفة خطوة في الاتجاه الصحيح: اتجاه خلق بيئة ومناخ مناسبين لإطلاق دينامية استثمارية وتنموية؟ هل يمكن لهذه الأورش أن تفضي إلى إحداث تغيير حقيقي في معطيات المعادلات الاقتصادية والسوسيو ثقافية السائدة؟ ولماذا لا يزال الرأسمال المحلي والوطني والدولي مترددا في الإقدام على خلق استثمارات منتجة للثروة في المنطقة بما يتناسب مع احتياجات ساكنتها وبما يتوافق مع متطلبات موقع المنطقة الاستراتيجي كواجهة متوسطية؟ هل يعود ذلك إلى افتقار الإقليم أصلا أو عدم توفره على ما يكفي

محمد مهيدية:

والي جهة الحسيمة - تازة - تاونات

انصبت مداخلة السيد والي الجهة على إبراز الأهمية البالغة لتنظيم الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة، خاصة وأن هذا المحور يستأثر باهتمام كافة الفاعلين سواء على الصعيد الوطني أو المحلي، القطاع العام أو الخاص، من دون نسيان الاهتمام الشعبي والإعلامي الذي تحظى به قضايا الاستثمار عموماً، بالنظر إلى كونها تمثل المصدر الرئيسي لتدارك جل الخصائص المسجلة على صعيد المؤشرات السوسيو-اقتصادية وتحقيق التنمية المستدامة. مشدداً، في ذات الوقت، على الأهمية الخاصة التي يحتلها موضوع الاستثمار ضمن سياسة حكومة صاحب الجلالة لأجل النهوض بأوضاع أبناء هذه المنطقة، عملاً بالتوجيهات الملكية المنصوص عليها في خطاب يوم 25 مارس 2004 بالحسيمة والنتيجة في اعتماد مخطط متوسط المدى وجعل منطقة الريف قطباً للتنمية، مندمجاً في النسيج الاقتصادي الوطني، وهو التوجه الذي تتم ترجمته على أرض الواقع من خلال عدد من المشاريع والأورش التي أشرف صاحب الجلالة على إعطاء

موضوع للقطاع الخاص في المقام الأول، الدولة الآن - في العالم برمته - تقوم بأدوار مهمة في إقامة التجهيزات ودعم البنيات التحتية الأساسية وفك العزلة عن الأقاليم، أما الاستثمار فيستدعي توظيف أموال خاصة، صحيح أن الرأسمال هو جبان بطبعة ويسعى إلى الربح، غير أنني أؤكد لكم بأنه بفضل العناية التي بات يحظى بها هذا الإقليم، سوف نعمل على إنجاز كل المشاريع التي تم الإعلان عنها وتشجيع كافة المستثمرين الذين يودون توظيف أموالهم في هذا القطاع الحيوي.

عزيز أخنوش:

وزير الفلاحة والصيد البحري

استهل السيد عزيز أخنوش كلمته بالتعبير عن السعادة التي تغمره وهو بأرض الريف، حيث تعيش الساكنة المحلية على إيقاع الهوية البحرية المتوسطية، وحيث يعد الارتباط بالأرض أهم مميزات أهل الريف. وهي مناسبة للتأكيد على أن هذه المنطقة تحظى وستحظى مستقبلاً بمكانة مهمة في مخططاتنا التنموية،

يقول، تحديد مخطط تنموي لسلاسل الإنتاج، مخطط متوازن وتدرجي يراعي الأهداف التنموية ومعوقات الاستقرار الاجتماعي. كما يتحتم علينا ضمان تخصص الدوائر الفلاحية حسب خصائصها الإنتاجية، بغية الاستفادة من اقتصاد الوسائل اللوجستكية وعوامل الإنتاج لضمان قوة قطاعي الفلاحة والصيد البحري مستقبلاً، وبغاية تحقيق ذلك لا بد من الاعتماد على المقومات البشرية والطبيعية للمنطقة، الشيء الذي يعد أهم محرك لخلق قطب فلاح وبيحي جهوي جديد، سيمكن هذه الجهة - إضافة إلى باقي الأقطاب المتواجدة وبالأخص السياحة - من تحقيق تنمية متوازنة ومتجانسة.

محمد عامر:

الوزير المنتدب المكلف بالجمالية المغربية المقيمة بالخارج

في ورقته المعدة لهذا اللقاء، أوضح الوزير المنتدب لدى الوزير الأول المكلف بالجمالية المغربية المقيمة بالخارج، أن الحديث عن موضوع الاستثمار وعن المؤهلات التي يتوفر عليها هذا الإقليم، يحيلنا في المقام الأول على موضوع الهجرة الدولية، لما لهذه الهجرة من أدوار في الماضي القريب والبعيد، ولما لهذه الهجرة من أدوار في المستقبل القريب والبعيد، فالهجرة الدولية هي معطى بشري وتاريخي في هذه المنطقة، كما هي أيضاً معطى اقتصادي واقتصادي مهم جداً، لذلك لا يمكن الحديث عن إقلاع اقتصادي وتنموي حقيقي في هذه المنطقة بدون أن يكون للهجرة الدولية دوراً أساسياً فيها. مشيراً إلى أن مسألة الاستثمار ليس عملاً بغير فاعل معين، بل هي عمل جماعي يهيم الدولة كما يهيم القطاع الخاص والفاعلين المحليين. تبعاً لذلك، يبدو أنه من غير الممكن الحديث عن الهجرة في المغرب دون الإشارة إلى هذه المنطقة، باعتبار أنها عرفت هجرة مكثفة، منذ القرن التاسع عشر إلى يومنا هذا. لذلك، فإنه ليس من الغرابة في شيء إذا علمنا أن المهاجرين من أبناء هذه المنطقة والبالغ عددهم 70.000 استطاعوا جلب ودائع مالية مهمة تمثل حوالي 6% من مجموع هذه الودائع وتقدر ب 6مليار درهم، وهي ودائع لا يتم استغلالها بالشكل المطلوب، الأمر الذي يحتم علينا تشجيع هذه الفئة المهمة على توظيف أموالها في استثمارات مهمة داخل تراب منطقتها، بمنحها امتيازات وتسهيل المساطر الإدارية لها وحثها على خدمة منطقتها وأبنائها. منوهاً في ذات السياق إلى أن الهجرة لم تعد اليوم ينظر لها من زاوية التحويلات المالية، بل الهجرة اليوم في قدرات وكفاءات وخبرات مهمة بوسعها المساهمة بشكل أساسي في تطور وتنمية البلاد. ونحن الآن، يقول الوزير، بصد التفكير مع عدد من الفرقاء في ضرورة خلق البات جديدة بغاية تشجيع الاستثمارات المنقجة في قطاعات جديدة، ومن ضمن هذه الآليات هناك ضرورة مراجعة الآليات المالية، خاصة بنك العمل، وكذا إحداث بنيات جهوية خاصة للتكوين والتوجيه ومواكبة استثمارات المهاجرين. وبالتالي فقد حان الوقت لإدماج دور الهجرة في إطار منظور تنموي مندمج يبني من طرف مختلف الفاعلين.

أنيس بيرو:

كاتب الدولة المكلف بالصناعة التقليدية

في مستهل مداخلة، أبدى السيد أنيس بيرو رغبته في توجيه ملاحظتين: أولهما أنه إذا كانت جغرافيتنا ملتوية، فإن نظرتنا إلى المستقبل وخطتنا لتنمية هذه المنطقة هو خط مستقيم. وثانيهما هي صعوبة التدخل، خاصة بعد جملة من التدخلات المتميزة التي سنقتني. مشيراً إلى أن منطقة الريف لا يمكن أن تتطور وتقدم إلا بفعل الاستثمار (الاستثمار الذكي والإيجابي والمواطن). ونحن على وعي بين المؤهلات الكثيرة لهذه المنطقة، خاصة العنصر البشري المتميز الذي شكلته تضاريس هذه المنطقة الرائعة والزخرفة. متسائلاً: كيف يمكن لأبناء هذه المنطقة الذين نجحوا في مقاومة الاستعمار ألا ينجحوا في مقاومة الفقر والتهميش وريح معركة التنمية؟ مضافاً: لماذا لا تستفيد المنطقة من العائدات المالية المهمة لأبنائها المهاجرين؟ صحيح أنه يجب ربط الماضي بالحاضر لكن أيضاً ينبغي استشراف المستقبل، لكي نجد قوتنا فيما راكمنه عبر المواجهات والتحديات والمعاناة كذلك. أما فيما يتعلق بقطاع الصناعة التقليدية، فيجب أن نضعه في إطاره الحقيقي، أي نسبة للتراكمات التاريخية ونسبة للموارد التي تشتغل داخله، وكذلك اعتباراً لما ينتظرنا من مشاريع جد مهمة، على الرغم من كون العدد الذي يشتغل في هذا المجال قد يعتبر قليلاً جداً (5690 صانع وصانعة). ولعل المسؤولية التي نلقاها اليوم هي: كيف نعمل على تحقيق الأحلام المشروعة في مستقبل القرن الواحد والعشرين؟ وهل نسمح لأنفسنا اليوم بوجود أطفال صغار يشتغلون في ورشات لا تتوفر على أدنى الشروط الإنسانية؟ وهل منتوجنا السياحي اليوم يستجيب لما نريه فيه السائح الأجنبي بل والمواطن المحلي نفسه؟ وهل إبداعنا الحالي في مجال الصناعة التقليدية يتجاوب مع المتطلبات؟ هل منتوجنا الحالي يتوفر على مواصفات الجودة وقادر على منافسة منتوجات المناطق الأخرى؟ هذه هي الأسئلة المحورية التي يجب أن نطرحها على أنفسنا اليوم. وإن، لا بد من تطوير تقنيات إنتاج الصناعة التقليدية كما وكيفا، لا بد من تطوير التصاميم وتشجيع الابتكار والإبداع والاهتمام بالتنظيم والتكوين والإعاش والتسويق وبتجهئة بالترام مفاده أن هناك إرادة قوية من جانبه لتجاوز كل المعوقات التي تحول دون النهوض بهذا القطاع التقليدي وتحقيق ما هو مؤمل منه.



سواء فيما يخص قطاع الفلاحة أو الصيد البحري، ففي المجال الفلاحي تتمحور توجهاتنا الاستراتيجية لضمان التنمية الفلاحية لهذه المنطقة، حول الإعداد الهيدرو-فلاحي، بفضل إنشاء دوائر تقوية جديدة وصيانة الدوائر المتواجدة، تنمية زراعة الأشجار المثمرة خاصة أشجار اللوز والتين، وذلك بفضل توسيع المساحات المغروسة والحفاظ على الرصيد المتوفر من الأشجار المثمرة، وكذلك تنمية تربية الإبقار الحلوب بالمناطق السقوية وتربية الأغنام والماعز بالمناطق الجبلية، وكذا ترمين أهم المنتوجات الفلاحية للإقليم عبر معالجتها بعد الإنتاج وتحويلها وتنظيم تسويقها، وتنمية تربية النحل عبر عصرة طرق الإنتاج والتنظيم المهني للمنتجين، وبصفة عامة تنمية المنتجات الأصلية والمحلية. وقد ركز السيد وزير الفلاحة والصيد البحري على ذكر أحد أهم البرامج المتعلقة ببرنامج حساب التحدي الألفي الذي يمتد من سنة 2009 إلى سنة 2012، وبفضل هذا البرنامج سنتمكن من غرس أزيد من 6000 هكتار بالأشجار المثمرة، من بينها 3600 هكتار بأشجار اللوز و 1500 بأشجار الزيتون و 1000 بأشجار التين. كما سنعمل على برمجة التهيئة الهيدرو-فلاحية بفضل تجهيز ثلاث مدارات تقوية على مساحة 425 هكتار بكل من جماعات: النكور وشقران ولوطا.

وفي مجال الصيد البحري أشار، السيد أخنوش، إلى أن البنيات التحتية للموانئ تكتسي أهمية بالغة وفق منهجية عملنا، فبالإضافة لأهمية الإنتاج السمكي لبنياء الحسيمة والذي يمكن أن يصبح في مستوى أحسن، لو توفرت الإمكانيات والوسائل الضرورية لذلك؛ ومن أهم المشاكل التي يعاني منها هذا الميناء هي ضيق أرضية الميناء والأراضي المجاورة له وعدم كفاية رصيف ترميم السفن وغياب عوامدة لرفع السفن بمقربة من مدخل الميناء... كل هذه المشاكل سنحاول إيجاد حلول سريعة لها في إطار الإمكانيات المتاحة. وبالتالي فنحن على استعداد تام لتطبيق برنامج طموح يخص تأهيل وعصرة الأسطول التقليدي والساحلي ابتداء من السنة الجارية. دون أن ينسى دعوته كافة رجال الأعمال لأجل توظيف أموالهم الخاصة واستثمارها في مجال الفلاحة والصيد البحري بهذه المنطقة، مؤكداً أن هؤلاء المستثمرين سيحظون بتقديرهم ضمانات قوية، غير أنه قبل ذلك يجب علينا،

انطلاقتها. مذكراً الجميع بضرورة استكمال حلقة أخرى ضمن ورش ضخم لا يقل أهمية عن باقي المشاريع التي تجري على أرض الواقع، ويتعلق الأمر بورش التفكير والتحليل والتخطيط، كورش جدير بالمتابعة والتطوير، وهو الورش الذي انطلق غداة الخطاب الملكي السامي في مارس 2004 بمشاركة كل المعنيين بتفعيل مضامينه وتحقيق أهدافه المتوسطة والبعيدة المدى، من قطاعات حكومية ومنتخبين ومجتمع مدني. وبموازاة ذلك، أشار السيد الوالي إلى كون المقاربة التشاركية التي يسير على نهجها تعد إحدى أهم عوامل التحولات الاجتماعية، لأن أساس التنمية البشرية التي تضع العنصر البشري في مركز الاهتمام، وإدماج هذه المقاربة في السياسات التنموية، نعتبرها أيضاً منهجية عمل مساعده على التنمية العادلة، وذلك من خلال إشراك الجميع في تسير مؤسسات الدولة، وجميع مراحل تدبير مشاريع وبرامج التنمية، من التشخيص والتحليل إلى التخطيط والتنفيذ إلى المتابعة والتقييم.

محمد بوسعيد:

وزير السياحة والصناعة التقليدية

من جانبه، أكد وزير السياحة والصناعة التقليدية أن القرارات المرتبطة بالماضي أمست معروفة ومتجاوزة، لذلك إذا رغبنا في الاستثمار فعلياً التوجه نحو المستقبل. صحيح أن قطاع السياحة بات يحظى بالأولوية، على المستوى الوطني، لكن الرهان عليه وحده ليس بالأمر الصحيح، وبالتالي فزمن الشعارات قد ولى وحان وقت العمل. والحسيمة تتوفر على مؤهلات سياحية مهمة، شاطئية وجبلية، يمكنها أن تجذب استثمارات مهمة، علماً أن هناك دوراً للدولة ومؤسساتها، لكن يجب أن نفتتح باب الاستثمار هو

## السيد مجيد بنيبية:

### مدير البحث والتخطيط المائي بكتابة الدولة لدى وزيرة الطاقة والمعادن

تطرق في مداخلة لتتمة الموارد المائية وكذا بعض الجوانب البيئية للإقليم، فبيما يخص الموارد المائية الإجمالية للإقليم تقدر بحوالي 110 مليون متر مكعب في السنة، منها حوالي 80 مليون متر مكعب في الأحواض الشمالية (واد غيس، النكور، مسطاسة، بني بوفراج)، أما الجانب الأكبر فيتواجد بالمنطقة الجنوبية. كما أن المكونات الجيولوجية للمنطقة لا تمكن، فيما يتعلق بالمياه الجوفية، من الحصول على خزانات مائية كبيرة، ولذلك فالفرشات المائية الموجودة ذات أهمية متوسطة. وإجمالاً هناك حوالي 35 مليون متر مكعب كطاقة إجمالية للموارد المائية الجوفية، أما جودة المياه فتصنف ضمن "الجودة الحسنة" سواء بالنسبة للمياه السطحية أو الجوفية، باستثناء بعض الضواحي المجاورة للمدن والتي تتأثر بالتلوث. وفيما يخص تعبئة الموارد المائية فيتوفر الإقليم على سد محمد بن عبد الكريم الذي يزود الحسيمة بالماء الشروب وسقي بعض الأراضي الفلاحية، وحجمه يصل 20 مليون متر مكعب، علماً أن في بدايته كان يصل 45 مليون متر مكعب، لكن بسبب ترسب الأوحال بالحفنة فقد طاقته إلى حدود النصف، وسد الجمعة الذي شرع في استغلاله مع مستهل التسعينات، وهو يمكن من تزويد مدينة تارجيست والمناطق المجاورة لها بالماء الشروب، وبالنسبة لاستعمالات الموارد المائية في مجموع الإقليم هناك تقريباً 40 مليون متر مكعب. وفيما يتعلق بالطلب على الماء، وفي إطار تحيين المخطط المدير للأحواض المائية، تم تحديد الطلب على الماء فيما قدره 47 مليون متر مكعب وفي أفق سنة 2030 سيصل 52 مليون متر مكعب في السنة وسيوزع حسب الحاجيات. مشيراً إلى أن هناك إمكانيات لتتمة الموارد المائية على صعيد الإقليم، منها

ناجحا وذا مردودية. وفيما يرتبط بالاستثمار الجهوي، أكد السيد المدير العام أن صندوق الأيداع والتدبير يعمل بتنسيق مع فاعلين وطنيين وجهويين لكي تشمل عملية الاستثمار جميع المناطق المغربية، اعتماداً على المؤهلات والتطورات الاستراتيجية لكل منطقة. مشدداً على أهمية عقد مثل هذه المنتديات التي ستساهم من دون شك في تشكيل أرضية حقيقية لتحفيز المستثمرين على توظيف أموالهم. لافتاً النظر إلى أن ما تمر به منطقة الحسيمة اليوم وما تشهده من تسريع لتوتيرة المشاريع والأوراش يبشر بمستقبل واعد لمنطقة الريف. فهناك ملامح فيما يخص مستوى التجهيزات في العديد من القطاعات، وانخراط مؤسستنا في هذه العملية، مما سيمكن من جلب استثمارات مهمة للمنطقة ستشكل قاطرة حقيقية للتتمة. مذكراً أن صندوق الأيداع والتدبير له وجود مهم على صعيد هذه المنطقة، من خلال المساهمة في رد الاعتبار للمركب السياحي كيمادو وإعادة هيكلته في إطار عملية مندمجة. كما قررنا إنجاز مشروع متكامل كذلك بالمنطقة التي كان بها نادي البحر الأبيض المتوسط، وستعطي انطلاقة أشغال هذا المشروع الضخم ابتداء من الصيف المقبل. وبموازاة ذلك، وفي إطار نفس الرؤية المتكاملة التي تحكم مؤسستنا، انخرطنا في عملية تأهيل وتنمية المنطقة السياحية كلابريس التي ستسفر عن نتائج سارة للجميع في القريب العاجل. مختتماً كلمته بالتأكيد على أن الالتزامات التي منحتها المؤسسة ستعمل على الإيفاء بها، بدءاً بإعطاء الانطلاقة الفعلية للمشاريع التي تمت الإشارة إليها ومواكبة سير أشغالها، وكذا استقطاب مستثمرين في الأنشطة التي تدخل في باب اختصاص مؤسسة صندوق الأيداع والتدبير.

## السيد الفصيحي:

### نيابة عن المندوب السامي للمياه والغابات ومحاربة التصحر



فريد أومغار

عبد الحكيم بنشماش

مجيد بنيبية

ذ. الفصيحي

مصطفى الباكوري

لويس بلاناص

حط الأوحال المترسبة بحوض سد عبد الكريم الخطابي، وإمكانية بناء خمسة سدود بالمنطقة، ثم اللجوء إلى تقنية تحلية مياه البحر والمياه المالحة الموجودة بمختلف المناطق بالإقليم.

## عبد الحكيم بنشماش: نائب رئيس جمعية الريف للتضامن والتنمية

حاول ذ. عبد الحكيم بنشماش (نائب رئيس جمعية الريف للتضامن والتنمية) من خلال كلمته الختامية، أن يقدم خلاصات هذا الملتقى الأول للاستثمار بالحسيمة في شكل توصيات عامة، ضمنها في النقاط الأساسية التالية:

- توثيق أشغال هذا الملتقى الأول للاستثمار بإقليم الحسيمة بإصدار كتيب يتضمن تفاصيل كل ما دار خلال هذا اللقاء باللغات الثلاث (العربية والإسبانية والفرنسية).
- عمل جمعية الريف للتضامن والتنمية، خلال الأيام القادمة، على صياغة خلاصات وتوصيات هذا اللقاء بصورة دقيقة وشاملة.
- إقدام الجمعية، خلال الأسابيع المقبلة، على دعوة كافة المستثمرين ورجال الأعمال المحليين والوطنيين، بغاية تدارس مشكلة الاستثمار بالمنطقة والعوامل والمعوقات التي ما تزال تشعُر هؤلاء بالتردد في الإقدام على الاستثمار بهذه المنطقة.
- توكيد، في جمعيتنا، على تقديرنا العالي لما جاء في مداخلة السيد سفير المملكة الإسبانية، ونعلن ترحيبنا بالتعاون والشراكة مع الأخوة الإسبان، ودعوة من الآن لتكثيف الجهود من أجل تنظيم ملتقى حول الاستثمار مع المستثمرين المحليين والإسبان بتنسيق وإشراف من السيد السفير.
- مناقشة كافة الحاضرين الذين لم يتمكنوا من الإدلاء بملاحظاتهم لضيق الوقت مكتابة ومراسلة جمعية الريف للتضامن والتنمية في شأن اقتراحاتهم بهدف تذليل كل الصعاب التي لا تزال تحول دون ضمان إقلاع اقتصادي حقيقي لهذه المنطقة.
- تعهد الجمعية بعقد لقاءات تالية لهذا الملتقى الأول، ومحاولة إيجاد صيغ جديدة لكيفية تنظيم الملتقيات القادمة، من قبيل أن تغدو ملتقيات موضوعاتية ترتبط بقطاعات محددة بحسب الأولويات المطروحة.

مع الإشارة، في الأخير، إلى أن هذا اللقاء عرف مناقشة عامة وطرحاً لمجموعة من التساؤلات من قبل المنتخبين والحاضرين في هذا الملتقى، تطرقت في مجملها لبعض القضايا الحساسة التي ما تزال تعيق تحقيق إقلاع تنموي حقيقي للمنطقة.

قدم السيد الفصيحي من خلال مداخلة، والتي تلاها نيابة عن المندوب السامي للمياه والغابات ومحاربة التصحر، معطيات هامة عن القطاع الغابوي مع ربطها بموضوع الاستثمار على مستوى الإقليم. مشيراً إلى أنه ليس هناك طريق آخر لتتمة هذه المنطقة غير الاستثمار، مع التذكير بأن الإقليم يتوفر على مؤهلات متميزة من ناحية جغرافيته وموارده الطبيعية الهامة، خاصة الثروة الغابوية المتنوعة والتي تغطي ما يفوق 120.000 هكتار، أي ثلث مساحة الإقليم، وتوفرها على أصناف مهمة كالأرز الذي أصبح تراثاً وطنياً معترف به على الصعيد العالمي، والفلين الذي له أهمية اقتصادية كبيرة على الصعيد الوطني وأصناف أخرى، وهذا النوع ينتج سنوياً ما يفوق 5000 متر مكعب من الخشب الذي تتم تعبئته لفائدة شركات الاستغلال، وتوفر هذه المنتوجات الغابوية لفائدة الجماعات المحلية ما يفوق 5 مليون درهم التي تساهم في تنمية المناطق القروية، كما يمتلك الإقليم بموارد مائية مهمة تقدر بما يفوق 500 مليون متر مكعب ما بين حوضي النكور وورغة، لكن ومع الأسف لا تتم تعبئة سوى قسط ضئيل منها. كما هناك ثروة سمكية مهمة ذات جودة عالية، إضافة إلى وجود منتزه غابوي وطني "منتزه الحسيمة" يغطي مساحة 140 ألف هكتار، وهو منتزه يزخر بتنوع بيولوجي معترف به وطنياً ودولياً، وله أهمية كبيرة على مستوى السياحة الإيكولوجية خاصة، كما أن الإقليم يات يتوفر على بنية تحتية مهمة من قبيل الطرق الساحلية والمطار الدولي الشريف الإدريسي والموانئ والمحطة البحرية والمشاريع السياحية، دون أن تغفل الإشارة إلى النسيج الجمعوي النشط جداً داخل المنطقة، وهذه كلها عوامل مساعدة ومشجعة على الاستثمار بهذه المنطقة. ومصرحاً بوجود إكراهات ومعوقات من قبيل التضاريس الملتوية ومشكلة انجراف التربة الذي يمثل 3000 طن للكيلومتر في السنة، إضافة إلى الضغط المستمر على الثروات الغابوية بسبب الإفراط في الاستغلال، بحيث يستغل ما يفوق ضعفي إنتاج الغابة ولهذا الأمر تأثير سلبي كبير على إنتاج الغابة. مختتماً كلامه بتوضيح الاستراتيجية التنموية الغابوية المعتمدة من لدن المندوبية السامية للمياه والغابات، وهي استراتيجية تعمد مخططاً منبئياً على مخططات ودراسات عدة (المخطط المدير العام للتشجير، المخطط المدير للأحواض المائية، والمخطط المدير للمناطق الحساسة والمخطط المدير لمحاربة الحرائق)، وعلى هذه الأسس/ المخططات تم ويتم إعداد مشاريع مجالية مندمجة وفق رؤية تشاركية مع جميع الفاعلين المعنيين، وفي هذا الإطار أعدت المندوبية السامية للمياه والغابات برنامجاً عشرياً متكاملًا يمتد من سنة 2004 إلى 2014. وقد تم الشروع في إنجاز هذا البرنامج، بحيث أنه من سنة 2005 إلى 2007 تم رصد اعتمادات تقدر بـ 80 مليون درهم.

وجود أرضية للتتمة، بحيث أن كل المتدخلين في مختلف القطاعات يقرون بوجود ديناميكية حقيقية في الإقليم، وهي تحتاج إلى تظافر جهود الجميع لأجل إعطاء رؤية إيجابية متفائلة بالمستقبل.

## لويس بلاناص: سفير إسبانيا بالمغرب

أشاد السيد لويس بلاناص، سفير إسبانيا لدى المغرب، بالعلاقات الوثيقة التي تجمع البلدين الجارين، مؤكداً على الأهمية الاستراتيجية للتعاون والشراكة والعلاقات المتميزة بينهما، من خلال رسائل التهنئة المتبادلة بين العاهل المغربي ورئيس الحكومة الإسبانية "سبايطيرو". وفي سياق حديثه عن العلاقات الثقافية المتبادلة، أرفد السيد السفير، أريد أن أؤكد لكم مرة أخرى اليوم أن الدور الذي يقوم به المعهد الإسباني "ميلشور دي خويانوس" في تدعيم التعاون بين البلدين سيستمر، وتوفر على أكثر من 60 برنامج تعاون وشراكة في هذا الإطار، وحوالي سدس البرامج التي تقوم بها إسبانيا بالمغرب توجد في هذا الإقليم/ الحسيمة، لأننا مقتنعون ومؤمنون بأهمية التعاون مع هذا الإقليم بالخصوص. مختتماً قوله، بصفتي سفيراً للملكة الإسبانية بالمغرب وأنطلاقاً من المسؤولية المنوطة بي أود التأكيد على نقطتين أساسيتين: أولاً، التزام إسبانيا بتشجيع وتدعيم مشروع الطريق الساحلية؛ وثانياً، كون نجاح هذا الملتقى حول الاستثمار اليوم يشجع على القيام بمبادرات أخرى من هذه الشائكة، وادعوكم، في هذا الإطار ويتنسيق مع المصالح الاقتصادية بسفارتنا، لمحاولة تنظيم لقاءات أصغر من حيث حجمها لكنها مماثلة في نوعيتها وأهميتها في مختلف الجهات الترابية الإسبانية، ومن شأن ذلك أن يخلق فرصاً جيدة للاستثمار والتعاون فيما بيننا. مع متمنياتي في الأخير بدوام العمل المشترك بين الضفتين في إطار من الصداقة والاحترام المتبادلين بما في ذلك من خدمة لمستقبل الشعبين الجارين.

## مصطفى الباكوري:

### المدير العام لصندوق الأيداع والتدبير

بحكم ما راكمه وطنياً من خبرات وتجارب في ميدان الاستثمار، انطلق السيد مصطفى الباكوري في مداخلة بالتركيز على ضرورة توفر أرضية ورؤية على المدى البعيد كي يكون الاستثمار استثماراً

لقطات من إجواء الحوار الذي عرفته الندوة



بها الحكم الإسلامي الأرثوذكسي ليستعيد العصر الذهبي للريف المتوسطي، بل كرس الاستنعاغ لنموذج الثقافة الواحدة الذي حمل لواءها الحكم العباسي في المشرق العربي، مما فوت الفرصة الثمينة لإحياء الوجه المشرق لحضارة البحر الأبيض المتوسط مهد الحضارة والديمقراطية.

صحيح أن الاستثمار وتطوير الجانب الاقتصادي للبلاد ضروري لبلوغ التنمية، غير أنه ليس كافيا ما دامت التنمية ظاهرة ثقافية شاملة تعتمد ميرانا فكريا يشجع على المبادرة وقبول الآخر المختلف. وهنا نسأل هل بمقدور القرار السياسي أن يسند دعوته إلى التنمية على الإرث الثقافي كراسمال رمزي يختفي في عمقنا التاريخي؟

إن الاستثمار والاقتصاد الحر الذي تروج له الليبرالية الجديدة قد يكرس الانفصال عن التاريخ ونشر ثقافة النسيان وتجميد الذاكرة التاريخية التي يمكن أن تكون قيمة ثقافية قابلة للتداول والتبادل في عالم اليوم الذي يرفع شعار الشراكة وتاهيل الديمقراطية.

عرف المغرب في بداية القرن العشرين تكالب القوى الاستعمارية التي تصدى لها زعيم الثورة الريفية محمد بن عبد الكريم الخطابي، وقد كانت هذه الثورة كما هو معروف عند المؤرخين قائمة على عقيدة الحرية والحق في المقاومة ومبدأ تقرير المصير للشعب الذي يختار بذاته الدولة الوطنية دون وصاية من القوى الإمبريالية التي جاعت وتنكرت لمبادئ الأنوار والديمقراطية الليبرالية بسبب طغيان النظام الشمولي الذي تمثل في الفاشية والنازية والستالينية...

بلغت الرأسمالية درجة الإمبريالية وتعرضت الاشتراكية لجمود عقائدي، فكان ما كان من نزعته المتمركز على الذات ورفض الآخر، التي بلغت ذروتها في ظاهرة الاستعمار المعقدة. في هذا المناخ الدولي العام، نشأت التجربة السياسية لمحمد بن عبد الكريم الخطابي، والذي كان حدثا أكثر مما ينبغي على حد تعبير زكية داوود.

لست أدري كيف أن الذهن كان يتجه نحو هذه الأفكار والتخمينات وأنا استمع لمداخلات المحاضرين. لقد كان الوفد الوزاري الذي استضافه المجتمع المدني الريفي في هيئة الجمعية محقا وصائبا في تحليلاته للمردودية الاقتصادية للاستثمار الذي تنوي الدولة المغربية في العهد الجديد المساهمة في إنجاحه، يبقى فقط أن هناك فائضا للقيمة من نوع آخر سوف يحقق التنمية ألا وهو ديمقراطية وتحديث المجتمع. فهل المجتمع المدني قادر للقيام بهذا الدور؟

من القاعة التي غصت بالمواطنين الأهالي الغيورين على تحسين أوضاع منطقتهم المغبونة غيبنا طلال أمده وزاد من حدته الزلزال المشهور الذي عرفته المنطقة في 24 فبراير 2004.

أدار الندوة الإطار المدني إلياس العماري ومن بعده صديقه أمغار فريد بالحفاوة الريفية واللباقة الأدبية، فدار النقاش حول برامج التنمية ومصير الأشغال الأساسية التي همت قطاعات حيوية في المنطقة كالزراعة والسياحة ثم السكن والتجهيزات التحتية كالتقريب والموانئ والسدود...

الظاهر أن الوفد الحكومي أبدى رغبة أكيدة في تجاوز العراقيل التي تمنع من إبداع تصور شامل يصلح لتحقيق المبادرة الوطنية للتنمية البشرية، وبدا أيضا من خلال النقاش أن الدولة المغربية اليوم مشغولة بمستقبل التنمية في منطقة الريف وأنها مصممة على التأسيس لشراكة ما مع أجمع المدني لرفع تحدي التنمية والحداثة.

الاستثمار مقولة اقتصادية تحيا بجانب مقولات أخرى مثل الادخار والراسمال والأرض والتشغل إنها مقولات تشكل في ترابطها منظومة الاقتصاد الحديث الذي يعتمد حرية السوق وربما فكرة اليد الخفية الشهيرة عند آدم سميث والتي توزع حسبه مجموع الخير العام على نحو عادل.

الاقتصاد مهما كان حرا قويا ومزدهرا، فهو في نهاية المطاف اقتصاد سياسي أي نشاط تاريخي موجه بمبدأ أساسي ورؤية ثقافية، ونذكر بكون الانطلاقة الاقتصادية الكبرى التي عرفتها المجتمعات الأوروبية الحديثة والتي سمحت بظهور العلوم الاقتصادية كانت نتيجة لتغيير ثقافي عميق ربط ربطا جديلا بين الماضي والحاضر في أفق الإعداد للمستقبل.

الراسمال والاستثمار لا يوفران الفرصة الحقيقية للتنمية ما لم تنهيا شروط إمكان ثقافة حديثة تحفز على المبادرة والمغامرة والحرية والدخول في حوار مع الماضي الذي قد يلجم العوام على الانفتاح والإسهام في تطوير مكتسبات الثقافة الحديثة والتي ظهرت بواردها في القرنين 15 و 16 على ضفة البحر الأبيض المتوسط. أليس من المجدي العودة إلى الإرث الثقافي الريفي المتوسطي من أجل قراءته قراءة تسعف بك الحصار على الإبداع المغربي المتوسطي بوصفه رأسمالا رمزيا يقبل الاستثمار؟

الريف مجال متوسطي غني بالعطاء الثقافي المتميز والذي ساعد على التلاقح الحضاري والتمازج الثقافي والإسهام في بلورة التعايش السلمي بين الأديان كما تشهد بذلك وثائق التاريخ، إلا أن الحصار الإبييري والتأثير العثماني جعلنا ذلك العطاء يعرف تراجعاً وانتكاساً بلغ درجة الجمود. ولم تكن فكرة الجهاد التي أخذ

وجهة نظر :

## الاستثمار في محك عمقنا التاريخي



■ د. عبد الوافي المسناوي

لماذا الاستثمار في الريف؟  
بطبيعة الحال، هناك جواب وهو أن الغاية من الاستثمار في الريف هي التنمية أي النهوض بالمنطقة حتى تسير التطور الاقتصادي والاجتماعي الذي تعرفه البلدان النامية اليوم.  
إن الملتقى الأول للاستثمار في الريف والذي دعت إليه جمعية الريف للتضامن والتنمية مناسبة لتمهيد الحوار من أجل الجمع بين رأي الدولة المغربية والمجتمع في الريف في موضوع التنمية الذي يكون الاستثمار مدخلا ضروريا لها.  
كان الملتقى ندوة طافحة بالمداخلات التي تقدم بها مسؤولون سياسيون كبار في جهاز الحكومة المغربية، أعقبها ردود فعل

المركز الجهوي للاستثمار بإقليم الحسيمة:

# الاستثمار بالحسيمة: الخصخصة والأفاق

المهمة: 12500 خلية 12?تعاونية - وإنتاج ذو جودة عالية يصل سنويا إلى 70 طنا.

فيما يخص المجال الغابوي نجد أن: المساحة الغابوية تقدر ب 121000 هكتار أي ما يمثل 34% من المساحة الإجمالية للإقليم.

- يمثل هذا القطاع عدة إمكانيات للتنمية وهو مصدر يدر مداخيل مهمة على بعض الجماعات القروية. - يمكن أن يساهم في تطوير بعض الأنشطة المرتبطة بالكنص والسياحة الإيكولوجية.

## إمكانيات الاستثمار في القطاع الفلاحي

وتجدر الإشارة إلى أن الدولة تمنح تشجيعات مختلفة في مجال الاستثمار الفلاحي.

يوفر القطاع الفلاحي فرص مهمة لتطوير الصناعة الغذائية ( الزيتون، اللوز، النباتات الطبية والعطرية، العسل)، الإنتاج الحيواني إنتاج الحليب ومشتقاته، إنتاج علف الماشية، وحدات لتبريد وحفظ المنتجات الفلاحية.....

## - الصيد البحري

يعتبر الصيد البحري إحدى القطاعات المهمة التي يركز عليها الاقتصاد المحلي:

96 باخرة و534 مركب تشتغل بالمياه الإقليمية يوفر القطاع ما يناهز 7000 منصب شغل

الكميات المصطادة والمسجلة بميناء الحسيمة وكلايريس بلغت برسم سنة 2006: 16980 طن بقيمة مالية تفوق 105 مليون درهم.

## إمكانيات الاستثمار في قطاع الصيد البحري:

الفرص المتاحة للاستثمار في القطاع: خلق وحدات لتربية الأسماك إنشاء وحدات لإصلاح السفن والمراكب خلق وحدات لمعالجة وتصبير منتوجات البحر إنشاء وحدات لبيع وكراء الصناديق البلاستيكية لتعبئة الأسماك

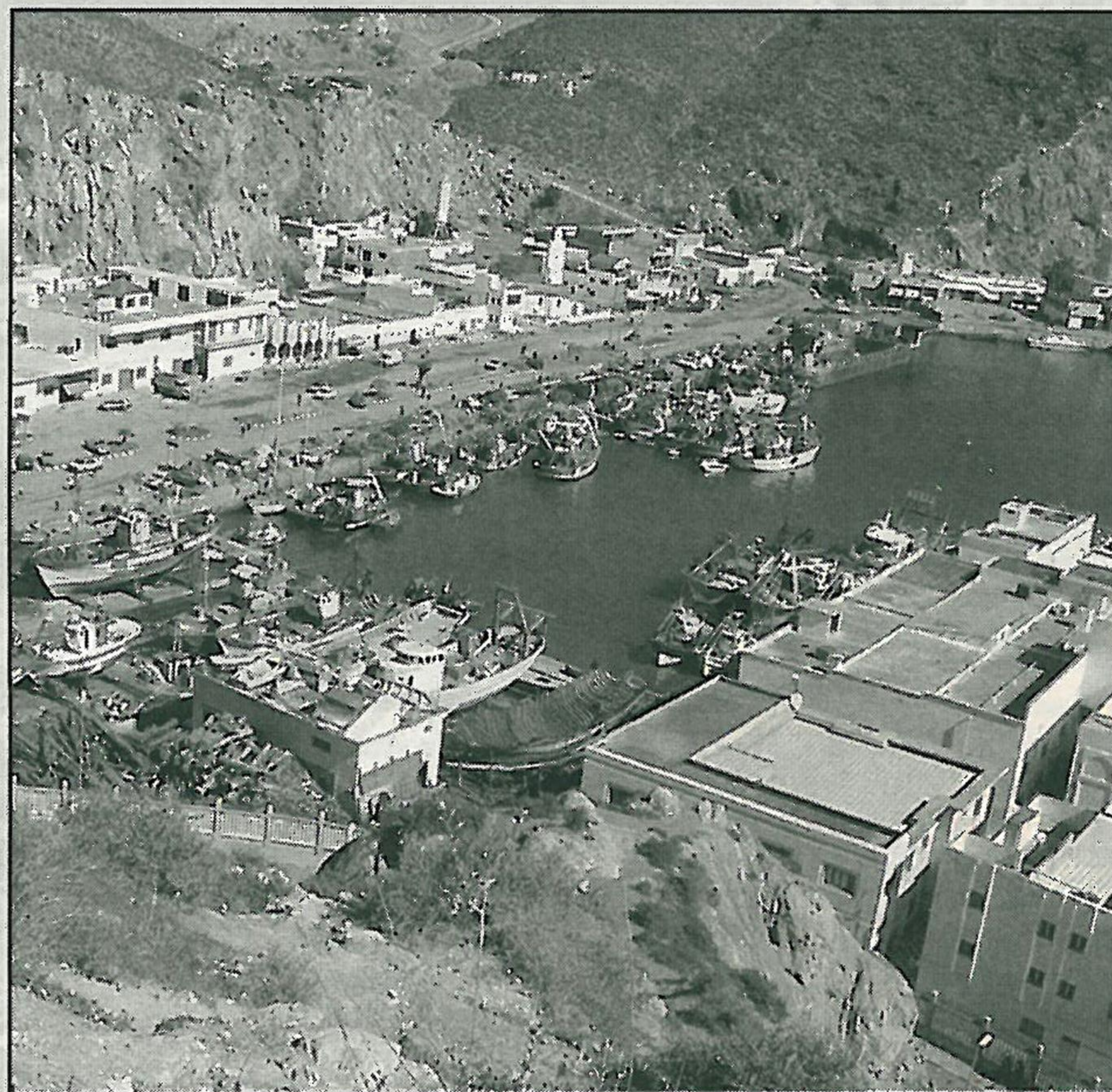
## - السياحة:

- يزخر إقليم الحسيمة بمؤهلات سياحية متنوعة ومتكاملة، تجعل منه قطبا سياحيا متميزا - التواجد المنسجم للمجالات الغابوية، الشاطئية والجبلية

- الفلاحة  
- الصيد البحري  
- السياحة  
- الصناعة التقليدية  
- الصناعة

## - الفلاحة:

- يتميز إقليم الحسيمة بتنوع موارده الطبيعية التي تمنح عدة إمكانيات للتنمية في مجالات الفلاحة وتربية



بالحسيمة يوم 25 مارس 2004 سيساهم بشكل ملموس في تأهيل المجال والرفع من قدرته الاستقطابية.

- إن الإطار الطبيعي للإقليم يجعل منه وحدة جغرافية متميزة وواجهة أساسية للمملكة على البحر الأبيض المتوسط.

- يتميز إقليم الحسيمة بتنوع وغنى وسطه الطبيعي. ويتكون الإطار الجغرافي للإقليم من المنطقة الوسطى للسلسلة جبال الريف التي يصل الارتفاع



■ عثمان باديش

## مقدمة

1. تقديم عام لإقليم الحسيمة
2. المؤهلات الاقتصادية لإقليم الحسيمة
3. تطور الاستثمار بالإقليم
4. آفاق الاستثمار بإقليم الحسيمة

يشكل إنعاش الاستثمار أحد أهم أولويات التوجيهات الملكية السامية وانشغالات الحكومة نظرا لانعكاساتها الإيجابية على نمو الاقتصاد الوطني وخلق الثروات وتوفير مناصب الشغل.

هكذا وفي إطار مناخ دولي مطبوع بعوامة الاقتصاد وتسابق الدول لجلب أكبر عدد من الاستثمارات، كان من الضروري جدا التفكير في خلق مؤسسات تهدف إلى تحسين مناخ الاستثمار بالمغرب لتشجيع التدبير اللامركز للاستثمار.

والهدف من ذلك هو تسهيل هاته العملية عبر تبسيط المساطر الإدارية والقضاء على التعقيدات التي تعرقل سيرها العادي، مع الحرص على الفعالية والسريعة اللزمتين دون إغفال النصوص القانونية التي تنظم هاته العملية.

فتم في إطار التدبير اللامركز للاستثمار موضوع الرسالة الملكية السامية 9 يناير 2002:

- إحداث المراكز الجهوية للاستثمار؛  
- تفويض عدة سلطات للسادة ولاة الجهات تمكن من استصدار القرارات ومنح التراخيص الإدارية في مجال الاستثمار؛

- استصدار كراسة المساطر الإدارية لتوحيد وتسهيل المساطر الإدارية والإجراءات الواجب اتباعها في مجال الاستثمار؛

- إضافة إلى هذه الإجراءات التي استفاد منها إقليم الحسيمة على غرار باقي المناطق بالمملكة، عرف مخططا تنمويا أعد تنفيذا للتوجيهات الملكية السامية التي تضمنها الخطاب الملكي

بها إلى 2452 متر (جبل تدغين).

- المساحة الإجمالية للإقليم 3550 كلم<sup>2</sup>

- عدد السكان 400 ألف نسمة

- نسبة التمدين 30%

- بنية سكانية تتميز بالفتوة حيث أن 3,46% من السكان لهم أقل من 20 سنة.

- السكان النشيطون يمثلون 1,34% من مجموع السكان موزعين حسب القطاعات كما يلي:

- القطاع الأولي: 64%

- الخدمات: 11%

- التجارة: 10%

- البناء والأشغال العمومية: 7%

- الصناعة: 4%

- تواجد عدد مهم من أعضاء الجالية المغربية المقيمة بالخارج المنحدرين من المنطقة ما يناهز 70000 نسمة.

## المواشي

- تقدر مساحة الأراضي الصالحة للزراعة ب 173400 هكتار من ضمنها 16029 هكتار سقوية

- أهم المزروعات:

- الحبوب بمساحة تناهز 77000 هكتار بمعدل إنتاج سنوي يصل إلى 90,000 طن

- الأشجار المثمرة بمساحة تغطي 35000 هكتار وبمعدل إنتاج سنوي يصل إلى 13200 طن

- الخضراوات التي تغطي ما يناهز 400 هكتار بمعدل إنتاج سنوي يبلغ 20000 طن

يهتم السكان أيضا بتربية المواشي، عدد رؤوس الماشية يصل إلى 245900 رأس مكونة على وجه الخصوص من الغنم والماعز.

تربية النحل إحدى الأنشطة الفلاحية

خلال تعويض المجازر الجالية التي لا تتوفر في أغلب الأحيان على أدنى الشروط المطلوبة والتي تساهم في التلوث البيئي وتبلغ تكلفته الإجمالية 11.5 مليون درهم.

- إنجاز مطرح مراقب على مساحة 43 هكتار لتدبير وجمع النفايات المنزلية بتكلفة إجمالية تقدر ب 24 مليون درهم.  
- تهيئة شاطئ كيمادو على مساحة 245.000 م<sup>2</sup> بتكلفة مالية تقدر ب 18 مليون درهم؛  
- تهيئة وتجهيز شاطئ المقاومة (صباديا) بتكلفة مالية تقدر ب 46 مليون درهم؛  
- تهيئة ساحة محمد السادس على مساحة 22.000 م<sup>2</sup> بتكلفة مالية تقدر ب 18 مليون درهم.

#### المشاريع الاقتصادية الكبرى:

- إعادة ترميم بشكل تدريجي لفندق محمد الخامس من أجل إدراجه في صنف أربعة نجوم على الأقل، وبناء إقامة سياحية جديدة بكمادو بطاقة إيوائية تصل إلى 500 سرير بتكلفة إجمالية تقدر ب 350 مليون درهم.  
- إحداث وجهة سياحية جديدة بمنطقة السواني بطاقة إيوائية تصل إلى 4000 سرير بتكلفة إجمالية تقدر ب مليار مليون درهم.

- إحداث محطة سياحية فندمية بمنطقة كلايرس على مساحة 339 هكتار بطاقة إيوائية تصل إلى 10000 سرير بقيمة إجمالية تصل إلى 5 ملايين درهم.  
- إحداث القطب الحضري الجديد بمدينة باديس بالحسيمة على مساحة 49 هكتار لإيواء 20000 نسمة يشمل على 4050 وحدة سكنية ( 150 فيلا اقتصادية، و 3900 شقة) ومرافق اقتصادية واجتماعية وإدارية.

- إحداث المركب السكني "عبد الكريم الخطابي" بأمزورن على مساحة 6,5 هكتار لإيواء 1500 نسمة يشمل على 278 وحدة سكنية منها 78 فيلا اقتصادية ومنطقة للأنشطة الاقتصادية.

#### خلاصات:

يمكن تلخيص أهم الإكراهات والمشاكل التي تعيق الشأن الاستثماري بإقليم الحسيمة فيما يلي:

- ضعف التجهيزات الأساسية ولاسيما الطرقية منها (مثال: محور الحسيمة فاس عبر تازة).

- ضعف الرصيد العقاري على مستوى الجماعات القابلة للتعبئة لخلق مناطق للأنشطة الاقتصادية أو لوضعه رهن إشارة المستثمرين في مختلف المجالات.

- عدم إدراج بعض القطاعات الاقتصادية ضمن الاختصاصات المفوضة للسلطة الولائية في إطار التدبير اللامركزي للاستثمار، كفتح محطات بيع الوقود، وكالات الأسفار، مقاولات لكراء السيارات، إنشاء التعاونيات.

- عدم وجود تمثيلات جهوية لبعض الإدارات بالجهة كالأماكن المخزنية وتعدد اللجان التي تعنى بالاستثمار مما يمدد في أجال البت في الملفات.

إن النهوض بعملية الاستثمار بإقليم الحسيمة رهين في الوقت الحالي بمدى تظافر جهود كل المصالح، المركزية والمحلية المعنية بعملية الاستثمار والمؤسسات المنتخبة للعمل سويا على تخطي كل الإكراهات التي تعيق إنجاز المشاريع الاستثمارية ولاسيما في مجال العقار وتوفير مناطق لمزاولة أنشطة اقتصادية ودعم التجهيزات الأساسية لتحسين مناخ الاستثمار.

مدير المركز الجهوي للاستثمار بالحسيمة

## توزيع المشاريع الاستثمارية حسب القطاعات

القطاع	سنة 2004	سنة 2005	سنة 2006	سنة 2007	المجموع
الصناعة الغذائية	2 (16)	1 (6)	3 (22)	4 (5)	10 (33)
صناعة الخشب	4 (5)	1 (10)	1 (10)	1 (10)	7 (35)
الصناعة الكيماوية و شبه الكيماوية	2 (8)	3 (12)	8 (51)	21 (71)	34 (202)
السياحة	2 (8)	3 (12)	7 (60)	6 (135)	28 (205)
البناء والأشغال المختلفة	2 (18)	8 (55)	3 (12)	8 (51)	21 (86)
باقي القطاعات	5 (10)	1 (2)	1 (0)	1 (0)	8 (13)
المجموع	14 (52)	13 (96)	11 (185)	16 (186)	54 (220)

#### للعلوم التطبيقية.

- وجود مؤهلات قطاعية مهمة إذا ما تم استغلالها بشكل ملائم ومعقلن ستساهم في إنعاش الاستثمار وخلق فرص الشغل.

- الإقبال المتزايد واهتمام كبار المنعشين العقاريين بالاستثمار في الإقليم ولاسيما في مجال السكن والسياحة.

- دعم السلطات العمومية لتقوية الأسس الاقتصادية للإقليم ورفع من قدرته الاستقطابية من خلال المشاريع الهيكلية ذات البعد الاستراتيجي التي هي في طور الإنجاز نذكر منها:

#### التجهيزات الأساسية: الطرق

- الطريق الساحلية المتوسطة التي فتح المقطع منها الرابط بين الحسيمة والناظور والتي ستنتهي أشغال المقطع الرابط بين الحسيمة والجبهة في سنة 2008.

- تقوية الطريق الجهوية رقم 509 الرابطة بين إسّاكن وباب اجباح على مسافة 44 كلم بتكلفة إجمالية تصل إلى 31 مليون درهم.

- تحسين وتوسيع مقطع بني بونصار -تارجيست من الطريق الوطنية رقم 8 الرابطة بين الحسيمة وفاس على مسافة 30 كلم بتكلفة إجمالية تصل إلى 161 مليون درهم.

- تثنية الطريق الوطنية رقم 2 داخل مدينة تارجيست على طول 2 كلم بتكلفة إجمالية تصل 8,75 مليون درهم.

- بناء الطريق المداري لمدينة الحسيمة على طول 2,5 كلم بتكلفة 9 مليون درهم.

#### التجهيزات العمومية:

- إنجاز الجزيرة العصرية لتنظيم قطاع انتاج اللحوم الحمراء وتوفير المواصفات التقنية المعمول بها وكذا الشروط الصحية الواجب احترامها والمنصوص عليها في القوانين الجاري بها العمل لضمان جودة وسلامة المنتج الموجه للاستهلاك، كما سيساهم المشروع في المحافظة على المحيط البيئي من

هناك العديد من فرص الاستثمار في هذا القطاع مرتبطة بالصناعات الغذائية كخلق وحدات لتثمين المنتوجات الفلاحية كاللوز والزيتون والعسل والنباتات الطبية والعطرية وغيرها

#### المحور الثالث: تطور الاستثمار بإقليم

خلال السنوات الأربع المنصرمة بلغ عدد المشاريع الاستثمارية التي حظيت بالقبول ما مجموعه 54 مشروعاً استثمارياً بقيمة مالية بلغت 2203,4 مليون درهم والتي ستمكن من خلق 3959 منصب شغل.

وقد عرف عدد المشاريع وقيمتها الاستثمارية تطوراً إيجابياً خلال هذه الفترة.

وتتصدر ملفات قطاعي السياحة والسكن قائمة المشاريع الاستثمارية التي تمت معالجتها.

#### المحور الرابع: آفاق الاستثمار بإقليم الحسيمة

بفضل الجهود المتواصلة التي ما فتئت تبذلها الحكومة من أجل تأهيل مجال الجهة وجعله أكثر استقطاباً للاستثمار، وإذا ما تضافرت جهود مختلف الفعاليات المعنية بالشأن الاستثماري سواء على المستوى المحلي أو المركزي للتغلب على بعض الإكراهات والمعوقات فإن الاستثمار بإقليم الحسيمة سيعرف بحول الله تطوراً مهماً. ذلك ما نستشفه من بعض الخصائص والمؤشرات التالية:

- الموقع الجغرافي المتميز للحسيمة.  
- الطريق الساحلي الذي هو في طور الإنجاز يؤهله.

ليضطلع بدور هام كصلة وصل بين شرق المملكة وغربها وسيساهم في تطوير الاقتصاد المحلي.

- وجود مينائين ميناء الحسيمة الذي تعزز بمحطة بحرية وميناء كلايريس ومطار دولي.

- وجود عدة مؤسسات للتكوين والتأهيل تعززت بإحداث مؤسسة التكوين الفندقي والمدرسة الوطنية

- المحمية الوطنية للحسيمة

- المواقع الجبلية: إسّاكن - تيزي إفري - أزيلا - تاغزوت.

- مواقع ذات أهمية سياحية متميزة: كلايريس - طريس - باديس - أصفحة - السواني.

- إضافة إلى تلك المؤهلات يتميز الإقليم بوجود:

- تراث ثقافي متنوع ( أسواق، مآثر تاريخية، مواسم...).

- أنشطة متنوعة مرتبطة بقطاع الصناعة التقليدية

- مجالات غابوية مهمة غنية بوحشها وغطائها النباتي المتنوع.

- السياحة إحدى قاطرات التنمية للمنطقة بفضل ما تتوفر عليها من مؤهلات سياحية غنية ومتنوعة (شواطئ، غابات وجبال)، يمكن لها أن تلعب دوراً هاماً في تطوير عدة أشكال من السياحة كالسياحة الشاطئية والسياحة الإيكولوجية والسياحة الثقافية.

وقد حظي الإقليم بعناية خاصة من طرف السلطات العمومية في هذا المجال حيث تم الإعلان في شهر مارس 2007 عن مخطط لتنمية السياحة يتضمن عدة محاور تهم السياحة الشاطئية والسياحة القروية (مشروع الفضاء السياحي للحسيمة) وغيرها.

يوفر قطاع السياحة عدة إمكانيات للاستثمار نذكر منها على الخصوص: خلق مركبات أو فنادق سياحية ومضام سياحية أو ترفيهية - تطوير السياحة البيئية والجبلية و إنجاز ماوي قروية وغابوية - تنمية السياحة المرتبطة بالرياضات المائية عن طريق خلق نوادي أو شركات متخصصة في النقل السياحي البحري، أو في مجال الرياضات المائية (كراء الدراجات المائية، القوارب الشراعية، الغطس...).

- خلق وكالات للنقل السياحي مؤسسات لكراء السيارات.

- الصناعة التقليدية: يعرف قطاع الصناعة التقليدية بإقليم الحسيمة حيوية كبيرة بفضل الجهود التي بذلت في مجال توفير بنيات وفضاءات لاستقبال وتأطير الصناع التقليديين. ويشغل بالقطاع 5690 صانع وموزعين على 107 حرفة ومهنة.

وقد ساعدت وفرة المواد الأولية وتنوع المهن التقليدية وتواجد خبرة محلية ويد عاملة مؤهلة على تطوير القطاع الذي يوفر عدة فرص للاستثمار كخلق وحدات للألبسة الجاهزة التقليدية والعصرية وإنشاء وحدات للمصنوعات الجلدية والخزفية.

- الصناعة: إن النشاط الصناعي بإقليم الحسيمة لم يعرف تطوراً كبيراً رغم ما يتوفره عليه من مؤهلات ووجود مواد أولية ومنتوجات قابلة للتصنيع ولاسيما في مجال الصناعات التحويلية والصناعات الغذائية. ويتكون النسيج الصناعي بالحسيمة حسب معطيات سنة 2006 من 109 مقاولة تشغل 948 شخصاً.

ويتوفر الإقليم على منطقة صناعية توجد بجماعة أيت يوسف وعلي مساحتها تناهز 6 هكتارات ومتوفرة على 62 بقعة أرضية تم استغلال 5 منها حالياً.

وقد حدد ثمن بيع البقع في 100 درهم للمتر المربع.

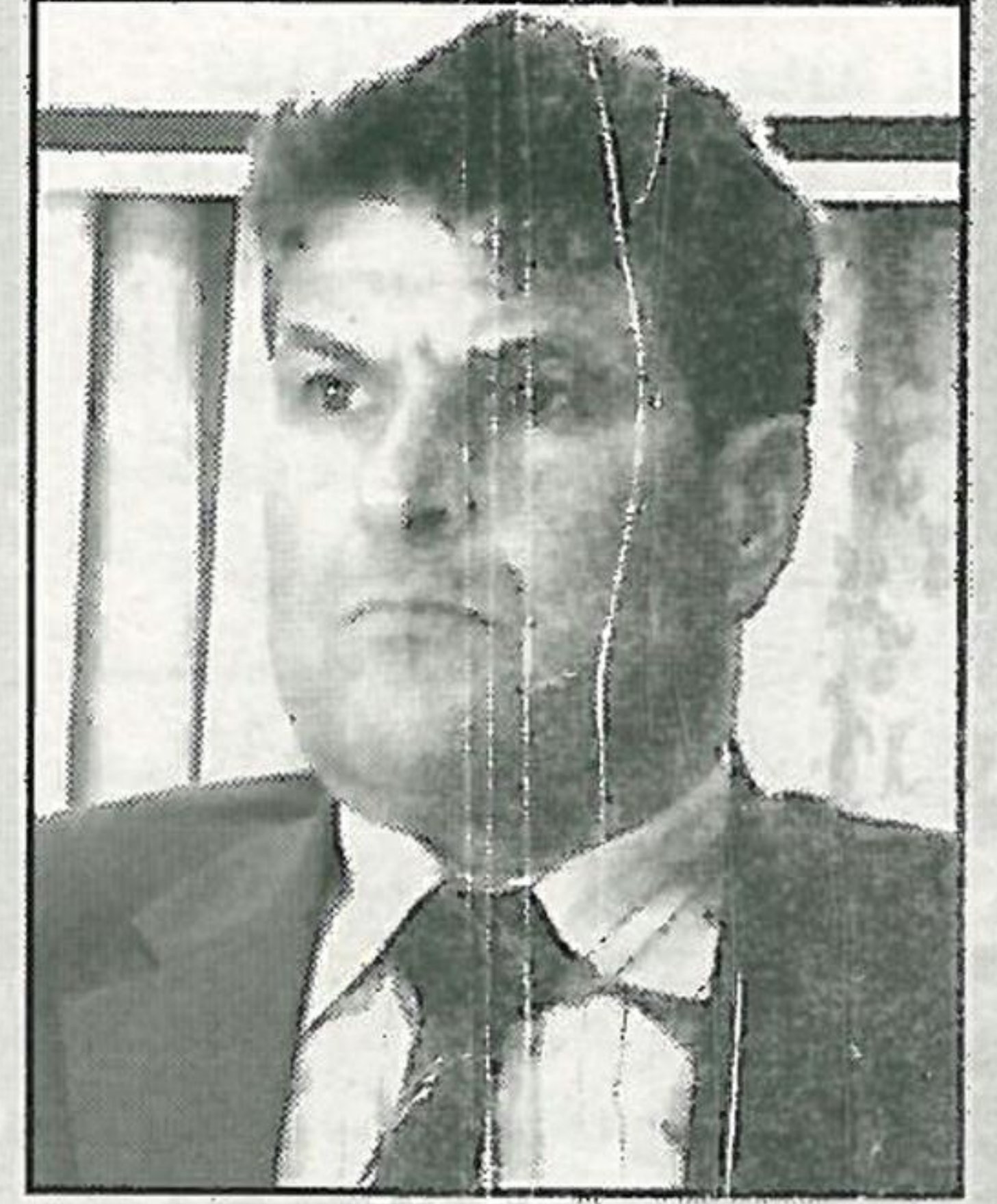
وزارة الإسكان والتعمير والتنمية المجالية:

# البرامج العمومية في الإسكان والتعمير بإقليم الحسيمة

القطب الحضري الجديد مدينة بادس:



مدينة بادس : عملية في طور الإنجاز



■ عمر الحسوني \*

محاور العرض:

- مجال التعمير
- نتائج التعمير
- التدبير الحضري
- خريطة المناطق المؤهلة للتعمير
- البرامج العمومية في ميدان الإسكان
- برنامج التاهيل الحضري
- برنامج مدن بدون صفوح
- برنامج تكثيف العرض السكني

المخطط التوجيهي للتهيئة العمرانية للساحل المتوسطي الأوسط

مجال الدراسة:

تشمل الدراسة مساحة 78.300 هكتار تمتد على طول الشريط الساحلي، وتهم 7 جماعات بإقليم الحسيمة.

تكلفة الدراسة: حوالي 1,7 مليون درهم  
مدة الدراسة: 26 شهرا

بموجب هذا المخطط تم فتح قطبين جديدين كبيرين للاستثمار السياحي على مساحة 4430 هكتار:  
- قطب خليج الحسيمة: 3440 هكتار؛  
- قطب كلايريس - طريس - بادس: 990 هكتار.  
بالإضافة إلى المناطق المفتوحة للتعمير في المراكز الحضرية والقروية في مجال هذه الدراسة.

الدراسة المتعلقة بوضع خريطة المناطق المؤهلة للتعمير

الهدف الرئيسي من الدراسة :

- تحديد درجة الأخطار والمخاطر بإقليم الحسيمة في إطار دراسة

مدمجة: الزلازل، الفيضانات، انجراف التربة؛  
مجال الدراسة:

- تراب الإقليم مع تدقيق الدراسة لبعض المناطق ذات الأولوية على مساحة 550 كلم.

تكلفة الدراسة: حوالي 13 مليون درهم  
مدة الدراسة: 14 شهرا

## البرامج المستقبلية لسنة 2008

أهم عناصر برنامج عمل سنة 2008 في ميدان التعمير:

مجموع العمليات 38 بتكلفة إجمالية تناهز 26 مليون درهم تتوزع كما يلي:

- إعطاء انطلاقة إعداد 21 دراسة بمبلغ قدر 8,2 مليون درهم؛

- إتمام 17 دراسة بمبلغ قدره 17,70 مليون درهم.

## البرامج العمومية في ميدان الإسكان

مساهمة الدولة: 15.8 مليون درهم

### البرامج العمومية في ميدان الإسكان:

- الشطر الأول (سفلي + 4 طوابق)  
معطيات عن نوعية الشقق:  
- 3 غرف، معدل المساحة 54م<sup>2</sup>، العدد 160.  
- غرفتان، معدل المساحة 40م<sup>2</sup>، العدد 6.  
- الشطر الثاني (سفلي + 3 طوابق)  
معطيات عن نوعية الشقق:  
- 3 غرف: معدل المساحة 53م<sup>2</sup>، العدد 138.  
- غرفتان: معدل المساحة: 42م<sup>2</sup>، العدد 22.  
البطاقة التقنية:

- البرنامج العام  
المساحة: 6.5 هكتار
- مكونات المشروع  
الفيلات الاقتصادية: 74 وحدة  
عمارات سفلي + طابقين: 58  
عمارات سفلي + 3 طوابق: 14
- المرافق العمومية  
مؤسسة تعليمية، مركز تجاري

× المدير العام المساعد للتعمير  
والهندسة المعمارية وإعداد التراب الوطني

### برنامج التاهيل الحضري:

- عملية التاهيل الحضري بمدينة الحسيمة:

عدد الأحياء: 13

عدد الأسر: 4951

تكلفة: 68 مليون درهم

مساهمة الدولة: 68 مليون درهم

- عملية التاهيل الحضري بمدينة بني بوغياش:

عدد الأحياء: 9

عدد الأسر: 2330

تكلفة: 18 مليون درهم

مساهمة الدولة: 18 مليون درهم

- عملية التاهيل الحضري بمدينة امزون:

عدد الأحياء: 9

عدد الأسر: 3820

تكلفة: 46 مليون درهم

مساهمة الدولة: 46 مليون درهم

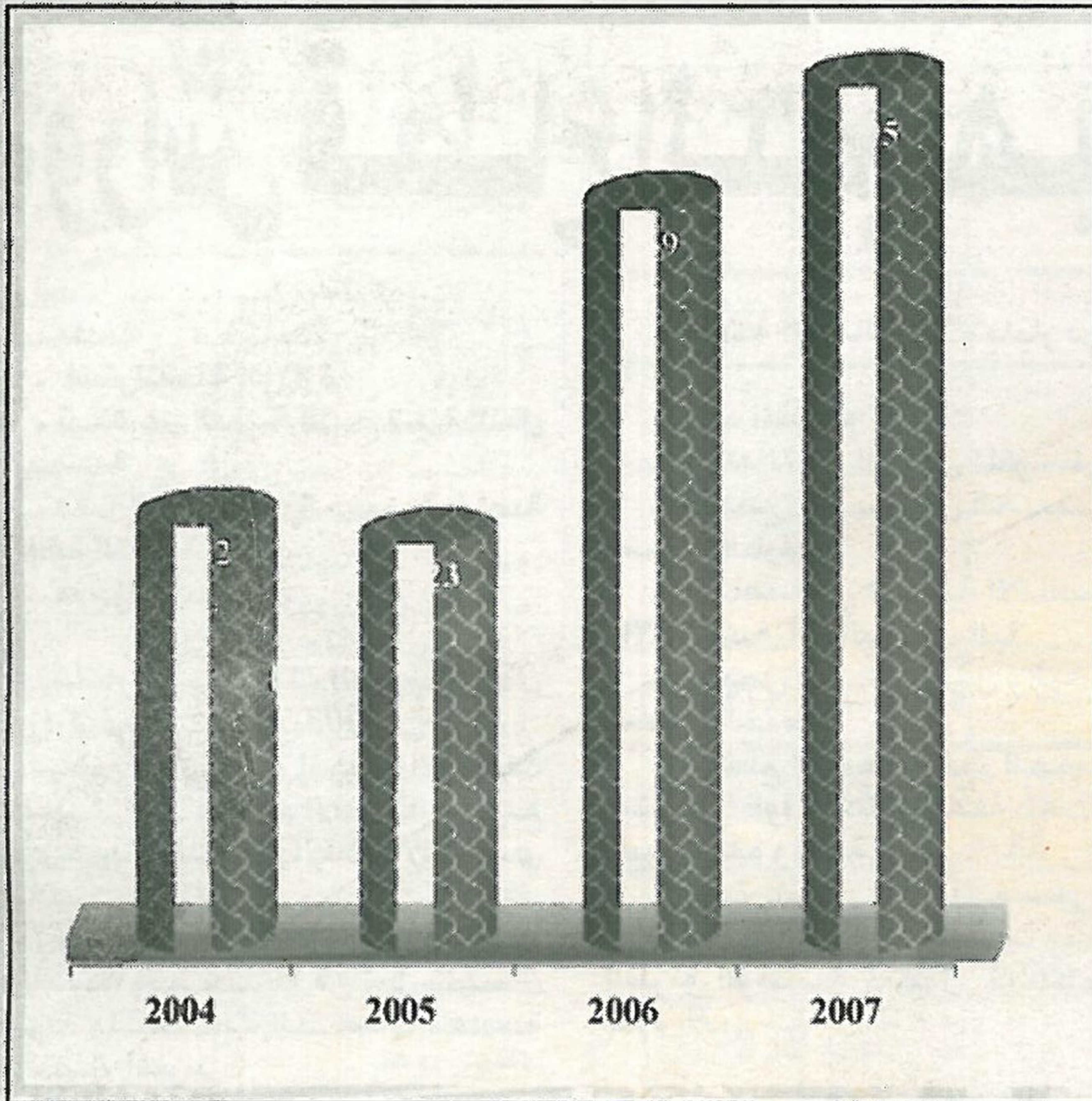
- عملية التاهيل الحضري بمدينة تارجيست:

عدد الأحياء: 9

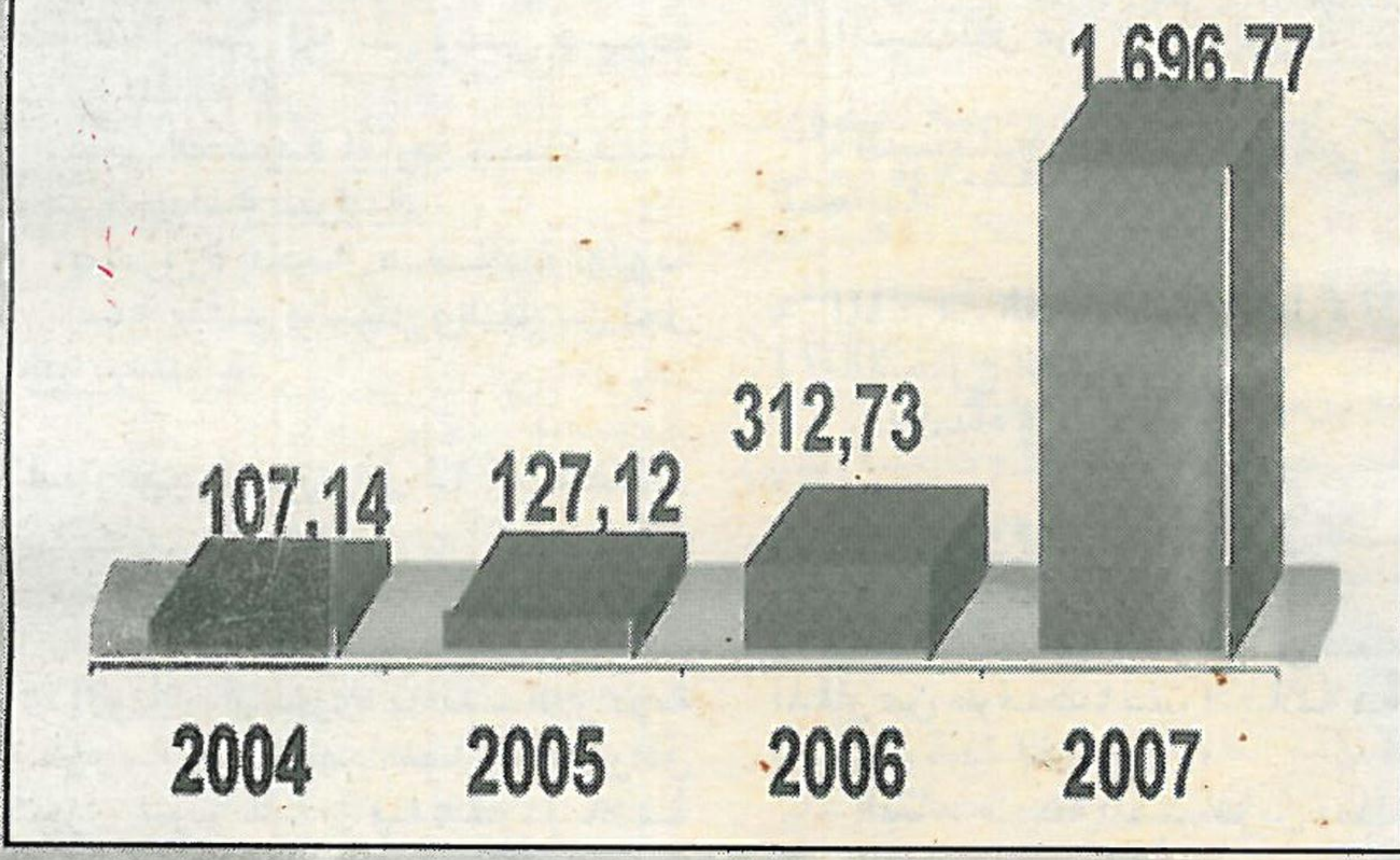
عدد الأسر: 980

تكلفة: 15.8 مليون درهم

تطور عدد الملفات المعروضة على اللجنة التقنية من 2004 إلى 2007



تطور حجم الاستثمار في المشاريع المعروضة على اللجان التقنية  
(بالمليون درهم) 2007 إلى 2004 من سنة



وثائق التعمير في طور الدراسة أو المصادقة

التكلفة بالدرهم	العدد	المد
3.283.958,00	06	وثائق التعمير في طور الدراسة (بما فيها المخطط التوجيهي للتهيئة العمرانية للساحل المتوسطي الأوسط)
2.073.000,00	09	وثائق التعمير في طور الدراسة
5.356.958,00	15	المجموع

برنامج مدن بدون صفائح

نوعية التدخل	المساحة عدد بالهكتار الأسر	الكلفة بالمليون درهم	بالمليون درهم التمويل		إعادة الإيواء
			المستفيدين	الموازنة	
الحسيمة	1,3	63,41	10,52	21	31,89
الهيكل	1,3	2,8	2,80	-	-
ترجيست	10	69,48	8,52	17,04	43,92
المجموع	12,6	135,69	21,84	38,04	75,81

عملية إعادة إيواء التوريزمو:

المساحة عدد بالهكتار	عدد الأسر	عدد الشقق	الكلفة بالمليون درهم	ملاحظة
1,3	263	326	63,41	63 شقة مخصصة لعملية الموازنة
				توريزمو

برنامج التأهيل الحضري بإقليم الحسيمة

عملية إعادة الهيكلة	المساحة بالهكتار	عدد الأحياء	عدد الأسر المستفيدة	الكلفة بالمليون درهم
البرامج المنجزة	242	25	8291	126.50
برامج في طور الإنجاز	114	15	4240	30
المجموع	356	40	12531	156.50

برنامج تكثيف العرض السكني:  
عمليات في طور الإنجاز

البرنامج	المساحة بالهكتار	المحتوى	سكن	الكلفة بالمليون درهم	تقديم اشغال التجهيز
القطب الحضري مدينة الجديد بادن	53,00	476 قطعة للمرافق 15	4.050	320	30 %
المجموع	59,50	639	4.650	356,33	-

وزارة التجهيز و النقل:

# أوراش قطاع التجهيز والنقل بالحسيمة

الشبكة الطرقية بالجهة الشرقية

نسبة التعبيد	المجموع	الطول الغير المعبد	الطول المعبد	
87.9%	305.400	37.000	268.410	الطرق الوطنية
100%	46.688	0	46.688	الطرق الجهوية
96.5%	263.800	9.220	254.580	الطرق الإقليمية
92.5%	615.888	46.22	569.678	مجموع الجهة

الطرق القروية بالحسيمة

نسبة الإنجاز %	الكلفة (مليون درهم)	إعداد (كلم)	بناء (كلم)	الطول (كلم)	
100	330	91	134	225	البرنامج الوطني الأول للطرق القروية 1995-2005
29	424.8	204.5	224.5	429	البرنامج الوطني الثاني للطرق القروية 2005-2012
-	754.8	295.5	358.5	654	المجموع

(خارج الطرق القروية) 2003/2007 المنجزات الطرقية خلال الفترة

1. الإعداد البناء و .

نوع العملية	معطيات تقنية			الكلفة (مدرهم)	سنة الإنجاز
	نك البداية	نك النهاية	الطول (كلم)		
إعداد طر رقم الرابطة 5400 بين بني عمارت جدير (الليما تازة)	000+0	377+16	16,37	8,3	2003
إعداد المسالك غص بالقليم الحسيمة	-	-	151	9,8	2004
تفنية بتريب، ومنشآت تصريف 5211 المياه ب طر جدير بين والحسيمة	000+0	7	7	67,8	2005
إعداد الطريق غير مصنفة للرابطة بين الرواضي وناوسارت	000+0	500+12	12,5	8,63	2004
إعداد وإعادة بناء الطريق الوطني رقم 8 بين تارجيست وبني بوتصار (1 شطر)	500+896	000+911	14,5	63	2005
إعداد وبناء منشآت تصريف المياه بين وبني احمد ط و رقم	0	300+6	6,3	7	2006
			207,67	164,53	المجموع:

الكلية الإجمالية: 5.5 مليار درهم.

أهداف المشروع:

- فك العزلة عن الساحل المتوسطي
- تحسين مستوى الخدمات و السلامة الطرقية
- المساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للأقاليم الشمالية
- تقليص مدة التنقل والرفع من مستوى الخدمة
- المقاطع التابعة لإقليم الحسيمة تمتد على طول 82 كلم بتكلفة بلغت 900 مليون درهم ونسبة إنجاز % 88
- وجدة طنجة: المدار المتوسطي يبلغ 570 كلم بتمدد 6 ساعات ونصف، الطريق الوطنية 2 بطول 609 كلم بتمدد 9س.

البرنامج الوطني الثاني للطرق القروية يهدف إلى:

- فك العزلة عن 93000 نسمة وعن 100 دوار
- إحداث 510000 يوم عمل
- تنمية القدرات السياحية الهامة بالمنطقة
- تنمية النشاط الفلاحي بالمنطقة
- نسبة الولوج بعد إتمام البرنامج الوطني الثاني للطرق القروية سنة 2012 ستنتقل من % 38 إلى % 76

البرنامج الوطني الثاني لإقليم الحسيمة:

المنجزات الطرقية خلال الفترة 2003/2007 (خارج الطرق القروية) 1. البناء و الإعداد

مشروع توسيع مطار الشريف الإدريسي

إعطاء انطلاقة اشغال توسيع هذا المطار من طرف صاحب الجلالة محمد السادس سنة 2007

- البناء: محطة للمسافرين بمبلغ 30 مليون درهم.
- البنيات التحتية: مسالك طرقية مع مرأب للسيارات بمبلغ 10 مليون درهم.
- التجهيزات الحديثة: 10 مليون درهم.

مشاريع مينائية

الاشغال المرتقبة للميناء:

- ميناء الحسيمة: إنهاء الدراسة المتعلقة بإصلاح ودعم وتثبيت الجدار الوقائي وكذلك بلاطة المرور للحاجز الرئيسي القديم
- ميناء كلايريس: إنهاء الدراسة المتعلقة بتقوية الحاجز الرئيسي للميناء لمنع اجتياز الموج الجدار الوقائي
- إنجاز الأشغال اللازمة و الضرورية لهذه الموانئ مستقبلا على ضوء هذه الدراسات القيام من طرف الوكالة الوطنية للموانئ.

منجزات أخرى

التجهيزات العامة:  
في إطار الدعم التقني قامت الوزارة خلال الفترة 2002/2007 بالإشراف المنقذ للمشاريع الآتية:

مقدمة

- استراتيجية الوزارة
- نبذة عن البنية التحتية للنقل بالحسيمة
- مشاريع مهيكلة بالحسيمة خاصة بالبنية التحتية للنقل
- منجزات أخرى.

نتائج مهمة لاستراتيجية وعمل الوزارة خلال : 2003-2007

- تسريع وتيرة إنجاز البنيات التحتية للنقل وإعطاء الانطلاقة لمشاريع كبرى مهيكلة لتحقيق الإقلاع الاقتصادي للبلاد.
- تقويم قطاعات النقل من أجل إدخال المنافسة وتحفيزها من أجل تحسين جودة وتنافسية الخدمات المقدمة للاقتصاد المغربي.
- تسريع وتيرة فك العزلة عن العالم القروي في إطار سياسة القرب.

رهانات تنمية جديدة

- تأطير استراتيجي جديد يأخذ بعين الاعتبار وبصورة أكبر النقاط التالية:
- تدعيم دينامية إنجاز الأوراش الكبرى.
- إعادة تركيز العمل الخاص بتحسين نظم النقل على المواطن وعلى جودة الخدمة المقدمة له.
- تبني الحكومة لمقاربة جديدة فيما يخص السياسة الترابية.
- ضرورة إدخال مفاهيم أولوية وأساسية تتعلق بالتنقل والنقل من أجل تنمية مستدامة.

استراتيجية الوزارة ل 2008-2012

محاور الاستراتيجية:

الأوراش الكبرى: تأكيد الإرادية الحكومية فيما يهم سياسة الأوراش الكبرى عبر تقوية وتدعيم دينامية تسريع وتجسيد إنجاز المشاريع الكبرى للبنيات التحتية للنقل.

التنافسية اللوجستية: تصميم وتطوير رؤية استراتيجية مشتركة على المدى القصير تتقاسمها الدولة مع الفاعلين الاقتصاديين وتجسدها بطريقة عملية على أرض الواقع وفق شراكة تهدف إلى تحفيز الاستثمار في القطاع وتشجيع بروز فاعلين لوجستيين مندمجين وفعالين.

التنقل والنقل المستدام: وضع المواطن في قلب الجهود الرامية إلى تحسين نظم النقل وتكريس النقل المستدام كتوجه أساسي في كل عمل يهدف إلى تحسين التنقل خاصة الحضري منه.

نبذة عن البنية التحتية للنقل بالحسيمة:

المدار الطرقي المتوسطي  
الطول الإجمالي: 550 كلم

خارج الطرق (2003/2007) المنجزات الطرقية خلال الفترة  
2. الطرقية الشبكة وملائمة الصيانة

نوعية العملية	معطيات تقنية		الطول (كلم)	الكلفة (م درهم)	سنة الإنجاز
	نك البداية	نك النهاية			
تقوية الطريق غير مصنفة الرابطة وشاطئ السواحي والربط بين طو و الصفيحة 5211 بين الطريق	000+	0	3.40	1.80	2002
	000+	400+3	2.50		
توسيع وتقوية الطريق غير مصنفة دياوا الحدود الرابطة بين صبا	000+	0	2.80	1.7	2002
	000+	800+2			
الرابطة بين 5201 تقوية ط   لخلال الفوتوغرافوت	000+	000+1	13.00	7.5	2002
	000+	000+1	9		
بين طنجة 2 توسيع وتقوية طو وحدة	000+	000+2	22	31	2004
	000+	000+2	44		
بين آيت لمرعة 5209 تكسية ط   والحسيمة	000+	000+1	15	2.5	2006
	000+	000+1	0		
بين تمارسنت 5202 تكسية ط   إمزون	000+	000+17	17	2.5	2006
	000+	000+17	0		
بين تارجيست 5204 تكسية ط   ويني عمارت	000+	000+3	34	5	2006
	000+	000+3	4		
بين تارجيست 5205 تكسية ط   وكلا بريس	000+	000+3	32	4.5	2006
	000+	000+3	2		
بين أساكين 509 وتقوية ط ج رقم باب الجيج	000+	400+5	44.4	31	2007
	000+	400+5	2		
2 إشغال تقنية الطريق الوطنية رقم 2.185 على طول	600+	785+31	2.185	20	2007
	600+	785+31	6		
المجموع			158.285	107.5	

صاحب المشروع	عدد المشاريع	الكلفة الإجمالية (مليون درهم)
خوصصة وزارة المالية وال	1	1.995
مؤسسة محمد الخامس للتضامن	9	16.789
المكتب الوطني للتكوين المهني وإنعاش الشغل	1	25
المجموع	11	43.784

2008: مشاريع في طور الإنجاز (نهاية الأشغال سنة)

صاحب المشروع	عدد المشاريع	الكلفة الإجمالية (مليون درهم)
مؤسسة محمد الخامس للتضامن	3	5.752

مشاريع مبرمجة:

صاحب المشروع	إسم المشروع	مضمون العملية	ديرة التق القيمة للمشروع (مليون درهم)
وزارة المالية و خوصصات الو	بناء مقر مصلحة الضرائب والتسجيل والتبني بالحسيمة	إدارة قلمصلحة الضرائب وإدارة للتسجيل والتبني و مساكين إدارية 40	12
وزارة الداخلية - المفتشية العامة للقوات المساعدة بالحسيمة	بناء مقر جهوي للقوات المساعدة بالحسيمة	إدارة، داخلية من قلة 80 سرب، مساكين 6 مخازن، إدارية	9.5

برنامج ترميم البنايات العمومية المتضررة من جراء زلزال الحسيمة 2004 - 2007

صاحب المشروع	العملية	الإطار	مضمون العملية	تاريخ بداية الأشغال	تاريخ نهاية الأشغال	تكلفة المشروع (مليون درهم)
وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي	ترميم 4 مؤسسات تعليمية	إتفاقية	مؤسسات ذات أضرار خفيفة 68	2004	2007	74.16
			مؤسسات ذات أضرار عميقة 24			
وزارة الصحة	ترميم فلات مؤسسات صحية	إتفاقية	المركز الصحية إمرابطن-لوطاوييني بوعياش	2005	2006	1.27
وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية	ترميم 2 مؤسسات	إتفاقية	مسجديات ذات أضرار خفيفة 3 مساجد ذات أضرار عميقة 9	2005	2007	9.83
مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل	ترميم فلات مؤسسات التكوين المهني	إتفاقية	المعهد العالي للتكنولوجيا التطبيقية المعهد التقني للصيد البحري مركز القاهرة المهني	2006	2007	4.77
مدينة الوفاة ال	بناء فلات مراكز لإغاثة	إتفاقية	مراكز الإغاثة في كل من إمزون، أساكين وتارجيست	2006	فبراير 2007	11.43
مختلف الإدارات العمومية	ترميم 2 بنى مختلف الإدارات العمومية	إتفاقية	المحافظات المقارية - المالية - الوطني - الخلال - الصيد البحري	2005	2007	3.35

خارج الطرق القروية (2003/2007) المنجزات الطرقية خلال الفترة  
3. بناء وصيانة المنشآت الفنية

نوعية العملية	معطيات تقنية		نسبة تقدم الأشغال %	سنة الإنجاز
	نك	الكلفة (م د)		
إعادة بناء قنطرة واد امزود الرابطة بين طنجة ووجدة	95+334	4.52	100	2003
5207 بناء رصيف مجوف على ط   بين الزاوية وبني حذيفة	500+29	2	100	2004
إعادة بناء القنطرة على واد سفنولة من بين الحسيمة والناظور 2 طو	000+330	9.8	100	2004
تقنية القنطرة واد كلا بونيطا على ط   جديرو الحسيمة بين 5211	300+6	3.3	100	2004
ديرو على ط تقنية القنطرة واد اسبالم جديرو الحسيمة بين 5211	300+3	6	100	2004
المجموع	5	27.62		

خارج الطرق القروية (2008/2012) المشاريع الطرقية المبرمجة خلال الفترة

1. الصيانة وملائمة الشبكة الطرقية

نوعية العملية	معطيات تقنية		الكلفة (م درهم)	سنة البرمجة
	نك البداية	نك النهاية		
الرابطة بين آيت 2 إعداد طو رقم يوسف او علي والنكور	000+316	500+347	30.5	2008
2 تقنية وتقوية الطريق ورقم الرابطة تيزي تشن و اساكين	000+210	000+222	12	2008
الرابطة بين 4115 إعداد طو رقم تيزي تشن وبوحنين	000+0	000+17	17	2008
إعداد طو الرابطة بين امزود و تمارسنت	000+0	000+17	17	2008
المجموع			76.5	94

خارج الطرق القروية (2008/2012) المشاريع الطرقية المبرمجة خلال الفترة

2. بناء وصيانة المنشآت الفنية

نوعية العملية	معطيات تقنية		سنة البرمجة
	نك	الكلفة (م د)	
بين تارجيست و 2 إعداد و بناء القنطرة ب طو اساكين	400+216	1.3	2009
2 إعادة بناء القنطرة على واد النكور من طو بين الحسيمة والناظور	050+347	7	2010
2 إعادة بناء القنطرة على واد تازوراخت من طو بين الحسيمة والناظور	000+340	10	2008
بين 5202 تقنية قنطرة واد غيس على ط   امزود وبني عبد الله	500+29	7.4	2010
المجموع	4 وحدات	25.7	

مشاريع طرقية في إطار الشراكة

مشروع	محتوى الأشغال	الكلفة مليون درهم	تقدم الأشغال %	نهاية الأشغال
إعداد وبناء الكورنيش الغربي بالحسيمة ديا صبا	إعداد وإعادة بناء القنطرة 2.247 كلم على طول	33.96	45%	يونيو 2008
مدينة إعداد معبر تارجيست	تقنية الطريق الوطنية رقم 1.3 على طول رقم 2 كلم إعداد شارع الجيش 10.6 ملكي على طول	8.7	25%	أغسطس 2008
إعداد وإعادة بناء 8 الطريق الوطنية رقم بين تارجيست وبني (2 بونصار) شطر	إعداد وإعادة بناء القنطرة 8.6 على طول الطريق 5.4 على طول الطريق 3 بونصار (شطر)	45	65%	ماي 2008
إعداد وإعادة بناء 8 الطريق الوطنية رقم بين تارجيست وبني (3 بونصار) شطر	إعداد وإعادة بناء القنطرة 5.4 على طول الطريق 10.6 ملكي على طول	45	18%	أكتوبر 2008
داخل أشغال بناء مدينة المطرح العمومي ل الحسيمة	إعداد وإعادة بناء القنطرة 8.26 على طول	12.11	25%	أغسطس 2008

# المعطي السوسيو - اقتصادي بالمناطق القروية للريف الأوسط الشمالي بعد زلزال 2004

(منطقة آيت قمره نموذجاً) 2/2

ذ. الزكريتي عبد الرحمان

ويظل هاجس البحث عن مهن بديلة مستمرا، بل قويا مقارنة بالسابق، فالزراعة البورية لا توفر سوى الشعير والتين، ولا أحد يكتفي في الوقت الراهن بالخبز وحده في طعامه، كما أن توالي سنوات الجفاف لا يشجع على الاستمرار في مزاولة العمل الفلاحي. فإنا مثلا لو وجدت أية مهنة أخرى بأجرة قارة لما ترددت في مزاولتها بدلا عن الزراعة. فخدمة الأرض كان دورها الأول هو منح الأفراد القوة والعزم، ودعم استقرارهم وضمان استمراريتهم، ولم يكن ينظر إليها كدعامة إنتاجية، أو يقبل مقارنتها بباقي القطاعات الاقتصادية، إنها كانت خارج الحسابات الاقتصادية والمالية. فالفلاح كان منذ القدم لا يتحاسب مع ما تتطلبه الفلاحة من وقت ومجهودات، وكان يتحمل حياة التقشف إجبارا، لأن حياة الناس كانت متساوية في الماضي، والجميع كان يعيش بنفس الطريقة. وفي حالات الضيق كان الفلاح يفتت من جلده، (إت زكريم إنس). ومازالت حياة الفلاح كذلك حتى اليوم. إلا أن أبناء هذا الزمن قد شبعوا الخبز وفتح الله عليهم أبوابا أخرى للرزق، فتخلوا عن الزراعة ما دامت لا توفر لهم الأموال المباشرة. وهكذا يتأكد أن التحول الأساسي الذي حسم فيه بعد الزلزال هو تكريس العد والنقد كمطلب فلاحي، لأن الفلاحة أصبحت تتطلب تكاليف باهضة، فالحرث يتطلب مني استئجار عامل ب70 درهما في اليوم، أو الجرار ب150 درهما للساعة، وبعد أن ينمو الزرع ويكون جاهزا للحصاد، نحتاج إلى ميزانية أخرى لتغطية مصاريف حصاد الزرع، وأجرة الحصاد (أشوار) لا تقل عن 150 درهما لليوم، ثم تأتي تكاليف آلة الدرس ب300 درهم للساعة، ومصاريف أخرى كثيرة. فلا يصل الزرع للبيد، حتى نكون على وشك بيع ملبسنا، أما في حالة الجفاف، فالفلاح يبقى له الله. والزراعة هنا تطعم خبزنا ولا تكسب ثروة (أوتك بو اريج)، لأننا نمارس زراعة بورية، وجزء منها بالشاركة، وفي حالات الجفاف تصير الأمور سيئة جدا. وبعد الزلزال مثلا، أصحاب الأموال بنوا منازلهم بسرعة ووفق رغباتهم، والفلاح الفقير ظل ينتظر جود المحسنين والدولة والنصراني، فالزراعة تبقى مهنة انتظار البديل، باعتبار أن أرضنا هذه لا ينمو فيها سوى الصبار والأطفال (ظاموث أوكس ارقح غا يفودا ذي حرموشن)، وأية زراعة أخرى خسارتها أكثر من مردودها.

أما الذين يدافعون عن العمل الزراعي، فكلهم من فئة الشيوخ، ويعمدون لربط إيجابيات النشاط الزراعي بما يوفره من مخزون غذائي، لأن الفلاحة تستمر من تقلبات الزمن، ولأن المحاصيل المخزنة تصبح ضمانة لدفع المخصصة عن سكان المنزل، والأسلاف كانوا يقولون أن الجوع (بوهوف) يلبس أحذية من صوف، فيتسلل إلى المنزل خفية دون أن يحس به أحد، ويسكن مستودع المحاصيل الزراعية الفارغ (أخزان نبع الطونث)، ثم يقعد على مطحنة الحبوب اليدوية بالمنزل فيسكت صوتها. وينتقل بعد ذلك لخلق الأطفال واحدا تلو الآخر، ثم يطرد الباقي، دون أن يقوى على منعه أحد. ولكنه لا يستطيع أبدا دخول البيوت والمنازل المثلثة بالمحاصيل الزراعية المدخرة، لأنه لن يجد فيها مكانا لسكانها.

وهذه الحكاية الأخيرة تختزل تجربة المجتمع الريفي الماضية، مع توالي سنوات الجفاف وتراكم الأزمة الغذائية التي أدت إلى خسائر بشرية كبيرة، وخصوصا في صفوف الأطفال، وهو ما وصل أوجه خلال موسم 1944/45 (العام نستين)، كما نقلته الروايات الشفوية للأهالي والكتابات التاريخية التي تناولت هذا الموضوع. وحتى أنه من المستجوبين من يعتبر أن الفلاحة هي مصدر بركة. وهذا ما يمنع مقارنتها بالأعمال الأخرى. فحتى أن المقارنة لا تصح إلا بين حالة العمل وحالة العطالة، ما دامت الزراعة لا تتفصل عن استمرار العيش بالبادية. إذا كنا نعيش في البادية دون أن نمارس الزراعة، فماذا سنفعل؟ هل سنجلس في الظل لنراقب أقراننا المشتغلين؟

ويعتبر الجزء الإلهي حول العمل الزراعي نقطة خلاف بين الطرفين المتعارضين. ففي الوقت الذي يعتبر أصحاب الموقف المؤيد للعمل الزراعي الفلاح ماجورا على عمله يوم القيامة، لأنه يقتسم نتاج عمله مع الحشرات والطيور والحيوانات بمختلف أنواعها، يرى آخرون أن الفلاح يكسب دنويا وسينات كثيرة من قسوته على دوابه خلال إنجاز عمله.

أما النساء فيجمعن على اعتبار ممارسة العمل الزراعي نشاطا ذكوريا في أعرف وتقاليده المنطقة، ويقع خارج نطاق تخصصهن، ولكنه يصبح ضرورة معيشية

المحلي، وما يتطلب من السكان القرويين الانتقال لمناطق أخرى وخصوصا المراكز الحضرية القريبة. ونذكر من بين هذه الأنشطة:

- التجارة: وهي تأخذ أشكالا متعددة، كبيع المواد الغذائية والمنتجات الزراعية المحلية في نقاط ثابتة، كالدكاكين الموزعة على مجالات الدواوير الأربع، أو أمام المساجد أيام الجمعة، إضافة إلى الأسواق الأسبوعية القريبة. وكذا في مدينة الحسيمة كمركز تجاري دائم. إضافة إلى بيع متجول للأسماك وبعض أنواع الفواكه الصيفية على ظهور الدواب محليا.

- الوظائف العمومية: وتشمل عددا قليلا من الموظفين التابعين للدولة كموظفي مدارس التعليم الابتدائي، وموظفي الجماعات القروية، إضافة إلى الشيخ والمقدم. والذين مازالوا يقيمون ببلداتهم القروية الأصلية ويزاولون أعمالهم بها أو بالمناطق القريبة منها.

- البناء والصناعة التقليدية: تتم مزاولة نشاط البناء من قبل القرويين إما بصفة دائمة أو موسمية تبعا لحجم أسرة الفلاح، ومدى كفاية المنتج الزراعي لتلبية حاجاتها الحيوية. وتكون ممارسة هذا النشاط إما داخل المجال القروي أو بمراكز حضرية قريبة كبرى، خصوصا مدينتي طنجة وتطوان، ويعتبر نشاط البناء المجال الأكثر استقبالا للفلاحين وسكان القرى خلال فترات العطل الزراعية، نظرا لما يتطلبه من قوة عمل بشرية غير مؤهلة وغير متخصصة. إلا أنه منذ الزلزال ارتفع الطلب على العمال في مجال البناء على المستوى المحلي، مما جعل الدواوير تستقبل عمالة أجنبية أخرى مضافة على الطاقات المحلية. كما أن العمل أصبح شبه مستمر خصوصا بالنسبة للمؤهلين في تقنيات البناء الحديثة (لعماد).

أما في مجال الصناعة التقليدية فقد كانت نسبة كبيرة من فئة رجال مشيخة آيت زكري (منطقة البحث) تمارس صناعة الحلفاء بطرق تقليدية، وتصدر

وقدرا نازلا لا حيلة لهم معه، عند غياب ما يكفي من الرجال لمزاولته. والتخلص من أتعابه يبقى أمنية تسكن كل فتاة أو امرأة قروية. وهذا لا يتأتى في رأيهن إلا بوفرة الأموال أو الهجرة إلى المدينة.

إن جميع أفراد عينة البحث أكدوا على العلاقة التي أصبحت تربط النشاط الاقتصادي الزراعي بالمال، سواء كحديث عام قائم على المقارنة بين المصاريف والمداخيل، أو كمحاسبة دقيقة وتفصيلية نسبيا لمختلف مراحل وعمليات الإنتاج الزراعي ومتطلباتها المالية، التي يعجز الفلاح الصغير عن الوفاء بها. إن أهم تحول عرفته تصورات ومواقف المجتمع القروي بالريف الأوسط الشمالي بعد الزلزال، هو تثبيت الربط بين وسائل وقوة الإنتاج والقيمة المالية للمنتج. فالمال يعتبر أساس المبادلات في الوقت الراهن، والقطرة التي تسمح بالعبور من توفير الكفاف الغذائي بالمعايير المحلية، نحو السوق المفتوح على منتجات الصناعات الاستهلاكية والتجيزية العابرة للحدود. ومن تلبية الحد الأدنى من الحاجات الغذائية والحيوية المباشرة، إلى توفير الأمن الحيوي من مختلف ضرورات الحياة الإنسانية المستجدة، وكذا مواجهة تقلبات الظروف الطارئة. إنه انتقال من منطق الكفاف والإدخار العيشي لتوفير الأمن الغذائي المحدود، إلى منطق الإدخار المالي لتوفير الأمن المادي المفتوح. فالفلاح تراجع كثيرا عن اعتبار الزراعة مطلوبة لذاتها في العالم القروي، واعتبار خدمة الأرض وسيلة لإثبات الانتماء. وبالمقابل تعززت صورة العمل الزراعي كوسيلة اقتصادية ذات قيمة مشروطة.

إذا كانت الدوافع إلى ممارسة الزراعة متنوعة بالمجتمع القروي بالريف الأوسط الشمالي، منها ما هو اقتصادي، ومنها ما هو ثقافي، ومنها ما هو مرتبط ببنية وحجم الأسرة القروية. فإن البحث عن بدائل للعمل الزراعي يعتبر نتيجة لفشل المجتمع والأفراد في خلق

## أما النساء فيجمعن على اعتبار ممارسة العمل الزراعي نشاطا ذكوريا في أعرف وتقاليده المنطقة، ويقع خارج نطاق تخصصهن، ولكنه يصبح ضرورة معيشية وقدرا نازلا لا حيلة لهم معه، عند غياب ما يكفي من الرجال لمزاولته. والتخلص من أتعابه يبقى أمنية تسكن كل فتاة أو امرأة قروية.

منتوجاتها عبر الوساطة التجاريين بأسواق أحد الرواضي وخميس بني عبد الله إلى أسواق مناطق قروية أخرى. إلا أن هذه الحرف لم يعد يمارسها سوى قلة بسيطة من السكان، ولا تساهم إلا بنصيب قليل في ميزانية الأسرة، نظرا لما تتطلبه من وقت طويل في الإنجاز مقابل تدني أثمان المنتج الصناعي التقليدي في السوق المحلي. كما أن العديد من الأنشطة التقليدية عرفت وتعرف تدهورا مستمرا بالريف الأوسط الشمالي ككل، نتيجة عدم قدرتها على منافسة البضائع المشابهة لها والمصنعة بطريقة حديثة، والتي تتجاوز الأولى من حيث الجودة وقلة التكلفة.

- المهن الحرة: نذكر منها بمنطقة البحث أنشطة النقل العمومي بشكليه المهيكل وغير المهيكل، ويمارسها بضعة أفراد من الدواوير الأربع. وبعض الأعمال المأجورة التي لها علاقة بالزراعة، كتركيب المحاريث الخشبية قبل وأثناء موسم الحرث، وفصل الأشجار، وتغيير صفائح الدواب. وكذلك نذكر بعض الخدمات الدائمة كالعمل في المطحنة والمقهى، وحلاقة الرجال. إذا كانت الزراعة والأنشطة الاقتصادية الأخرى قد مثلت عوامل مساعدة على الاستقرار بالمنطقة تاريخيا، فإن ضعف مداخيلها كان أيضا عاملا مساهما في حركة هجرة السكان نحو المناطق الداخلية والخارج. ولهذا نجد أنفسنا مطالبين بطرح أسئلة ملحة من قبيل: كيف أصبح يتصور القرويون ظاهرة الهجرة بالريف الأوسط الشمالي بعد الزلزال؟ وهل تعززت خيارات الاستقرار بعد إعادة إعمار المنطقة، أم العكس؟

- الهجرة: القوية الريفية كموضع انتظار دائم  
1 - الهجرة الداخلية: حلم المرأة القروية  
تعرف هذه المنطقة الهجرة الداخلية بمختلف أنواعها. وأهمها الهجرة الموسمية، أو هجرة "الخفاف" كما يسمونها محليا. بحيث توجه الفلاحون إلى المراكز الحضرية بإقليم الحسيمة أو طنجة أو تطوان بعد جمع محصولهم الزراعي في فصل الصيف، للعمل أغلب

التوازن بين معطيات الواقع القروي، بمختلف تقاطعاته الديموغرافية والاقتصادية والثقافية، والبنيات الزراعية السائدة. وهو أمر يتساوى فيه الريفيون مع باقي مناطق شمال المغرب. وهذا ما يشير إليه المختار الهراس في سياق دراسته للمجتمع القروي بأجرة بقوله: "تتأثر الاستراتيجيات الاقتصادية والاجتماعية بما تتميز به الأسر القروية من تعدد بنوي، إذ بينما تسعى أسرة قروية إلى تقوية روابطها بالأرض والقيم التقليدية، نجد أسرة نوبية صعبية أقل في الانفتاح على العالم الحضري، وبينما تستمد أسرة قروية فلاحية دخلها الرئيسي من العمل الزراعي، تتجه أسرة عمالية إلى الاعتماد بالأساس على العمل المأجور بالبادية أو المدينة. كما يختلف اختيار قطاع معين من النشاط أو نوع معين من الأعمال حسبما يتوفر لدى كل خلية منزلية قروية من قوى عاملة واستعداد لتوزيع الأدوار الإنتاجية على الجنسين. وتتباين كذلك هذه الاستراتيجيات حسب ما إذا كان رب الأسرة رجلا أو امرأة".

لهذه الأسباب وغيرها يتجه الفلاحون ممن لا يملكون ما يكفي من الأرض الفلاحية، لتلبية متطلبات حياتهم وحياة أسرهم، إلى البحث عن عمل مأجور في البادية أو في المراكز الحضرية المجاورة، إما تقوية للدخل الزراعي الهزيل أو تعويضا له. وذلك قصد مواجهة مصاريف الحياة اليومية العادية والطارئة كذلك. وتعتبر الهجرة بمختلف أنواعها أهم مورد اقتصادي غير زراعي، إلى جانب بعض المهن الحرة، والعمل في أوراش البناء وإدارات الدولة محليا.

- الأنشطة الاقتصادية غير الزراعية:  
إن ممارسة الأنشطة الاقتصادية المأجورة، اعتبرت غالبا في القرى الريفية متقاطعة مع النشاط الزراعي، ذلك لكون أغلبها يمارس خلال أوقات الفراغ والعطل الزراعية في انتظار نضج المحاصيل لبدء الحصاد. أو انتظار سقوط الأمطار لبدء عملية الحرث. وتتوزع هذه الأنشطة بمنطقة البحث بين ما يمارس منها على المستوى

الأحيان في أوراش البناء أو ممارسة تجارة متجولة. وهجرة أخرى في فصل الخريف والشتاء نحو نفس الوجهة، أو نحو "كتامة" قصد العمل في اجتثاث الغابة لمد حقول الكيف. وتنتهي كلاهما بسقوط المطر أو نضج المحاصيل الزراعية.

أما الهجرة النهائية التي تكون لأسر بأكملها، فهي تكون إلى إحدى المدن الغربية القريبة، وعلى الخصوص الحسيمة وباقي مدن الشمال في الوقت الراهن، أو نحو أوروبا بواسطة ما يسمى بالجمع العائلي. وهي تظهر من تناقص عدد سكان الدواوير. وتؤكد هذا الأعداد الكبيرة من المنازل الفارغة بكل دوار.

هذا الشكل من المغادرة للقرى يحمل عمقا تاريخيا، إلا أن أسبابه وأشكاله وانعكاساته تباينت من مرحلة إلى أخرى، ولكنها ترتبط أساسا بالعوامل الطبيعية والأمنية والاجتماعية. فالجفاف مثلا كان سببا رئيسيا في الكثير من حركات الانتقال الجماعي للريفيين في اتجاه المناطق الداخلية والغربية في الماضي. 8. إلا أن زلزال 2004 كان له تأثير محدود في هذا الصدد، مقارنة مع ما كانت تنجم عن مثل هذه الكوارث الطبيعية من انعكاسات اقتصادية واجتماعية، ومن اختلال ديموغرافي حاد في ساكنة المناطق المتضررة، كما شهدت ذلك العديد من مناطق المغرب خلال لحظات تاريخية سابقة. 9.

يرجع الفضل في التقليل من ارتفاع حدة الأزمة، الناجمة عن زلزال 2004 عامة، لتدخلات الدولة والمنظمات الأجنبية التي حلت بالمنطقة المتضررة مباشرة بعد الكارثة. وهو ما ساهم بالتالي في التخفيف من خيار الهجرة الداخلية كحل كانت تعمد إليه ساكنة الريف، كلما تراكمت عليها عناصر الأزمة محليا في الماضي. ولهذا ظلت الهجرة الداخلية نحو المدن مطبا ضعيفا لدى الرجال بعد الكارثة الطبيعية، كما استمرت الهجرة الفردية بسيرورة أبداً من السابق، نظرا لوجود سوق عمل محلي في مجال البناء بالنسبة للشباب، مما جعل الكثير منهم يعود للعمل بها بدل الابتعاد عن الدوار لمزاولة أعمال مشابهة. بينما خفت حركة الهجرة الأسرية لأن فرص نجاحها تبقى غير مضمونة، كما تم التعبير عن ذلك بالقول مثلا: "إن للهجرة متطلباتها، وليست مجرد حمل حصير على الظهر واستدبار الدوار". والهجرة للمدينة ستخلق متاعب لي ولأسرتي، لأنني لست صاحب أموال ولا وظيفة ولا مهنة واضحة. وفي المدينة سأحتاج لمصاريف كثيرة لا أقوى على توفيرها".

أما النساء فقد عبرن عن رغبة عامة في بلوغ حياة المدينة، لأنها تمثل خلاصهن من "شظف عيش البادية"، وتمنحن فرصا أوسع للاستمتاع بوفرة أسباب الراحة داخل المنزل، أو حتى مزاولة أعمال مأجورة، واللوج للمؤسسات الاقتصادية والاجتماعية المتاحة هناك، دون أن يكون هذا الخروج للعمل مصحوبا بالقلق والإحساس بالعار. ولكن قرار الهجرة بالنسبة إلى المرأة القروية بالمنطقة يبقى متعلقا بقرار هجرة أسرتها كاملة، ومثل هذا القرار يصعب اتخاذه قبل وجود إمكانيات مادية أولية تستطيع الأسرة الاعتماد عليها بعد الانتقال للعيش داخل المجال الحضري. فحياة المدينة أكثر راحة من البادية، وأنا أتمنى الهجرة إليها، ولكن الأمر بيد الله. والمرأة في المدينة تستطيع تدبير أمرها بنفسها، فتشتغل في العامل، أو في النظافة بالمؤسسات، أو حتى شغل وظائف عمومية. وهذا أفضل مما نعيشه في البادية. أولا أكره الهجرة (أو بغضض)، ولكن لا نستطيع ذلك. وتعتبر المرأة أن فرصتها في الهجرة تبقى مرهونة بقدرات أهلها الاقتصادية والمالية، ممن يعيها كجزء من الأسرة، على توفير مسكن بالمدينة. ويكون الأمر متاحا أكثر عند استقرار المعيل بالمركز الحضري، أو وجود أحد أفراد الأسرة بالخارج.

وقد تقوت صورة العامل بالخارج أكثر بعد الزلزال، فأضحى يمثل النموذج "النثالي" للمنتج والمؤمن حتى ضد تقلبات الطبيعة في نظر الأهالي، حيث تبدو الأجرة المرتفعة، وأنظمة التأمين الصحي والاجتماعي التي يحكي عنها المهاجرون بالبلدان الغربية، كضمان أمن اقتصادي دائم يفتح شهية السكان المقيمين بالمنطقة، ويدفعهم لتحمل متاعبها وركوب أخطارها.

2 - الهجرة الخارجية: حلم الرجل والأسرة القروية معا.  
من خلال القراءة الأولية لتطور ظاهرة الهجرة بالريف الأوسط عامة منذ بداية القرن العشرين، يتضح أنها قد مرت بثلاث محطات متميزة ومتفصلة، أسبابا ونتائج. ومع أن المعطيات التاريخية الموجودة تتناول في أغلبها منطقة الريف عامة، فإنها تحتفظ ببعدها العلمي التعميمي على كل مكونات المنطقة، والتي تشكل منطقة بحثنا جزءا منها. وتعاقبت مراحل الهجرة الخارجية لسكانها كالتالي:

الجدول 14: تطور عدد المهاجرين الريفيين نحو مقاطعة وهران بين 1930 و1932

السنوات	عبر البحر	عبر القنطرة الدولية لمولية
1930	5.500	19.000
1931	15.400	34.000
1932	11.300	29.000

35- وهو ما تمت الإشارة إليه، ولو بشكل مختزل، في الفصل الثاني من هذا البحث.

36- وهو ما عبر عنه أيضا المختار الهراس بقوله أن: عملية الانتاج تبقى موجهة أساسا لسد الحاجيات الضرورية للفلاحين. في كتابه: القبيلة والسلطة: تطور البنيات الاجتماعية في شمال المغرب. مطبعة الرسالة. الرباط. 1988. ص: 99.

37 - المختار الهراس. روز الفرد داخل العائلة في أنجرة: الهوية الاقتصادية وصراعات الجنس والأجيال. أطروحة لنيل دكتوراه الدولة في علم الاجتماع. جامعة محمد الخامس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط. 2000 (غير منشورة). ص: 123.

38- يصل عدد الدكاكين بمنطقة البحث حاليا تسعة، بينما يعتبر سوقا أحد الرواضي وخميس بني عبد الله، أهم الأسواق القريبة التي يستعملها السكان للتبادل التجاري.

39-K. BOUKICH. (1999). Op- cit. P: 108

40- يذكر إميلييو إنانكا مجموعة من المهن الحرة التي كانت تزاول بقري الريف خلال فترة الاستعمار الإسباني، والتي لم يبق للعديد منها وجود في الوقت الراهن كالموسيقين والبراحين وحراس المطامير.

أدفيد هارت. القانون العرفي الريفي. ترجمة محمد الوالي. مطبعة المعارف الجديدة. الرباط. 2004. ص: 62-63.

41 - المختار الهراس. (1988)، مرجع سبق ذكره ص: 223. وكذا ه. هارت (2006)، مرجع سبق ذكره ص: 37 إذ يقول في إحدى الفقرات: كانت أسوا سنة مسجلة بالمنطقة في موسم 45/44 التي تسببت في ما يسميه الريفيون "العام الجوع". حيث قضى الجفاف خلال صيف 1945 على مئات من الناس وأرغم الآلاف على هجر منازلهم والنزوح إلى المراكز الحضرية بحثا عن العمل. ففي طنجة مثلا تكونت بين عشية وضحاها ساكنة جديدة، لتضاف إلى المجموعات الريفية التي استقدمها المولى اسماعيل كجنود سنة 1684 إثر إجلاء البريطانيين عن المدينة التي كانوا يحتلونها منذ 1661. ونفس مضمون الفقرة السابقة تقريبا يوردها بول باسكون في مؤلفه المذكور سابقا حول بني بوفراج: Paul Pascon, Herman Van Der (1983), op cit - pA:64-65.

42-الهادي الهروي (2005). مرجع سبق ذكره. ص: 211-226

43 - صالح شكاك. "الهجرة الريفية نحو الجزائر: ديناميات التحول والتنمية المستدامة في منطقة الريف". أعمال جامعة الشرف الإبريسي، بورصة 2005 منشورات وزارة الثقافة. دار النااهل. 2006. ص: 73.

44 - المرجع نفسه ص: 74. نقلا عن: Duveyrier, H. "La dernière partie inconnue du littoral de la méditerranée: le Rif". p:142

45- المرجع نفسه. ص: 74. نقلا عن: Taillis, J. Le nouveau Maroc, suivi d'un voyage dans le rif. Paris 1925. p 332.

46 - Louis Milliot, "L'exode saisonnier des ritains vers l'Algérie". Bulletins économique du Maroc. N:5. 1934. p:315

47 - Louis Milliot, (1934). Op - cit. p:397.

48-صالح شكاك. 2006. مرجع سبق ذكره، ص: 75. نقلا عن: Bulletin officiel. N:993. 6 novembre 1931. p: 1242.

49-وهنا يحكي بعض المستجوبين بمنطقة البحث عن بعض المراكب التقليدية التي كانت تستعمل لعبور النهر بشكل سرّي، وتسمى "إشقادف" وكانت سببا في غرق عدد من الضحايا أحيانا.

50 - وقد اعتبر موسى كرزازي أن استمرار فكرة العودة لدى المهاجرين بأوروبا، هو تعبير عن هجرة مؤقتة مهما امتدت في الزمن. راجع في هذا الصدد: MOUSSA KERZAZI, "Les immigrés marocains en Belgique entre l'idée de retour et la migration définitive: Etude de cas de Bruxelles". In: "MAROC- Belgique". Actes de la première rencontre scientifique inter- universitaire à Rabat/ faculté des lettres et sciences humaines. 1995. p: 198.

51-جون واتروري. أمير المؤمنين: الملكية والنخبة السياسية المغربية. ترجمة: عبد الغني أبو العزم -عبد الأحد السبتي -عبد اللطيف الفلق. الطبعة الثانية. مطبعة فضالة. المحمدية. 2004. ص 274-273.

52 - MOUSSA KERZAZI, (1995). Op. -cit - p: 199

53-الفقر مفهوم متغير، إذ انتقل من الدلالة العيشية المادية والنقدية في المرحلة الأولى، ليعبر عن غياب حاجات ورغبات اجتماعية وحقوقية وسيكولوجية أيضا في المرحلة الراهنة.

54 - وهذا ما يلتقي مع النتائج التي توصل إليها موسى كرزازي أيضا في: Kerzazi, Moussa (1995). Op - cit - p: 197

55-محمد حمجيق "الهجرة الدولية والتنمية بالريف الأوسط". أطروحة دكتوراه (النظام الجديد). تحت إشراف: محمد عامر. كلية الآداب والعلوم الإنسانية ظهر المهرز، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس. 2003 غير منشورة.

56- تصل نسبة مساهمة المساعدات العائلية في دخل السكان بجماعة آيت قفرة، حسب نتائج إحصاء 1994 إلى 39.18.

57-واصلت سلطات بعد الاستقلال سياسة تحديث الزراعة التي كانت قد بدأها سلطات الحماية الفرنسية، من خلال مجموعة من المشاريع الكبرى والتصاميم الثلاثية والخماسية التي أعطت أولوية لتحديث الزراعة بالعالم القروي. وهو ما تحدث عن بتفصيل: عبد الجليل حليم. "التحديث الزراعي ورأسلة الزراعة المغربية سلسلة ندوات ومحاضرات ع: 10. منشورات جامعة محمد الخامس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية. الرباط. ص: 53-65. كما وصف موسى كرزازي نتائج سياسة الدولة بعد عقود من الاهتمام بتحديث التقنيات الزراعية، بأنها لا تبعث على الارتياح في مقاله "النظام والبنية العقائرية للأراضي المغربية وبورها في عرقلة التنمية بالإرياف وانعكاساتها على المدن" المنشور بنفس المرجع السابق ص: 87.

وقد استفاد الريف الأوسط من جهته بشروع "DERROA" الذي كانت نتائجه ضعيفة جدا بالنظر للمقاومة التي عبر عنها السكان آنذاك تجاهه، وهو ما حاول تفسيره "خالد بوقيش" بغموض أهدافه، وسلبية موقفه من المشروع.

58 P. RAMBAUD ET M. VINCENNE. Les transformations d'une société rurale, la Maurienne (1561- 1962). Librairie Armond colin. Paris 1964. p: 131.

59-وهذا يشبه إلى حد كبير ما كان سائدا بالمنطقة الجبلية الفرنسية خلال الستينات، إذ يقول "روميون": "إن نسبة كبيرة من الساكنة النشيطة تستغل الأوقات الميتة للزراعة في مزاوله أعمال مأجورة من خلال الهجرة، أو الصناعة التقليدية أو التجارة في عين المكان. إلا أن البطالة الريبية يعيقها إغراق في العمل صاف" P. RAMBAUD ET M. VINCENNE. (1964). Op- cit. p: 259.

المنطقة، واستبدالها بالفراخ الاقتصادي والاجتماعي الذي توفره الحضارة الأوروبية للمهاجرين إلى بلدانها، تراودني فكرة الهجرة ليلا ونهارا. فالهاجر يضمن لنفسه وأسرته حياة أفضل، ويتعلم أبناؤه، وتتزوج بناته. والابناء لن يضيعوا في الخارج قدر ضياعهم في بلدهم، والنصارى يوجدون في هذه البلاد وليس في تلك، فهناك يعرفون حق ابن آدم ويمنحونه إياه. وإذا كنت شيخا أو مريضا فإنك تجد رعاية طبية، فتجد أطباء يهتمون بالمرضى، وممرضات يعاملنهم برقة، قد تكون وحدها كافية للعلاج. أما في مستشفياتنا فقد تخلها معافي وتصاب فيها بأزمات صحية. ويكل صراحة لا مجال للمقارنة. فكم من مريض عافه الأطباء هنا فلما هاجر وجد علاجا عند النصارى. وكم من شخص أعرفه كان محتقرا هنا، وبعد هجرته أصبح محل احترام الجميع، وكل يناديه (السي فلان) وهو لم يدخل الكتاب ولا المدرسة ولو ليوم واحد في حياته. أما المهاجرون القدامى، فإن قليلا منهم يبدي أسفا على اختياره السابق، ويبرر ذلك بفقدان الثقافة والقيم والتقاليد المحلية في بلاد المهجر، مثل القول: "نحن ربنا واحدة وخسرنا ثلاثة، حصلنا على الخبز وفقدنا الأبناء والأسرة والوطن والدين (عبد الله). كما أن الجميع يتفق على عدم الرغبة في البقاء ببلاد المهجر لو تحسنت الظروف هنا. لأن الهجرة كانت للبحث عن الخبز، ولو توفر هنا، فلماذا سنحمل لحس وعفن كلاب النصارى في الشوارع وسلايلهم العمارات؟، أو بتعبير مسن آخر متقاعد لكنه مازال مقيما بالديار الأوربية "نحن نريد العودة إلى وطننا، فهو وطننا. ولكن ماذا سنفعل؟ ومن سيعتني بنا؟ وماذا سنستفيد؟ وماذا سيستفيد منا هذا الوطن أيضا؟ فحتى أبنائي كلهم في الخارج".

وهذه التصريحات لمستجوبين تعبر عن الاتجاهات النفسية والحاجات الاجتماعية للسكان، أكثر مما تعبر عن الدواعي الاقتصادية للهجرة، وهي تمثيلات تغذي شكلها الجديد الذي أصبح يحمل شعبيا اسم "الحريك"، ويسمى في الخطاب الرسمي بالهجرة السرية أو غير الشرعية. هذا الشكل الذي أصبح حلما يراود أغلب الشباب الريفي، كما يراود شريحة كبيرة من الشباب المغربي بصفة عامة، وقد أصبح يمتلك دعما اجتماعيا وأسريا واسعا، إلا أنه لم يعد منقادين من فئة الشيوخ بالخصوص، مثل ما عبر عنه أحدهم بالقول: "الأرض كلها ملك الله، والمشكلة في البشر وليس في الأرض. فهي تعطي حسب درجة اهتمام أهلها بها. والهجرة أصبحت مرضا معديا. وأمسى الكل يريد الهجرة حتى وإن كان الفرد يمتلك الملايين. والشباب لا يرضى الرعي وخدمة الأرض في بلده، ولكنه في بلد المهجر يرعى ماشية النصارى ويصلح أرضهم، ويعمل طيلة النهار دون أن يتأفف أو يشكو كما يفعل هنا. بل إن البعض يشتغل هناك في الحانات والأماكن المحرمة في ديننا".

إلا أن موضوع الهجرة بشكلها السري ما زال يحتاج إلى دراسات علمية دقيقة من مختلف التخصصات ذات العلاقة، نظرا لما يشوبه من غموض علمي كبير. حتى يتم تجاوز الخطابات الأدبية والصحافية التي لا تتعاطى إلا مع الجانب المأساوي والأخلاقي فيه، أو أحيانا مع الجانب الرومانسي والفني والغرائبي، الذي لا يهدف إلا إلى التشويق والتسويق. وكذا تجاوز الخطاب السياسي والأمني الذي يأخذ أبعادا وطنية ودولية، وينقصه الكثير من الحياد والإنصاف.

**3 - دوافع وانعكاسات الهجرة بالمنطقة:**

إن واقع الهجرة بمنطقة البحث متعددة ومتغيرة زمانا ومكانا، فإذا كان الفقر والحاجة، والصراعات الناتجة عن توزيع الندرة الاقتصادية، يعتبران الخيط الرابط بين الهجرات الداخلية والخارجية، ومختلف المراحل التي مرت بها، فإن دوافع الهجرة انتقلت من عوامل الطرد إلى حدود نهاية السبعينات، لتوجه بشكل تصاعدي متسارع وواضح بعوامل الجذب خلال ما تبقى من مرحلة الهجرة نحو الشمال بالخصوص. وإذا كان الهدف السابق للهجرة الدولية هو تحقيق الأمن الغذائي للمهاجر وأسرته، فإنه انتقل في المرحلة اللاحقة إلى توفير الأمن الاجتماعي والمهني والصحي والحقوقى.

وإذا كانت الهجرة الفردية في السابق محكومة بدافع ضمان استقرار الأسرة في القرية، فإنها تحولت في المرحلة اللاحقة، وأصبحت تتم تحت داعي تحسين أوضاع أسرة المهاجر، من خلال انتقالها إلى المجال الحضري والتخلص من بؤس حياة البادية. وفي مرحلة تالية الانتقال إلى أوروبا للتخلص من أوضاع تخلف البلاد، والاستقرار بها نهائيا لضمان مستقبل أفضل للأولاد. وذلك بسبب استمرار أوضاع محبطة لرغبة المهاجر في العودة للبلد الأصلي. سواء تعلق الأمر بأوضاع اقتصادية كقلة بل ندرة فرص العمل، أو أسدود سوق الاستثمار حسب رأي بعض المهاجرين، أو سياسية كبطء وبيروقراطية وفساد الإدارة المغربية، إضافة إلى الدواعي الاجتماعية المتعددة.

إذا كانت الهجرة الداخلية والخارجية قد ساهمتا تاريخيا في ضمان استقرار ساكنة الريف القروية، وتخفيف الضغط الديموغرافي على الموارد الاقتصادية

المنطقة، مما كان يخفف من حدة الصراعات العائلية والقبلية خصوصا في بداية القرن العشرين. فإن أفواج المهاجرين الأوائل نحو أوروبا قد ساهمت في تنمية المجال الحضري وتسريع التمدين بالريف، وساهمت عائدات المهاجرين أيضا في توسيع الأنشطة الحضرية وتنويعها، خاصة قطاعي التجارة والخدمات. إلا أن استثمارات المهاجرين ظلت عموما مركزة في مجال العقار. أما المرحلة الأخيرة فإنها أحدثت تحولات على مستوى الاعتبار الاجتماعي للمهاجر.

جاءت لحظة الزلزال لتقوي الرغبة في مغادرة القرية بالنسبة لكثير من المستقرين، الذين لم يستطيعوا إعادة بناء منازلهم، أو الأسر التي لم تعد تستطيع تلبية متطلبات العيش بالقرية، لغياب أو صغر أو شيخوخة سن أفرادها من الذكور. وقد سارعت الكثير من الأسر التي تتوفر على إمكانيات الانتقال إلى المجال الحضري، إلى المغادرة النهائية في اتجاه المدن القريبة، وخاصة الحسيمة وطوان وطنجة. بينما شجعت استفادة بعض المهاجرين الذين غادروا القرى سابقا، من مساعدات الدولة لإعادة الإعمار، على مبادراتهم لإكمال بناء وتجهيز مساكن جديدة لاستغلالها خلال فترات العطل، مع رغبة مؤجلة التنفيذ في العودة للسكن بالقرية.

لقد عرف عن المجتمع بالمناطق الريفية عامة، قوة ثقافة الارتباط بالأرض لدى أبنائه، وهذا ما يتم تبريره تاريخيا بشدة مقاومته لكل محاولة أجنبية للاستيلاء على مناطق الريف، وعمله على الاحتفاظ لنفسه بكل عناصر المبادرة فوق مجاله الجغرافي. فإن مكونات المجتمع بالريف تعتبر منذ الستينات، من الجماعات الأكثر تعرضا لعوامل الطرد من منطقتها، من قبل القوى الطبيعية والبشرية على الصعيد الوطني. فأمام ظروف الفقر والعوز تصمت مختلف القيم، وأمام تراكم الأزمة يصبح قرار الهجرة شكلا آخر من أشكال المقاومة ضد الحاجة. إلا أن استمرار فكرة العودة في مراودة مشاعر المهاجر بالبلد المستقبلي، قد تكون استمرارا لصوت التحدي الخجول الذي يمتد من زمن المغادرة. وقد لا يصمد مع الأجيال اللاحقة التي أصبحت تحافظ على علاقات هشة ببلد الآباء، وحتى بجبل الآباء الذي يعتبر الوسيط الأهم بين الجيل الثاني والثالث وبين البلد الأصلي الأول. وقد أصبح بناء المنازل بالقرى بعد الزلازل بالمواصفات الحديثة من قبل المهاجرين تعبيرا ماديا عن الأمل في توفير الظروف المشابهة للحياة الأوروبية، فهذا الأمر، وإن كان يحيل من جهة على التمسك بالانتماء وأخلاق التباهي والمنافسة محليا من جهة، فهو يمثل من جهة أخرى، الطعم الذي قد ينجح في جر الأبناء للاستمرار في علاقتهم ببلدات آبائهم الأصلية مستقبلا.

**خلاصة**

يتمددون في كسبهم على الاستغلال الفلاحي بالدرجة الأولى، فقليل منهم يشغل وظيفة أو يشتغل بالحرف التقليدية أو البناء أو التجارة. ويعتبر سوق أحد الرواضي أهم الأسواق القريبة التي تمثل مجالا للتبادلات الاقتصادية، وهو أهم مكان يستطيع القرويون التزود منه بالمواد والمطلبات المادية من مختلف الأنواع، وهو أيضا مركز بيع المنتجات الزراعية ومنتجات الحرف التقليدية، إضافة إلى تجارة المواشي.

ويمارس النشاط الزراعي في الغالب من قبل السكان المستقرين. غير أن الاستقرار لا يعني غياب الهجرة التي تعرف اطرادا وتسارعا مستمرا. ومع تعدد مراكز استقطاب المهاجرين المغادرين للمنطقة، فإن مختلف أنواع الهجرات بالمنطقة مازال يسودها غموض كبير، بحيث يصعب ضبط عدد الأفراد المغادرين. إلا أن هذا يساهم في رفع دخل أسرهم المستقرة بالمنطقة. وتبقى دوافعها مرتبطة عموما بالتخلي عن الفلاحة كعمل شاق ومورد اقتصادي هزيل ومتذبذب، أو بالرغبة في تحسين ظروف عيش الأسر التي يعيها أحد أفرادها أو أكثر بالعملة الصعبة من الخارج.

وبالتالي، فالحديث عن التحولات السوسيو-اقتصادية بقرى الريف الأوسط الشمالي، هو حديث عن تنوع مصادر عيش الفلاح بها، وهذا يعني مقاربة مدى تطوير التقنيات الزراعية على المستوى المحلي من جهة، وكذا استراتيجيات الدولة وأشكال تدخلاتها لتنمية هذا القطاع أو العكس. 24 أو قيام وحضور أنشطة اقتصادية أخرى تلت من تقلبات الطبيعة، كقيلة بضمن أمن اقتصادي مستقر ودائم للفلاح وأسرته، من جهة أخرى. 25

إلا أنه إزاء هذه الاختيارات الاقتصادية المتاحة أمام ساكنة الدواوير قيد الدراسة حاليا، يعمد العديد من الأهالي إلى اقتحام تجارب الهجرة بشكلها الداخلي والخارجي كخيار ثالث، هروبا من البطالة الدائمة أو القنعة خريفا ورييبعا، ويحثا عن فرص عمل أفضل. 26

**الهوامش:**

34- محمد شقرون. "البادية المغربية". معلمة المغرب، الجزء الثالث، ص: 973.

**المراحل الأساسية للهجرة الريفية نحو الخارج منذ بداية القرن 20م.**

المرحلة 1: هجرة جماعية، موسمية، نحو الشرق: تمتد حتى نهاية مرحلة الاستعمار الإسباني للمنطقة، وبيدائها تتجاوز تازايا بداية القرن العشرين. وهي مرحلة عرفت اطرادا في الهجرة الخارجية اتجاه الشرق. إذ كانت الجزائر هدفا للمهاجرين الموسمين الريفيين. وذلك لما كان يتيح الاحتلال الفرنسي هناك من فرص واسعة للشغل، وذلك أن المشاريع الرأسمالية الجديدة وما ارتبط بها من تهنية، وبنيات تحتية... وما اشتملت عليه من استغلال زراعي ومنجمي... وفرت إمكانيات مهمة للعمل الموسمي أمام الريفيين 10. وقد نشطت هذه الهجرة كثيرا خلال موسم جني المحصول، حيث سجلت بمعدل يتراوح بين 40.000 و 50.000 مهاجر سنويا، وكانت الهجرة تتم بشكل جماعي وعبر مراحل، لتفادي مصاعب ومخاطر الطريق. وغالبا ما كان المهاجرون يسلكون طريقين بريتين رئيسيتين، إما عبر تاوريرت إلى وجدة أو عبر الحوض الأسفل لمولية فيركان. إذ كان يتجاوز المعدل 20.000 مهاجر ريفي سنويا. 11 وقد ارتفع العدد بعد الربط البحري بين ميناها مليبية وهران، ففي ماي 1908 بلغ عدد المهاجرين عبر السفن من مليبية إلى وهران حوالي 7000 مهاجرا. 12. وبلغ عدد العابرين لقنطرة ملوية من المهاجرين من منطقتي مليبية والحسيمة خلال سنتي 1931 و1932 حوالي 55479 مهاجرا. 13. كما يمكن الوقوف على هذه المعطيات (أنظر الجدول).

رغم أن هذه الأرقام والإحصائيات تبقى ناقصة الدقة، نظرا لكونها إجمالية حول العبور البري والبحري. إلا أنها تعطينا فكرة عامة حول حجم المغادرة للمنطقة، هذا الحجم الذي يزداد أكثر إذا وضعنا في الحسبان أن الهجرة عرفت شكلا سريا أيضا، خصوصا بعد صدور ظهير 20 أكتوبر 1931 الذي ألزم المهاجرين بضرورة التوفر على بعض الوثائق كجواز السفر وعقد العمل، وبطاقة التعريف وشهادة طبية، ووصل بأداء 1000 فرنك. 15. وهنا نجد أن الذاكرة الشعبية لسكان الريف عامة ما زالت تحتفظ بمغامرات، ووسائل كانت تستعمل لعبور نحو الجزائر، وخاصة خلال العبور السري لنهر ملوية. 16. إلا أن هذه الهجرة ستعفر تراجعاً مع بداية الحرب الأهلية الأسبانية، التي أقحمت عددا كبيرا من الشباب والفئة النشيطة من سكان المناطق الريفية، ضمن المجندين قسرا أو عن طواعية. فآدى ذلك إلى نزيف حقيقي في الرصيد البشري المحلي النشط بالريف.

كما أن ارتفاع وتيرة حرب التحرير الجزائرية مع بداية الخمسينات أدى إلى إغلاق الحدود، وبالتالي نهاية مرحلة الهجرة الخارجية نحو الشرق، وبداية مرحلة جديدة.

**المرحلة 2: هجرة جماعية ثم فردية مؤقتة 17 نحو أوروبا:**

تمتد من بداية الستينات، حيث قامت الدولة المغربية بتسهيل هجرة الشباب الريفي نحو أوروبا، عن طريق تمكينهم من جواز السفر، وذلك نتيجة الاضطرابات الأمنية التي عرفها الريف خلال هذه الفترة وهو ما يعرف بثورة الريف 18، وخصوصا أحداث 1958، وبالتالي بروز رغبة رسمية غير معلنة في إفراغ المنطقة من الشباب الذي قد يسبب متاعب أمنية للسلطة الحاكمة. وهذا ما دفع الجهات المعنية لاستقدام المقاتلين الأوروبيين في ميدان البناء، والفلاحة والتعدين، والصناعة الثقيلة لمنطقة الريف. والسماح لهم باختيار العمال وفق معايير تراعي نياتهم الجسمية، وقدراتهم على التحمل، عن طريق اختبارات بالعباية والفحوصات الطبية.

هذه الهجرة كانت بدايتها في اتجاه كل من فرنسا وهولندا وبلجيكا وألمانيا بالخصوص. ثم تطورت وارتفعت وتيرة المغادرة بعد ما شهد المهاجرون الأوائل من نجاح اقتصادي واجتماعي. فتسارعت وتيرة البحث للحصول على جوازات السفر من قبل السكان المستقرين، أو عقود عمل ترسل لهم بوساطات أهاليهم بالديار الأوروبية لدى المقاتلين الأوروبيين بعد ذلك. إلا أن الهجرة نحو الشمال ستأخذ منحى جديدا، شهد تناميا غير مسبوق خلال العقود الأخيرة، بدأ بمبادرات فردية للشباب الغناط الريفي للهجرة بشكل سرّي، ليلقى تجاوبا وتشجيعا اجتماعيا فيما بعد.

وقد كان المهاجرون خلال فترة الستينات ونسبيا خلال السبعينات، يعتبرون بلاد النصارى موطننا مؤقتا للعمل وكسب الرزق، ويرفضون فكرة هجرة أسرهم ما يمكن أن يخلفه ذلك من تهديد لهويتها ودينها، ويحاولون بالتالي توفير إمكانيات الاستقرار لها بالوطن الأصلي، أو نقلها لأقرب مركز حضري للاستفادة من امتيازات الحياة الحضرية بالمنطقة.

**المرحلة الراهنة: هجرة فردية، ثم سرية، دائمة نحو الشمال نظم الحل المنقذ**

إن واقع الهجرة الخارجية سيتغير تدريجيا بعد ذلك، خصوصا مع بداية الثمانينات حيث ستتلو حركة الهجرة وتتحوّل إلى هجرة نهائية 19 نحو البلاد الأوروبية عامة، وذلك نتيجة تدخل العامل الاقتصادي والاجتماعي والنفسى.

و حاليا تعتبر الهجرة الأسرية للبلاد الأوروبية هدفا أساسيا للراغب في مغادرة الدواير. وقد جاءت أغلب مواقف المستجوبين من السكان المستقرين أو حديثي العهد بالهجرة، معبرة على طموح مشترك عنوانه الخلاص من حياة البؤس والفاقة التي يفرضها واقع

## المهاجرون المغاربة بإسبانيا:

## واقع التهميش ومظاهر الإقصاء

■ محمد المرابطي\*

الاندماج لا يعني التعود والتكيف مع ثقافة المجتمع المضيف فقط، وإنما يعني أيضا الولوج إلى فضاء المواطنة، التي تخول مجموعة من الحقوق والواجبات لصاحبها. والآلية التي بإمكانها مؤسسة هذا الولوج هي القانون، وقانون الأجانب بإسبانيا بني على منطلق يكرس التمييز والإقصاء في حق المهاجرين، والمغاربة من ضمنهم (المحور الأول).

كما تساهم في تعميق واقع التهميش الذي يعيشه المغاربة بإسبانيا عدة عوامل ثقافية واجتماعية، نابعة من المجتمع تتمثل في إصدار أحكام جاهزة ومسبقة على المهاجرين، في غياب شبه تام لتدخل الحكومة الإسبانية، سواء بشكل قبلي عن طريق التوعية والتخصيس بضرورة التعايش مع المهاجرين، أو من خلال التدخل البعدي المتمثل في الجانب الجزري، هذه الأحكام تتحول إلى سلوكيات وممارسات عنصرية، كما حدث في قرية اليخيدو سنة 2000 (المحور الثاني).

## المحور الأول: واقع الإقصاء ومظاهر التهميش

رغم اتخاذ بعض التدابير الرامية إلى رفع الحيف على المهاجرين بإسبانيا ومحاربة الإقصاء الذي يطالهم، فإن الواقع اليومي لا زال يحبل بعدة تناقضات بين الخطاب والممارسة. ويشهد على ذلك المركز القانوني الهش للمهاجر. وتدهور وضعيته والسوسيواقتصادية.

## 1- الوضعية القانونية للمهاجرين المغاربة بإسبانيا

تتسم الوضعية القانونية للمهاجر المغربي بإسبانيا بالتعقيد والاستقرار نظرا لتعدد أنواع الإقامة (إقامة مؤقتة، إقامة دائمة، إقامة تابعة...) إلى غير ذلك من الأشكال غير المستقرة، لأن المهاجر المغربي مهما كانت مدة إقامته ونوعيتها يبقى مهددا في كل لحظة بالطرد أو بالتحويل إلى مقيم غير قانوني بذريعة تهديد الأمن الداخلي أو المس بالعلاقات الخارجية أو بحجة انتهاء أسباب الإقامة.

إن هذه الوضعية الهشة والمعقدة تخلق عند المهاجر المغربي شعورا بعدم الاستقرار، يعرقل اندماجه في المجتمع الإسباني، فهو يظل حسب القانون أجنبي لا ينتمي للوحدة الوطنية كما أن قانون "إقامة الأجانب" لا يراعي استقرار المهاجرين بإسبانيا وما زال يتعامل مع الهجرة كمشكل، ودخول وإقامة المهاجرين يخضع لمعادلة المد والجزر في سوق الشغل. وقد جاءت التعديلات القانونية سنة 2000 لتعزيز عدم استقرار الحقوق الأساسية للمهاجرين بشكل عام، والجالية المغربية هي الفئة الأكثر تهميشا وإقصاء وتوضع عدة عراقيل في طريق اندماجها.

ففي إطار سياسة التحكم في حركة الهجرة قامت إسبانيا بتشديد قوانين التجمع العائلي، وذلك بوضعها لشروط تعجيزية أمام حق المهاجرين في العيش مع عائلاتهم، والذي يعتبر حقا أساسيا من حقوق الإنسان، وفي هذا السياق نجد الحكومة الإسبانية مجتهدة في تطبيق البنود الواردة في وثيقة "البيدائ الجماعية" التي وافق عليها الوزراء الأوروبيون المكلفون بالهجرة في اجتماع يونيو 1993 حيث قامت بتعديل قوانينها الوطنية للتقليص والحد من حق التجمع العائلي والتكوين الأسري، عبر وضع معايير وشروط لا تراعي الوضعية والسوسيواقتصادية للمهاجر المغربي، كشرط الدخل الكافي وشرط التوفر على سكن لائق وغيرها من الشروط، كما أن الذين هاجروا إلى إسبانيا عن طريق التجمع العائلي، لا يقدم لهم القانون الإسباني أية حماية قانونية لحقوقهم، خاصة في العمل مما يضطرهم إلى اللجوء إلى العمل في الاقتصاد غير المهيكل والوقوع ضحية للاستغلال في سوق العمل السري. أما على مستوى الوظائف في القطاع العام فالقانون الإسباني لا يسمح للمهاجرين بالاشتغال في الوظائف العمومية.



ليس دائما عدم التأهيل وضعف الكفاءات بل أيضا "الخلفيات الثقافية" التي يتصرف على أساسها المشغلون الإسبان.

وقد تعرضت عملية التسوية القانونية لأوضاع المهاجرين غير الشرعيين بإسبانيا منذ فبراير 2006 لنكسة حقيقية، بسبب جشع الكثير من المشغلين الإسبان الذين عرقلوا عملية التسوية، لكي يتمكنوا من الاستمرار في تشغيل المهاجرين بأجور مخفضة والتخلص من مجموعة من الضمانات التي تكلف للعامل حقوقه كالتأمين الصحي والتقاعد. وحسب بعض الخبراء في الميدان، فإن منطقة مورسيا تحتل رقما قياسيا فيما يتعلق بالتشغيل غير القانوني للمهاجرين (حوالي 30% من الساكنة النشيطة)، ويشهد على ذلك ضعف إقبال المهاجرين المقيمين بهذه المنطقة على تقديم طلبات التسوية، ذلك أن العملية تتطلب تدخل المشغلين للقيام بمجموعة من الإجراءات والتدابير لفائدة العمال، الشيء الذي لا يحدث.

وعلى العموم، يبقى العمال المهاجرين وخاصة المغربية منهم المشتغلون في القطاع غير المهيكل، بعيدين عن كل مراقبة لفتتشي الشغل ومحرومين من كل حقوقهم في التعويض عن حوادث الشغل والنفقات الطبية والضمان الاجتماعي. وفي هذا الإطار تم تضييق الخناق على العمال المغاربة من طرف الجهات المشغلة بتواطؤ مع الحكومة الإسبانية، من خلال تحويل عدد كبير من مناصب شغل دائمة إلى موسمية حتى لا تحتفظ بهؤلاء المهاجرين داخل التراب الإسباني، لكي لا يستفيدوا من الحقوق التي يخولها القانون للعمال. وفي الحكومة الإسبانية خلال ولاية "أثار" عن التأكيد على أن المهاجرين السريين يشكلون خطرا على أمن المجتمع خلال تواجدهم في الظل، وفي هذا الصدد تقول ماريانا خوان كورال "9 أن حكومة أثار تظهر نفاقا خطيرا يهدد المهاجرين ليحول الاهتمام على اتخاذ تدابير لإدماجهم، بينما يشكلون دخلا هاما لإسبانيا، أنهم يحملون المهاجر مسؤولية جميع اختلالات مجتمعنا، ففي الوقت الذي يساهم المهاجرين في بناء اقتصادنا، نحن لا نعتبرهم كمواطنين لهم حقوق وواجبات وإنما دخلاء علينا نتحملهم فقط".

إلى جانب الوضعية الاقتصادية المهزوزة،

إنسانا من الدرجة الثانية يعد عيبا جسيما في بلد ينتمي إلى مجموعة حضارية شكلت معقل الديمقراطية ومنبع حقوق الإنسان عبر التاريخ.

## 2- الوضعية السوسيواقتصادية للمهاجرين المغاربة بإسبانيا

تعيش الجالية المغربية بإسبانيا أوضاعا اقتصادية واجتماعية جد صعبة، فالمهاجرين المغاربة يحتلون أسفل الرتب في السلم الاجتماعي على كل المستويات، ففي سوق العمل يعانون من وضعية سيئة تتميز بارتفاع نسبة البطالة وحتى طبيعة العمل الذي يقومون به يتسم بالصعوبة والدونية، فمنح رخص العمل حسب التشريع الإسباني للمهاجرين مشروط بوضعية تشغيل المواطنين الإسبان ولا تمنح إلا في المجالات والقطاعات التي لا يوجد فيها خصاص أو التي ترفض اليد العاملة الإسبانية العمل بها.

ورغم أن حجم البطالة لدى الإسبان عرفت انخفاضا ملحوظا في السنوات الأخيرة، إلا أن نسبتها في صفوف المهاجرين بشكل عام والجالية المغربية بشكل خاص، تزداد ارتفاعا بازدياد تدفقات المهاجرين على التراب الإسباني، إذ تبلغ نسبة البطالة لدى المغاربة المقيمين بإسبانيا أضعاف ما هي عليه لدى المواطنين الإسبان، كما أنها تمس مختلف الفئات مهما كانت مدة إقامتهم ومهما كان مستواهم التعليمي، وقد تفسر هذه الوضعية في سوق الشغل على أنها راجعة إلى عدم إتقان المهاجرين للغة الإسبانية وكذا ضعف تكوينهم المهني، إلا أن الأسباب الرئيسية والحقيقية تتجلى في غياب سياسة شاملة ومندمجة تستهدف تعليم الكبار وضمان تكوين مهني للمهاجرين اليافعين، ومن جملة هذه الأسباب أيضا تفشي العنصرية في سوق العمل، حيث تتخذ أشكالاً مختلفة تتراوح ما بين الأسبقية في الطرد ورفض تشغيل الأجانب من طرف بعض المشغلين، إضافة إلى ذلك نجد أن مكاتب الشغل ومؤسسات الوساطة ومعاهد التكوين المهني لا تبذل أية مجهودات تجاه الجالية المغربية، إذ أن الخدمات التي تقدمها هذه المؤسسات لصالح العاطلين المغاربة لا تتناسب مع عددهم والنسبة التي يمثلونها في صفوف الأجانب، مما أدى إلى استفحال البطالة. والذي يفسر إقصاء المهاجرين المغاربة عن سوق الشغل بإسبانيا كما يؤكد على ذلك الباحث الإسباني "Lorenzo Cachon".

وبخصوص عمليات تسوية الوضعية القانونية للمهاجرين غير الحائزين لوثائق الإقامة بإسبانيا، فرغم ايجابية مثل هذه العمليات فإن المهاجرين الذين قبلت ملفاتهم وحصلوا على رخص الإقامة و رخص العمل، فإن مدة الصلاحية لا تتجاوز سنة واحدة بمعنى أنهم في غضون 11 شهرا منذ تسليم الرخصة، عليهم تقديم طلب تجديدها، وهذا لا يعني أن كل طلبات التجديد ستحظى بالقبول، بل إن نسبة كبيرة منها سيكون نصيبها الرفض مع الأمر بمغادرة التراب الإسباني والمنع من الدخول إلى منطقة شنغن، قد تصل مدتها في بعض الحالات إلى عشر سنوات، خصوصا وأن القانون المطبق عليهم سيكون قانون 8/2000 المعدل لقانون 4/2000 والذي يهدف إلى تشديد المراقبة الأمنية على المهاجرين وخاصة المهاجرين المغاربة، بعد أحداث 11 شتنبر 2001 على وجه الخصوص.

وقد حصل نفس الشيء مع المهاجرين الذين استفادوا من المرحلة الاستثنائية لسنة 1991 الذين كان أغلبهم مغاربة، حيث أنه سيتبين فيما بعد أن 36% منهم رفضت السلطات الإسبانية تجديد رخص إقامتهم وانضافوا إلى المهاجرين غير القانونيين، وبعضهم استفاد من العملية اللاحقة للتسوية سنة 1996، ولكن أغلبهم طرد مع المنع من الدخول إلى منطقة شنغن لمدة تتراوح ما بين سنة وخمس سنوات.

أما على مستوى الحقوق السياسية وعلى رأسها الحق في التصويت في الانتخابات، فنجد أن إسبانيا لازالت تسير ضد التيار، فعلى عكس التشريعات الهولندية والبلجيكية اللذين يقران للمهاجر الحق في المشاركة السياسية، فإن الدستور الإسباني الصادر سنة 1978، لا زال ينص في فصله الثالث عشر على حرمان المهاجرين من الحق في التصويت والترشيح، بالرغم من ذلك من أهمية في صيرورة الاندماج المتكامل للمهاجرين القانونيين في المجتمع الإسباني، فهم يؤدون جميع الضرائب بدون استثناء ويحترمون القانون في كل تفاصيله، والأكثر من ذلك أن القرارات البلدية والحكومية تمسهم مباشرة، والاستمرار في حرمان المهاجرين من المشاركة السياسية سلوك يخالف المبادئ الديمقراطية والإنسانية.

إن إصرار الحكومة الإسبانية على حرمان المهاجرين، وعلى رأسهم الجالية المغربية، من أسس حقوق المواطنة واستمرارها في اعتبار المهاجر

كانت الثقافة الديمقراطية مكسبا بعيدا عن عقلية القروي الأندلسي.

إن مجتمعا بهذه العقلية لم يسبق له أن اختلط بالأجنبي منذ طرد المسلمين من الأندلس، كان طبيعيا أن يرى في المهاجر المنتمي لثقافة مختلفة تهديدا لمصالحه على المستوى الاقتصادي حيث يقبل العمل بأجور لا يقبلها الإسبان أو على المستوى السوسيوثقافي عندما يتشبث المهاجر بعاداته وثقافته. وكان طبيعيا أن تتحول ساكنة من هذا النوع إلى بيئة خصبة للحملات العنصرية التي قادها بعض الساسة المحليون وعلى رأسهم عمدة الـخيدو. الأمر الذي جعل رفض المغاربة مستمرا حتى بعد مرور مدة على اندلاع الأحداث رغم الجهود التي قامت بها المنظمات غير الحكومية في سبيل تشجيع التعايش بين المهاجرين وسكان الـخيدو من الإسبان. 23

من المحتمل أن تتكرر أحداث الـخيدو مرة أخرى في نفس المنطقة أو في جهات أخرى من إسبانيا، حيث يعيش المغاربة في ظروف متشابهة، خصوصا وأن قانون الهجرة العنصري لن يزيد الوضع إلا تازما، إن لم تتكاثف الجهود بين الحكومتين المغربية والإسبانية وكذا بين المنظمات غير الحكومية الإسبانية والمغربية، للعمل على تحسين مستوى عيش المهاجرين المغاربة بإسبانيا ورفع الإقصاء والتهميش الذي يطالهم.

مباحث في العلاقات الدولية  
كلية الحقوق - فاس

1-Giménez Romero Carlos, Marroquies in Espana, in Atlas de la inmigracion Magribi en Espana. Ed UA, 2002, p 149.

2-اسماء أوطاح، المهاجرون المغاربة بإسبانيا بين ظلم القانون وقسوة المجتمع، جريدة تيفراز الريف، العدد 18، دجنبر 2004، ص 20.

3- محمد ظهيري، التسوية غير السوية للمهاجرين بإسبانيا، الصحيفة الأسبوعية، العدد 108، 11-17 أبريل 2003، ص 27.

4- نفس المرجع، ص 27.

5- نفس المرجع، ص 27.

6- حسين مجدوبي، حق المهاجرين في التصويت، جريدة الأيام، العدد 66، 23 دجنبر 2002، 01 يناير 2003، ص 12.

7-Voir Colectivo I.O.E, mai-juin 1998, vol 10, N 57, p 33.

8- Lorenzo Cachon Rodriguez, Marroquies en el mercado de trabajo en Espana, in Atlas de inmigracion Marroqui en Espana, Ed UA, 2004, p 402.

9- عمر نجيب، محاولات إبتزاز وسلوكات عنصرية لعرقلة تسوية أوضاع 800 ألف مهاجر، جريدة العلم، 28 أبريل 2006، ص 4.

10- كورال : مسؤولة عن القسم الفدرالي للهجرة بنقابة الاتحاد العام للعمل بإسبانيا.

للإطلاع على تصريح السيدة كورال كامالا انظر جريدة البيايس بتاريخ 11-06-2002 (www.elpais.es)

11- الأمين الأندلسي، إسبانيا، ثلث التلاميذ المهاجرين فاشلون دراسيا: arabic/news/2005/article02.shtml

12- Laura Mijares, Los nino Marroquies en la escuela Espanola, in Atlas de inmigracion Marroqui en Espana, Ed UA, 2004, pp 415-418.

13- انظر بيان جمعية العمال المهاجرين بإسبانيا (ATRAIE) بتاريخ 08-01-2005.

14- وقعت هذه الأحداث في 5-6-7 فبراير 2000، حيث قام سكان قرية الـخيدو (توجد في الميريا بالمنطقة الأندلسية) بمهاجمة المهاجرين المغاربة القاطنين بهذه

البلدة ونهب ممتلكاتهم، وخم في حالة هيجان ومسلحين بالسلاسل والقضبان الحديدية. وقد أدى ذلك إلى توقف النشاط الاقتصادي بالقرية بشكل شبه تام، حيث أغلقت جميع المرافق من محلات تجارية وبنوك وغيرها، وعلى اثر ذلك اختفى المغاربة بشكل كامل من القرية لعدة أيام، وكانت جموع المهاجرين تردد لن تتوقف حتى يغادر جميع المغاربة القرية ولم تحرك السلطات الأمنية الإسبانية ساكنا إلا بعد مرور 48 ساعة عن الأحداث.

15- عبد الواحد أكيمير، الهجرة إلى الموت، منشورات الزمن، سلسلة رقم 28، 2001، ص 25.

16- Victor Angel Lhuch, Apartheid sous plastique à El Ejido, Revue Histoire d'immigration manière de voir 62, mars-avril 2002, p85.

17- عبد الواحد أكيمير، مرجع سابق، ص 27.

18- نفس المرجع، ص 126.

19- نفس المرجع، ص 103.

20- Eduardo Terrén, Opinión publica y visibilidad: las encuestas sobre racismo y xenofobia, in Atlas de inmigracion Marroqui en Espana, Ed UA, 2004, p 439.

21- عبد الواحد أكيمير، مرجع سابق، ص 113.

22- عندما سأل صحفي في التلفزيون الإسباني عقب الأحداث، أحد سكان الـخيدو عن سبب اعتدائهم على المهاجرين، أجاب وهو في حالة هيجان: "إننا نعتد على المهاجرين وإنما فقط على الموروس، وهم لا يرقون إلى مستوى المهاجرين".

23- عبد الواحد أكيمير، مرجع سابق، ص 118.

القانون الجاري به العمل أثناء اندلاع أحداث الـخيدو هو المسؤول عن ما وقع بسبب مرونته، وأن الحل يكمن في تغييره بقانون أكثر صرامة. 18

## 2- موقف إسبانيا "الشعبية"

تتميز ظاهرة العنصرية التي تنامت في إسبانيا بشكل سريع بخاصيتين، الأولى هي أنها عنصرية دموية تركزت على العنف، كما أكد تقرير اللجنة الأوربية لمحاربة العنصرية عام 1999، وكما أثبتت أحداث الـخيدو التي شكلت سابقة لم تعرفها القارة الأوربية في العصر الحديث، بمهاجمة جماعية للمهاجرين. والخاصية الثانية أنها عنصرية مبنية على أساس عرقي وديني، إنها عنصرية يعرف فيها الرفض للأجانب القادمين من بلدان العالم الثالث درجات، فإذا كان الإفريقي هو الأكثر رفضا في المجتمع الإسباني، فإن هناك تفاوتات في الرفض بين من هو قادم من إفريقيا جنوب الصحراء ومن هو قادم من شمالها، والذي يوجد في أسفل الهرم لدرجة أن 70٪ من الإسبان في استطلاع للرأي قام به معهد الأبحاث السوسيوولوجية، يتبادر إلى ذهنهم المغاربة عند الحديث عن المهاجر المرفوض في المجتمع كما أن المهاجر المغربي هو أكثر الأجانب غير المرغوب الارتباط بهم عن طريق الزواج من طرف الإسبان. 19 إن أسباب السلوك العنصري تجاه المهاجرين المغربية ترتبط بمصطلح "المورو" المتجذر في الذاكرة الجماعية الإسبانية، إذا ما ربطناه بالكيفية التي تناول بها الكتاب المدرسي الإسباني قضية "المورو" والذي أقل ما يمكن القول عنها، أنها تثير الكثير من الحساسيات وتقدم أحكاما جاهزة لأجيال المستقبل وتعرض على الكراهية وتشجع على الانعزالية، فالكتب المدرسية جعلت في العديد من الأحيان الإنسان الإسباني الذي أخذ من هذه الكتب إبان طفولته ومراهقته، يطلق أحكام قيمة جاهزة يعجز هو نفسه عن فهمها أحيانا، بحيث يكفي في تبرير موقفه بتعابير مبهمه مثل "لا أعرف السبب لكن لا أحب الموروس" أو ليس لي أي عداة مع الموروس، لكنني في الحقيقة لا أرتاح إليهم". 20 بيد أن هناك تفاوت في الدور السلبي الذي لعبه الكتاب المدرسي فالذي صدر وفق مناهج تعليم 1938 و1952، والذي كان خاضعا لرقابة الكنيسة أو ما يعرف باسم "Nihili Obstat"، نجح في تكريس العداة لـ "الموروس" وديانتهم، بينما الكتاب المدرسي الصادر بعد ذلك خصوصا في عام 1990 - أي عندما أصبحت الديمقراطية الإسبانية على درجة كبيرة من المتانة- رسخ فكرة تجاهل "المورو" وهو موقف أخطر من العداة، لأن هذا التجاهل مسؤول إلى حد كبير عن وضعية التهميش والإقصاء التي تعيشها حاليا الجالية المغربية داخل المجتمع الإسباني. 21

في ظل هذه البيئة المشحونة بالرفض والتجاهل والتخوف لم يكن من السهل أن يجد المهاجر المغربي الترحيب في إسبانيا، وبالتالي لم يكن بالإمكان التعامل مع الحاضر بمعزل عن الماضي، هذا ما يمكن أن نستشفه من الشاعر الذي كان يردد من قام بالهجوم على المغاربة في قرية الـخيدو "Moros fuera" أي "لنطرد المورو"، الذي كان يعبر عن كل ما هو مترسخ في اللاشعور الإسباني حول "المورو"، وهو مستمد من الكتابات التي تناولت قضية الطرد من الأندلس، رغم أن هذه المسألة انتهت في الزمان إلا أنها لم تنته في التخيل.

إننا نقدر أن ما وقع في الـخيدو يتجاوز خلفية تمركز جالية مغربية مرتفعة عدديا في هذه القرية، تضم من بين أفرادها بعض العناصر تقوم بتصرفات يرفضها القانون، بل إن رفض المغاربة والذي انتهى بتنفيذ هجوم عنصري عليهم، هو بالأساس رفض لهويتهم، فهم الأكثر رفضا بين جميع المهاجرين كما سبقت الإشارة إلى ذلك بل إنهم لا يرقون إلى مستوى المهاجرين حسب بعض الإسبان. 22

لكن السؤال الذي يطرح نفسه هو لماذا وقعت هذه الأحداث في منطقة الأندلس وبالضبط في الـخيدو ولم تقع في منطقة أخرى؟ والجواب يكمن في طبيعة المنطقة كجمال جغرافي يختزل مجموعة من الخصوصيات، فالرفض لـ "المورو" متجذر في منطقة الأندلس أكثر من غيرها، بحكم احتضانها لأكثر عدد من الآثار التي تذكر بأن المسلمين قضاوا هناك ثمانية قرون، ولكونها المنطقة الإسبانية الأقرب جغرافيا من المغرب، ثم كونها لم تعرف ثقافة ديمقراطية، فعلى امتداد القرن العشرين وخصوصا في المجال القروي كان نظام الإقطاع متجذرا بشكل قل نظيرة في منطقة أخرى من إسبانيا، ذلك النظام الذي تركز على العهد الفردي بعد فشل محاولة الإصلاح الزراعي كما

2000، ثم نتيجة إنهاء العمل باتفاقية الصيد البحري الموقعة عام 1996 واضطرار البحارة الإسبان إلى مغادرة المياه المغربية. ومن جهة أخرى وقعت الأحداث في وقت تم فيه تشكيل حكومة ذات توجه عنصري في النمسا وهو ما يعتبر سابقة لم تعرفها أوروبا منذ سقوط النظام النازي، الشيء الذي أثار جدلا واختلافا في وجهات النظر بين الفرقاء الأوربيين مما جعل قضية المد العنصري المنتشر في أوروبا تطفو على السطح من جديد. 15

إن الترابط بين العناصر سالفة الذكر وأحداث الـخيدو يجعلنا نقتنع أن اهتمام الساسة الإسبان بها لم تكن تحركه دوافع إنسانية أو اجتماعية، وإنما كان وراء ذلك دوافع وخلفيات سياسية، ذلك أن ظروف العيش اللانسانية 16، التي يحيا فيها المغاربة في قرى شرق الأندلس لم تكن خافية على الحكومة والسياسيين، ولقد أظهرت أحداث الـخيدو بذلك الشكل غير المنتظر، تجذر العنصرية في بلد تعتبر فيه الهجرة حديثة العهد كما يعتبر فيه عدد الأجانب متواضعا جدا بالنسبة لعدد السكان مقارنة مع بلدان أوربية أخرى، وكذا مقارنة مع عدد الإسبان الذين مازالوا يعيشون في المهجر.

حسب تقرير معهد الأبحاث السوسيوولوجية الذي سبقت الإشارة إليه في هذا البحث، فإن 63٪ من الإسبان يرون أن الحكومة لا يجب أن ترخص بالدخول إلا لمن لهم رخص العمل، ويعتبرون أن المشاكل التي يسببها المهاجرين في إسبانيا من إجرام وبيع المخدرات ودعارة وغيرها مصدرها الهجرة السرية التي تضم بالأساس مهاجرين مغاربة، وبالتالي فإن الساسة الإسبان وفي إطار اهتمامهم بأحداث الـخيدو كانوا مجبرين على مساندة أطروحة تحميل كل الولايات التي تقع

## رغم أن حجم البطالة لدى الإسبان عرفت انخفاضا ملحوظا في السنوات الأخيرة، إلا أن نسبتها في صفوف المهاجرين بشكل عام والجالية المغربية بشكل خاص، تزداد ارتفاعا بازدياد تدفقات المهاجرين على التراب الإسباني

في البلاد للهجرة السرية، هذا الطرح لا يعبر في الأصل إلا عن النفاق الرسمي، لأن الذي يتبناه هم نفس الساسة الذين كانوا يعضون الطرف عن الهجرة السرية ويعتبرونها حلا ترقيعيا على الأقل للخصاص الذي تعرفه البادية الأندلسية في اليد العاملة. ومن هنا كان تواطؤهم مع رجال الأعمال ومشغلي من يوجد في وضعية غير قانونية، وهذا ما كشفت عنه المنظمات غير الحكومية حيث أن مفتشية الشغل تكيل بمكيالين، فعندما يتعلق الأمر بالمستخدمين الإسبان يتحرك مفتش الشغل بفعالية كبيرة، لكن عندما يتعلق الأمر بالعمال المهاجرين المغاربة فالمسؤولون يعضون الطرف. فأين كانت مفتشية الشغل قبل وقوع أحداث الـخيدو؟ 17

ومن جانب آخر ثمة نقطتان لا يمكن إغفالهما إذا ما ربطنا أحداث الـخيدو بالمنافسة التجارية بين المغرب وإسبانيا ألا وهما الصادرات المغربية الموجهة للإتحاد الأوربي خاصة الفلاحية منها وملف الصيد البحري. وعلى هذا الأساس كانت السلطات الإسبانية وأعية بأن أحداث الـخيدو تشكل ضربة للعلاقات المغربية الإسبانية، والتي كانت وما زالت تتميز بحساسيات كبيرة بسبب الجوار وما يتولد عنه من تشابك في المصالح السياسية والاقتصادية والاجتماعية. ولعل هذا ما جعل الحكومة الإسبانية تقدم اعتذارا رسميا للحكومة المغربية عقب الأحداث.

وإذا كانت كل الأحزاب قد لوحت بشعار إدانة العنصرية فإن الذي استثمر هذا الشعار بذلك هو الحزب الشعبي الحاكم، الأمر الذي سمح له بتحقيق أغلبية مطلقة لم يكن يتوقعها في الانتخابات العامة، التي تم إجراؤها شهرا واحدا بعد اندلاع أحداث الـخيدو. وفي الوقت الذي استمر فيه الحزب الشعبي يدين العنصرية بالأقوال كانت الأفعال تؤكد غير ذلك، فلم يعاقب أحد من الذين اعتدوا على المغاربة واستمر غض الطرف على من يشغل المهاجرين بشكل غير قانوني، كما لم يتم تنفيذ معظم بنود الاتفاقية التي وقعت مع المغاربة عقب الأحداث، وقد سارع الحزب الشعبي الحاكم إلى إدخال تعديلات على قانون الهجرة بدعوى أن

تعيش الجالية المغربية بإسبانيا مشاكل اجتماعية عديدة فعلى مستوى التعليم أظهرت دراسة إسبانية حديثة أن 30٪ من تلاميذ المهاجرين فاشلون في دراستهم، وأرجعت ذلك بشكل أساسي إلى المشاكل المرتبطة بالاندماج التي تعاني منها الأسر المهاجرة بإسبانيا، وعزت هذه الدراسة التي أنجزتها جمعية "لقاء المهتمين بمشاكل الاندماج والهجرة تحت عنوان "إسبانيا 2005" 11، الفشل الدراسي إلى انعكاسات مشاكل أبنائهم الاجتماعية والاقتصادية مما يجعلهم عرضة للإحباط والفشل، بالإضافة إلى عدم مراعاة المدرسة الإسبانية للنمط الثقافي للطفل المغربي ووسطه الاجتماعي، الشيء الذي يخلق مضاعفات لها تأثير سلبي على التحصيل الدراسي والتنشئة الاجتماعية للطفل مما يشجع على الانقطاع المبكر على الدراسة. 12

أما على مستوى السكن فالمهاجرين المغاربة يتركزون في الأحياء القديمة وضواحي المدن الكبرى في شكل "محتشدات" أو "غيتوهات" لا تتوفر فيها الشروط والخدمات الاجتماعية الدنيا والشروط الصحية اللازمة، مع تسجيل سلوكات عنصرية من طرف أصحاب العقارات وملاكها المنازل المعدة للسكن، وذلك بامتناعهم عن الكراء للمهاجرين المغاربة تحت أنظار السلطات العمومية دون أن تبادر إلى التدخل لإعمال القانون.

فضلا عن الشكل الذي تطرحه مسطرة طلب تسوية الوضعية القانونية، بأشراط شهادة السكني كوثيقة رئيسية في ملف الطلب، الأمر الذي يبقى صعب المنال أمام امتناع أرباب الشقق عن الكراء للمهاجرين المغاربة وبالتالي حرمانهم من الحصول

على هذه الشهادة لاعتبارات وتخوفات قانونية 13

المحور الثاني : مظاهر الميز العنصري : أحداث الـخيدو نموذجا

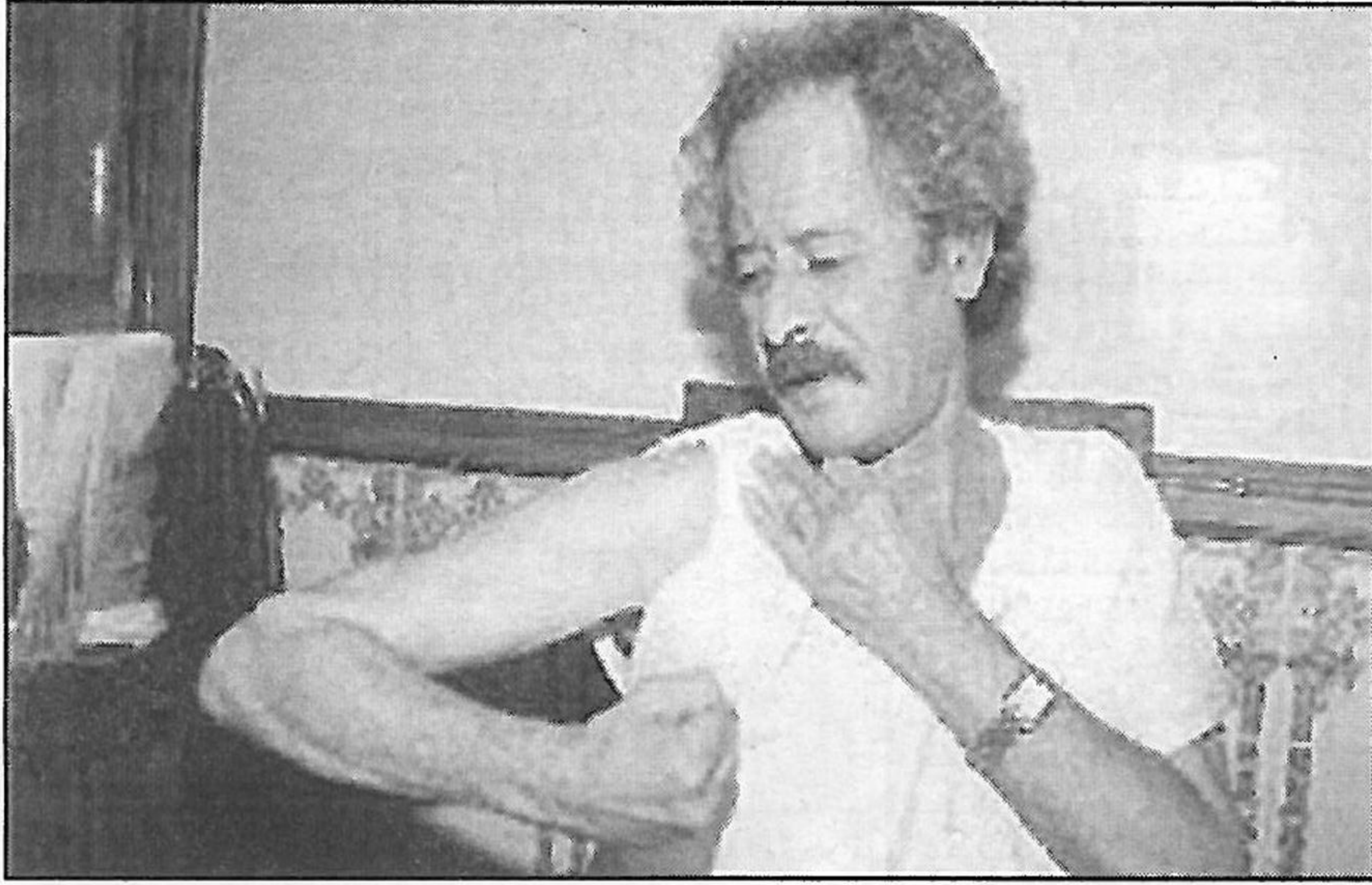
عاش المغاربة المقيمين بقرية الـخيدو أياما عنصرية بامتياز، على اثر هجوم أهالي القرية عليهم في فبراير 2000. وقد ركزنا على هذه الأحداث دون سواها، لما تجسده من حدة في مظاهر الميز العنصري المتفشية في الإسبانييتين الرسمية والشعبية.

### 1- موقف إسبانيا "الرسمية"

موقف إسبانيا بخصوص الهجرة خلال العشرين سنة الأخيرة اتسمت بكثير من التمييز العنصري اتجاه المهاجرين من أصول إسلامية على العموم والجالية المغربية على الخصوص، حيث تزايد السلوك العنصري في البلاد بإيقاع لم يكن أحد يتصوره، كما أكدت ذلك أحداث الـخيدو 14، التي أعادت إلى الأذهان أطروحة "المورو" بما تحمله من حمولة عنصرية اقصائية، وبينت أن الهوية ما تزال واسعة بين الإسبانييتين الرسمية والواقعية.

إن توقفا سريعا عند الظرفية التي وقعت فيها أحداث الـخيدو يبين لنا أن هناك مجموعة من الأحداث الأخرى التي ترتبط بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بما وقع في الـخيدو، فمن الناحية الزمنية وقعت هذه الأحداث أسبوعا واحدا قبل انطلاق الحملة الانتخابية، وقبل الانتخابات العامة والانتخابات المحلية بخمسة أسابيع، وبعد أربعة أيام من دخول قانون الهجرة المعدل الذي يحمل رقم 4/2000 إلى حيز النفاذ، وكذلك في وقت وصلت فيه الهجرة السرية إلى أرقام لم يسبق أن عرفتها من قبل، كما أنها وقعت في فترة حساسة كانت تمر بها العلاقات المغربية الإسبانية بسبب زيارة رئيس الحكومة الإسبانية لسبته ومليبية، وبسبب الأحداث التي عرفها ميناء الجزيرة الخضراء والمتتملة في هجوم الفلاحين الإسبان على الصادرات التي كانت تحملها الشاحنات المغربية نحو بلدان الإتحاد الأوربي في مطلع سنة

# فلسفة الحياة عند محمد شكري



معه الحوار ( إلى صورة محمد بن عبد الكريم الخطابي، جدي وجدك، حتى ولو لم تكن ريفيا.

حوار مع محمد شكري أجراه : عبد الله الدامون جريدة الشرق الأوسط الصفحة 15 ?تحقيقات العدد: 8838-8 فبراير 2003

لم أكتب شيئا عن الريف لأنني أجهل ثقافته بسبب وجودي في طنجة منذ 55 سنة.

حوار مع محمد شكري أجراه: واصف منصور جريدة العلم العدد : 20185 الصفحة 1-2 سبتمبر 2005

## 7- شكري والعائلة

أبي كان يأخذني كأنني أرنب ويربطني إلى شجرة ثم يأخذ في ضربني بحزام من جلد كان يحتفظ به من الأيام التي عمل فيها في الجيش الإسباني الذي قر منه، وذات يوم، وفي غمرة غضبه لعدم وجود شيئا يطعمنا به، أمسك أخي من عنقه وضغط بقوة، مات الأخ بعد يومين من ذلك، أما أنا فكرهت أبي وهربت من البيت.

حوار مترجم من الإسبانية إلى العربية بقلم: أبو سلهام جريدة الصحراء المغربية ليوم 2 سبتمبر 1995 الصفحة: 8

علاقتي بأمي هي علاقة قوية وسوية، لم تكن بيننا أي قسوة من النوع الذي يحدث أحيانا بين الأم وبعض أبنائها.

إعداد: ليلي بارعجريدة المستقل الصفحة 10-25 نونبر 2002

كنت أكبر إخوتي وكان عددا أربعة عشر طفلا لكن أكثرنا مات جوعا ولم يتبق منا سوى أربعة.

نفس المرجع السابق ذكره.

كان أبي كسولا جدا يقضي وقته في سرد حكايات الحرب الإسبانية الأهلية التي شارك فيها وسجن سنتين بسبب هروبه منها.

نفس المرجع المشار إليه أعلاه.

أنا عشت في وسط عائلي تميز بالعنف الشديد والقسوة البالغة من طرف الأب نحوي ونحو إخوتي، ووالدتي أيضا أورتنتني تربية أبي الوحشية الهمجية، خوفا لا شعوريا من الأبوة والزواج، كرهت أن أصبح أبا حتى لا أعامل أولادي مثلما عاملني أبي.

## إعداد: الحسين بوجادادي

### 5- شكري وطنجة

أنا شبه مؤرخ جوال في المدينة (مدينة طنجة) الناس الذين عرفتهم شبانا رجالا ونساء صاروا شيوخا، الأماكن أيضا لها تاريخها ونسجت علاقات معها أحيانا، ولكي لا أمل من الأمكنة التي أحيها فإنني أغيب عنها وقتا طويلا ... حوار مع محمد شكري أجراه : عبد الله الدامون جريدة الشرق الأوسط العدد : 8838 الصفحة 15-8 فبراير 2003

طنجة بالنسبة لي المدينة التي تزوجتها كما أقول دائما تزوجتها منذ عام 1942 زواجاً كاثوليكياً لا طلاق معه، قد يكون افتراق ولكن ليس طلاقاً.

حوار مع محمد شكري أجراه : واصف منصور جريدة العلم العدد : 20185 الصفحة 1 ? 2 سبتمبر 2005

طنجة الأمس ليست طنجة اليوم، أنا لا اتحسر على طنجة الأمس كثيرا لأن طنجة الأمس كانت تشكل بالنسبة لي طنجة الفقر، طنجة البؤس، طنجة التسكع، طنجة النوم في الشوارع والمقابر، طنجة الجوع.

نفس المرجع المذكور أعلاه

أثرياء الصدفة، وطحالب المال، وحدهم يعيشون جيدا في هذا البلد.

محمد شكري كما عرفته سلسلة مقالات / حوارات ل: حسن بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد: 8019 الصفحة 7 19 غشت 2005

### 6- شكري والريف

كما هو معروف، بالنسبة للذين قرأوا سيرتي الذاتية "الخبز الحافي"، أنا ابن هجرة المجاعة الريفية التي حدثت في دابية الأربيعينات، الذين هاجروا هربا من الجفاف القاتل، أتجه بعضهم إلى مدن الجزائر، خاصة وهران، وبعضهم أتجه إلى مدن الشمال المغربية، خاصة طنجة.

فقرة من شهادة محمد شكري في ندوة "حوار الرواية العربية" بأصيلة جريدة الشمال: 2000 الصفحة الأخيرة العدد : 93-21 غشت 2001 أنظر (مخاطبا عبد الله الدامون الذي أجرى

حوارات مع محمد شكري حسن أحمد بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد : 7740 الصفحة 5-21 أكتوبر 2004

### 8- شكري وفلسفة الحياة

أنا لا أخاف من الموت، صحيح أن الشيخوخة للعينة دبت في أوصالي وقصرت من خطوي عند المشي، لكنني أعرف كيف أحتال عليها لأظل قويا.

محمد شكري كما عرفته حسن بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد : 8018 الصفحة 7-18 غشت 2005

طنز في الشيخوخة ! الملاعين امثالي يعرفون جيدا كيف يتنبئون ما يشيخ فيهم.

نفس المرجع المذكور أعلاه . أحيانا تتعطل ذاكرتي مثل ساعة حائطية قديمة.

محمد شكري كما عرفته سلسلة مقالات / حوارات : حسن بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد : 8017 الصفحة 7-17 غشت 2005

عندما أفرط في الشراب أحس بالأرض تتحرك تحت قدمي ! وتبدأ القطط الوهمية تنمو في رأسي .

محمد شكري كما عرفته حسن بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد : 8018 الصفحة 7-18 غشت 2005

أنا لست متشائما، وحتى لو كنت متشائما فالتشاؤم أمر إنساني، أنا لست عدما لأن العدمية ليست شيئا إنسانيا والعدم لا ينتج إلا عدما كما يقول أحد الفلاسفة، قد نتشائم، ولكن يجب أن لا ننسى أن هذه الحركة الإرهابية لن تصمد لأنها مضادة للعدالة، وليس عندها برنامج وليس عندها بديل.

حوار مع محمد شكري أجراه د: واصف منصور جريدة العلم العدد : 20187 الصفحة 2-3 سبتمبر 2005

أنا شخصا استمتعت ببعض أموات مقابرها (أي مقابر باريس)، أكثر مما استمتعت بأحياء شوارعها، كنت مهووسا بزيارة معظم مقابرها الراهنة.

حوارات مع محمد شكري حسن أحمد بيريش جريدة الإتحاد الاشتراكي العدد : 7745 الصفحة 5-26 أكتوبر 2004

يختلف شربي من مجلس لمجلس، فعندما أكون مع أناس طيبين أحبهم أشرب قليلا لأنهم يكونون نشوتي، وعندما أكون مع أناس سيئين أشرب بشكل سيء لأنني أريد أن أنسى أنهم معي.

حوارات مع محمد شكري أجراه د: واصف منصور جريدة العلم العدد : 20187 الصفحة 2-3 سبتمبر 2005

يتبع

# ابن الحسيمة محمد سعدي يفوز بجائزة الشيخ زايد للكتاب

مركز دراسات الوحدة العربية

سلسلة أطروحات الدكتوراه (58)

**مستقبل العلاقات الدولية**

**من صراع الحضارات إلى أنسنة الحضارة وثقافة السلام**

الدكتور محمد سعدي



في إطار الدورة الثانية لجائزة الشيخ زايد للكتاب، التي أطلقتها هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث بدولة الإمارات العربية المتحدة في أكتوبر 2006، فاز المغربي (ابن الحسيمة) الدكتور محمد سعدي مؤخرا بالجائزة المذكورة في فرع المؤلف الشاب، عن كتابه (مستقبل العلاقات الدولية: من صراع الحضارات إلى أنسنة الحضارة وثقافة السلام)، الذي سبق أن أصدره في أواخر 2006، عن مركز دراسات الوحدة العربية ضمن سلسلة أطروحات الدكتوراه العدد 58؛ وتشمل الجائزة في فرع المؤلف الشاب المؤلفات العلمية والأدبية والثقافية، التي تدخل في مجال العلوم الاجتماعية أو الآداب والفنون وتكنولوجيا الثقافة، بشرط ألا يتجاوز سن المؤلف أربعين عاما وأن يكون عمله شاهدا على نوعه وإثرائه للثقافة العربية، كما يشترط في العمل المقدم أن يكون منشورا ورقيا أو إلكترونيا أو سمعيا، ولم يمض على نشره أكثر من سنتين، وقد جاء في حيثيات فوز الدكتور سعدي بالجائزة أن كتابه (مستقبل العلاقات الدولية من صراع الحضارات إلى أنسنة الحضارة وثقافة السلام)، إضافة كبيرة وإثراء متميز للمكتبة السياسية والفلسفية العربية، حيث يفند مؤلفه بمنهج علمي رصين وتحليل فكري متماسك، نظريات التنبؤ بطبيعة العلاقة بين الدول في فترة ما بعد الحرب الباردة، مثل نهاية التاريخ والفوضى القادمة وصراع الحضارات، ليخلص إلى تهاافتها الداخلي باحثا عن العوامل التي تعيد إلى الحضارة وجهها الإنساني المشرق، وإلى اعتبار السلام وثقافته هو الأساس الذي تسعى الشعوب إلى فرضه في العلاقات الدولية المتوازنة.

وتبلغ القيمة المادية للجائزة في مجملها سبعة ملايين درهم إماراتي، ويتمنح للفائز في كل فرع جائزة مالية قدرها 750 ألف درهم إماراتي، وميدالية ذهبية حاملة لشعار الجائزة، إضافة إلى شهادة تقديرية للعمل للفائز.

ومما يجدر ذكره إن الدكتور محمد سعدي من مواليد مدينة الحسيمة بتاريخ 25/ 05 / 1971، حصل على الدكتوراه في

الفرنسية والإسبانية إلى اللغة العربية، ومن مؤلفاته نجد: (أطروحات لفهم العالم الجديد، نهاية التاريخ، صدام الحضارات، الفوضى العالمية). 2001. (حول صراع الحضارات، مقالات مختارة لصامويل هنتنغتون) 2006.

فؤاد الغليزوري

الديناميات الجديدة للعلاقات الدولية، يعمل أستاذا للعلوم السياسية وحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني بجامعة محمد الأول بوجدة، عضو اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني 2003 ? 2004، وعضو كرسي اليونسكو لثقافة السلام، كما أنه عضو بمنظمة العفو الدولية فرع المغرب، ومتصرف سابق بمديرية العلاقات الدولية بوزارة حقوق الإنسان، ويعمل بالترجمة من اللغة

## "تاسليت ن وزرو" جديد فرقة تيفسوين بالحسيمة

الربيعي الرابع عشر لمسرح الطفل، الذي نظمته حركة الطفولة الشعبية فرع الناظور بشراكة مع وكالة الجهة الشرقية، تحت شعار (مسرح الأطفال: رحابة الفكر والإبداع)، في الفترة الممتدة من فاتح أبريل إلى غاية الخامس منه، الذي عرف مشاركة فرق مسرحية من الحسيمة والناظور وبركان ومراكش وأكادير، وكذا من الشقيقة الجزائر وأيضا من هولندا.

وعلاوة بنفس الموضوع، ستشارك الفرقة بعملها

الجديد تاسليت ن وزرو ضمن العروض الرسمية، المقررة في الدورة الثالثة للمهرجان الدار البيضاء الاحترافي للمسرح الأمازيغي، الذي سيقام هذه السنة تحت شعار: المسرح، إبداع وتواصل، في الفترة الممتدة من ثامن



قدمت مؤخرا بمدينة الناظور جمعية تيفسوين للمسرح الأمازيغي من الحسيمة، عرضها الأول مسرحيتها الجديدة "تاسليت ن وزرو" أي عروس الحجر، التي ألفها الكاتب الشاب سعيد أبرنوص وأخرجها في حلة بديعة الفنان فاروق أزناط، ويؤدي أدوارها كلا من: أحمد السمار وطارق الصالحي وأنيسة إكري ونعيمة علاش، إضافة إلى الطيب معاش ومحمد الهلالي ورشيد اسماعيلي، دون أن ننسى لحبيب أولاد المدني ولبنى البوعزاتي. تولى أمر الإثارة محمد بنعيسى وعزيز أمرداس أهتم بالموسيقى، بينما تكلف بالسينوغراف يا عبد الحليم السمار في حين اهتمت أمينة عاطف بالماكياج. وت

دور أحداث المسرحية حول قصة راوي جوال يدعى "بوزيت"، يأتي بحكايات جديدة وينشرها بين الناس في المداشر والقرى، وذات مرة أتى بحكاية حاول عبرها توريث أحد المتلقين اسمه "ماسين" ليصبح شخصا آخر يدعى "أفولاي"، سيدخل في مواجهة مع أطلس إله الجبال، الذي سيمنحه نصف ناي ويخبره بأن النصف الآخر عند "تيلان" ابنة أسكيلوس حاكم تاموداس، لكن أحداث الرواية خرجت عن نطاق سيطرة الراوي فتموت الفتاة بدلا من أفولاي. نفس الفرقة قدمت صباح يومه الجمعة رابع أبريل، بالمركب الثقافي بالناظور مسرحيتها الأمازيغية الموجهة للأطفال، و الموسومة ب ( موشاشي أزوكاغ ) أي ذات القبة الحمراء، التي ألفها سعيد أبرنوص وأخرجها أحمد السمار، وذلك في إطار فعاليات المهرجان

## ملتقى الربيع الأول للشعر الأمازيغي بالريف

شهدت قاعة العروض التابعة لمركز الشباب بامزورن، التي تبعد عن الحسيمة بحوالي خمسة عشر كيلومترا، يومي السبت والأحد 12 و13 أبريل الجاري، تنظيم فعاليات ملتقى الربيع الأول للشعر الأمازيغي بالريف، الذي نظمته جمعية تافسوت للثقافة والتنمية بامزورن، بتنسيق مع مسلك الدراسات الأمازيغية بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، التابعة

لجامعة محمد الأول بوجدة، عرفت تكريم الشاعر والموسيقي الأمازيغي حسن الفارسي المعروف بحسن ثنين، لجهوده القيمة في خدمة الثقافة الأمازيغية



لغة وشعرا وموسيقى. وقد تدخل في الجلسة الأولى المعنونة ب(الشعر الأمازيغي بالريف وملامحه الأساسية)، كلا من الأستاذة: حسن بنعيقية وعبد المطلب الزيزاوي ومحمد أسويق ومصطفى العديق وقسوح اليماني، تلتها مناقشة هذه العروض وإثراء النقاش بتعقيبات الجمهور. أما في اليوم الثاني فالتقت في

الأساتذة زاهية أفلاي، وبعد استراحة شاي قصيرة اختتم اللقاء بكلمات مقتضبة للجهات المنظمة، مع إصدار توصيات أكدت في مجملها على ضرورة تكرار مثل هذه اللقاءات العلمية المهمة، خدمة للأدب الأمازيغي عموما والشعر منه على وجه الخصوص.

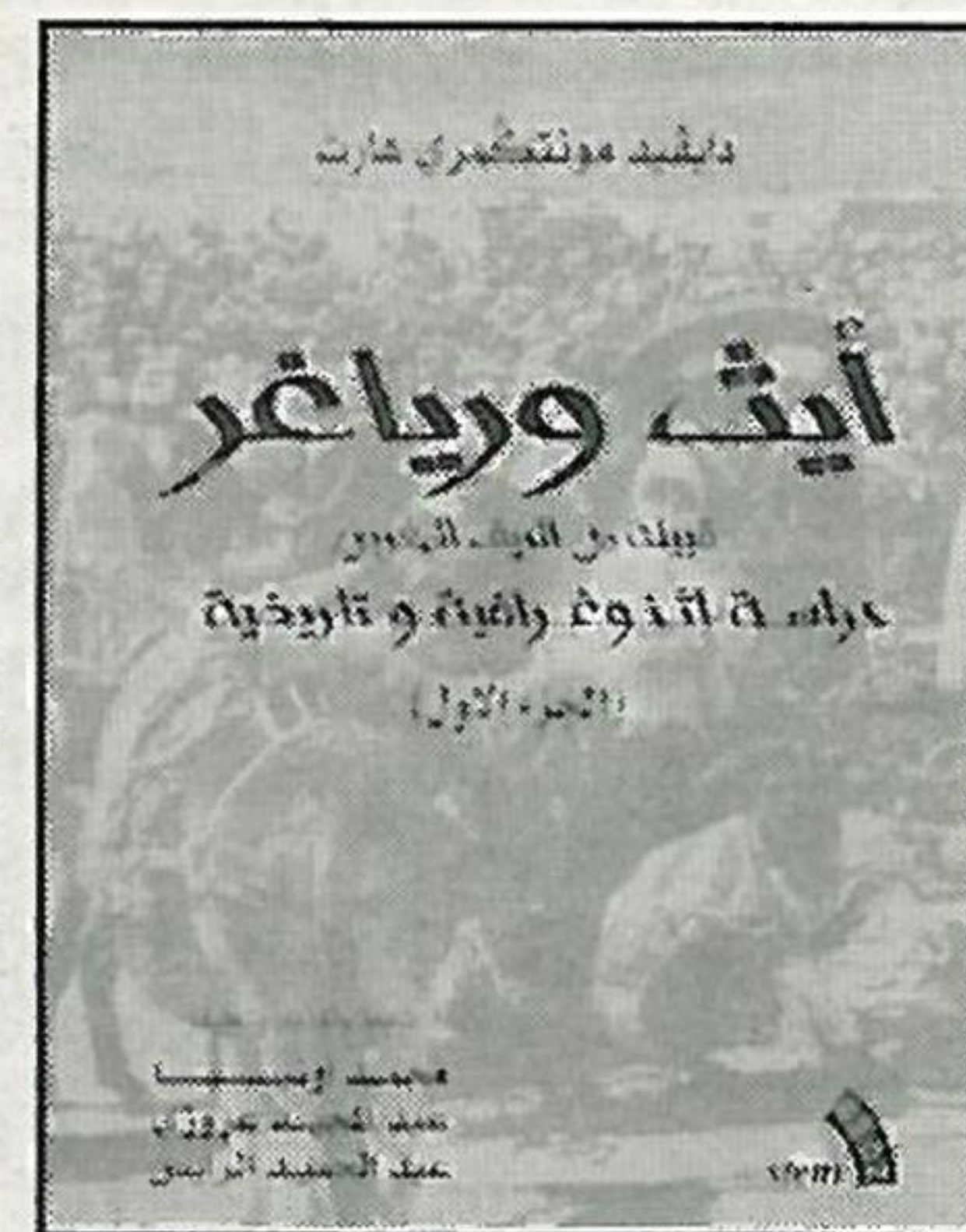
الأساتذة زاهية أفلاي، وبعد استراحة شاي قصيرة اختتم اللقاء بكلمات مقتضبة للجهات المنظمة، مع إصدار توصيات أكدت في مجملها على ضرورة تكرار مثل هذه اللقاءات العلمية المهمة، خدمة للأدب الأمازيغي عموما والشعر منه على وجه الخصوص.

## إصدارات

### دافيد هارت بالعربية في الأكشاك

في طبعة أنيقة، صدرت في الأونة الأخيرة عن مطبعة أقواس للنشر بهولندا، الطبعة الأولى لكتاب (أيث ورياغر قبيلة من الريف المغربي، دراسة إثنوغرافية وتاريخية) في جزئه الأول، لصاحبه الأنثروبولوجي الأمريكي المعروف دافيد مونتكيري هارت، بترجمة وافية من اللغة الإنجليزية إلى اللغة العربية، من قبل فريق الترجمة الذي تضمن كلا من د.محمد أونينا، والأستاذ عبد المجيد عزوزي والأستاذ عبد الحميد الرئيس، الذين قاموا ابتداء من سنة 2004 بتتبع ميداني لمجال البحث الذي طاله الكتاب، توخبا منهم لمزيد من الدقة والصرامة المنهجية، وقد أتى هذا السفر المهم في 363 صفحة من الحجم الكبير، متضمنا لتسعة فصول كاملة، مع فهرسة ومحتويات الكتاب ولوائح بالجدول والرسوم التوضيحية، وكذا لوائح للخرائط والصور الواردة بين دفتيه، هذا دون احتساب الكلمات التقديمية لناشر الكتاب جمعية صوت الديمقراطية المغربية في هولندا، و مترجمي الكتاب وسيرة مؤلفه، والمقدمة الخاصة والمهمة التي وضعها هارت للترجمة العربية والطبعة الجديدة لكتابه، الذي خرج إلى الوجود في

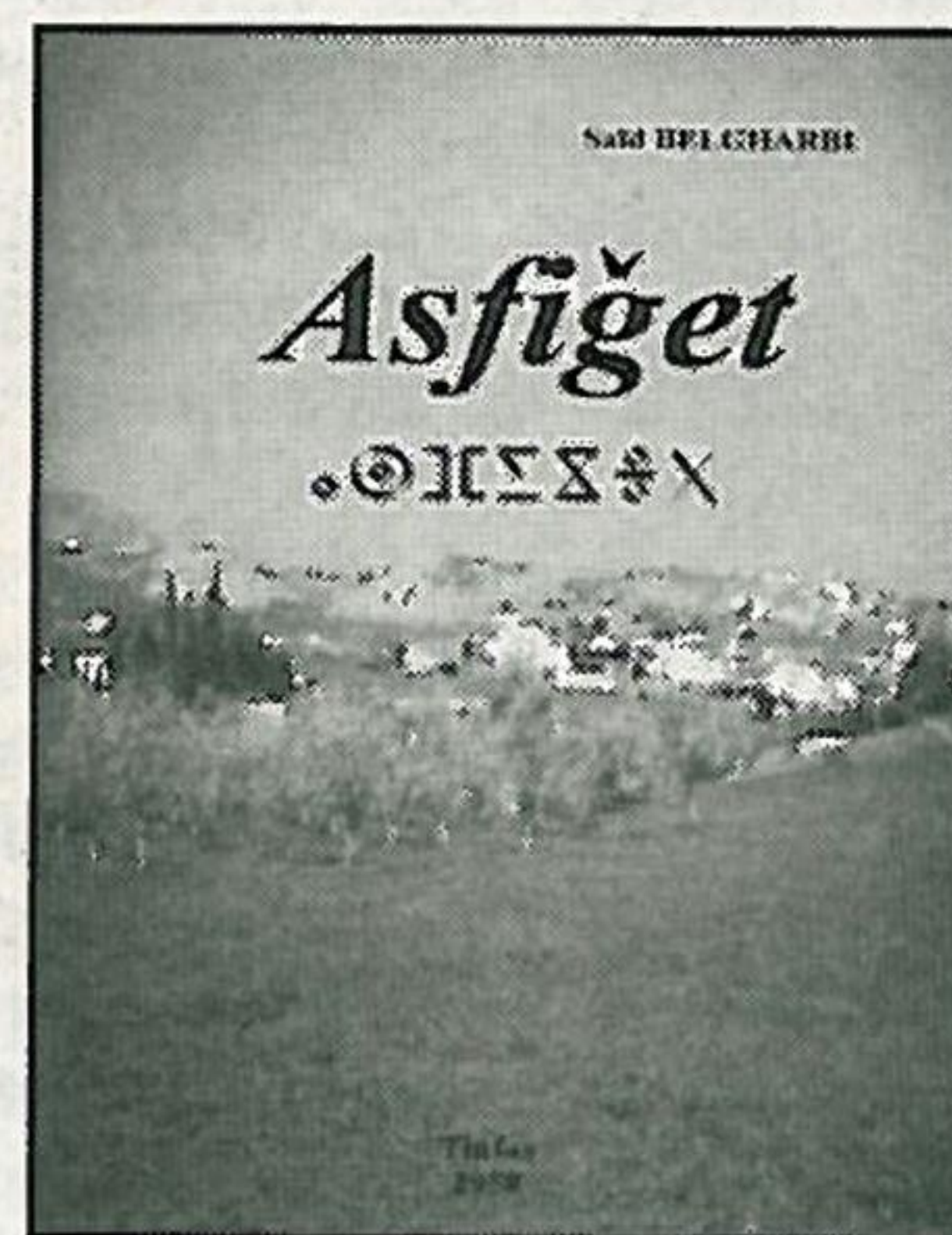
طبعته الإنجليزية سنة 1976 عن دار النشر التابعة لجامعة أريزونا، ضمن منشورات مؤسسة فايكينغ للأنثروبولوجيا التي نفذت من السوق سنة 1984.



### أسفيدجت : مجموعة قصصية جديدة للكاتب الأمازيغي سعيد بلغربي

صدر حديثا بامازيغية الريف عن مطبعة تريفية بمدينة بركان المغربية، المجموعة القصصية الثانية للكاتب الأمازيغي سعيد بلغربي تحت عنوان أسفيدجت (القال). تقع هذه المجموعة في 83 صفحة من الحجم المتوسط، يزين غلافها الخارجي صورة تبين منظرا طبيعيا لقرية تيجندشت الريفية وهي تحتفي بفصل الربيع. وتضم المجموعة بين طياتها 28 قصة قصيرة، بالإضافة إلى مقدمة للباحث الأمازيغي عبد المطلب الزيزاوي، إضافة إلى دراسة نقدية للشاعر الأمازيغي عمر درويش، والتي أشار من خلالها إلى الدلالات والإيحاءات الرمزية التي تناولتها هذه النصوص القصصية. وهي نصوص حاول من خلالها الكاتب الريفى سعيد بلغربي أن يجعلها تعقب منها رائحة التراب الأمازيغي، وكما تسجل صورا عديدة لعلاقة الإنسان الأمازيغي بذاته ومحيطه.

للإشارة، يأتي هذا الكتاب بعد المجموعة القصصية الأولى (أسواض إيبويجن) التي أصدرها الكاتب عن نفس المطبعة سنة 2006. وسعيد بلغربي من مواليد دار الكبداني بالناظور، له إهتمامات عديدة بمجالات البحث والإبداع الأمازيغيين.



## التاريخ المنسي: فيلم جديد عن حرب الريف



أسباب غير واضحة، ومن بين المسائل التي تطرق إليها الفيلم نجد معركة أنوال التي كانت بداية تفهقر الجيش الإسباني، وكذا استعمال الإسبان للغازات السامة المعروفة محليا باسم "أراج"، وهي القضية التي كان قد رفض البرلمان الإسباني "الكورتيس" مناقشتها ربيع السنة الماضية. إثر مقترح قانون كان قد قدمه أعضاء من فريق الحزب الجمهوري الكتلاني، للاعتراف باستعمال هذه الأسلحة المحظورة دوليا، ومن ثمة تقديم الاعتذار إلى ضحايا تلك الحرب القذرة، وفتح الباب أمام المطالبة بتعويضات مادية مختلفة، لاسيما أن المنطقة تعرف حسب بعض المتتبعين ارتفاع واضحا في الإصابة بمرض السرطان باختلاف أنواعه.

نشير إلى أن فيلم (الريف: 1921، التاريخ المنسي)، سيعرض يوم 19 أبريل مع فيلم (المتاهة المغربية)، بقاعة العروض التابعة للمعهد الإسباني ميلشور ذي خوبيانوس بالحسيمة، ضمن فقرات البرنامج العام لمهرجان الربيع الثقافي لسنة 2008، الذي ينظمه المعهد المذكور في الفترة ما بين ثامن أبريل إلى غاية العاشر من يونيو.

عرض مساء يومه الخميس ثالث أبريل بقاعة دار الثقافة بمدينة تطوان، ضمن فعاليات الدورة الرابعة عشر للمهرجان الدولي للسينما المتوسطية، الذي نظم بمدينة تطوان في الفترة من 29 مارس إلى غاية 4 أبريل الجاري، الفيلم الوثائقي (الريف: 1921، التاريخ المنسي) من إنتاج مشترك مغربي إسباني، حاول فيه مخرجه مانويل أوريلو إضافة المصادقية على مسار ودقة الأحداث التاريخية، لحرب الريف التحريرية التي جرت في الفترة ما بين (1921-1927)، عبر الاستعانة بالأرشيف العسكري المتعلق بهذه الحرب صوتا وصورة، كما تم الاستعانة فيه بمؤرخين مغاربة وإسبان، فمن المغاربة نجد محمد بن عزوز حكيم ومحمد العربي المساري، ويوسف أقمير وميمون عزيزة، ومن الإسبان نجد ماريا روزا دي مادريغا وفكتور موراليس كانو وإنياسيو راموني خوسي، فضلا عن لويس كوميذ بارسيلو وفرانيسكو سارو.

ومن الجدير ذكره، مشروع الفيلم سبق وأعلن عنه إثر ندوة صحفية، نظمت بالعاصمة الإسبانية مدريد أواخر فبراير من السنة المنصرمة، وأعلن حينها أن مشاهد الفيلم سيتم تصويرها بمدن تطوان والناظور وملييلية، مع استثناء مدينة الحسيمة من ذلك

## La sociologie coloniale à travers

## "La vie sociale et la vie politique des Berbères"

De Robert Montagne

« Les analogies que nous avons trouvées entre l'organisation politique des petites républiques du haut Atlas, de la plaine du Sous et de l'Anti-Atlas, et celles des autres régions de la Berbérie sédentaire, apparaissent dans la plus part des institutions économiques. Hospitalité, protection des étrangers, organisation des repas en commun, entre aide pour les labours et les moissons, réglementation des marchés, donnent en particulier aux populations du Sud du Maroc l'occasion d'exercer, comme leurs frères Kabyles, répartition des charges et des profits de la vie sociale ».

Robert Montagne, *Les berbères et le Makhzen dans le sud du Maroc*. Éditions du comité de l'Afrique française, Paris 1931, p. 245.

Abdelmottaleb ZIZAOU  
(Faculté des lettres - Oujda)

## V- La transformation de la Berbérie

Dans ce chapitre Robert Montagne parle de la phase dernière de la transformation du pays : la constitution des royaumes et des empires édifiés sur les ruines des républiques berbères.

Ces grands états appartiennent à deux catégories différentes. Ou bien se sont des empires arabes, par exemple ceux des chorfa saadiens et filaliens, qui absorbent peu à peu les tribus berbères ; ou bien se sont des empires berbères, nés dans la montagne elle-même, qui agrègent autour d'un noyau central, et qui peu à peu s'organisent en plaine et tendent à perdre, sur la fin de leur courte vie, le souvenir de leurs origines, tandis qu'ils évoluent à la manière des états du premier type.

Ensuite il va décrire le gouvernement Marocain sous le règne de Moulay le Hassan, d'après le livre d'Erckman « Le Maroc Moderne ».

Dans l'organisation du commandement en pays berbère le Makhzen fait souvent preuve d'une grande habileté. Au début il nommera souvent un cheikh ou un caïd par canton ; puis profitant de toutes les circonstances favorables, il fera disparaître un à un les petits chefs sans importance pour les remplacer par un seul, qui tiennent bien en moins tout le pays, une ou plusieurs tribus, et fasse payer le maximum d'impôts. Si ce chef devient trop puissant, après sa mort ou sa destitution, on fragmente à nouveau son commandement qui est donné à une famille rivale.

Bientôt, le développement de l'influence du Makhzen est marqué par une nouvelle répartition des unités sociales. Nous avons dit quelle est, sous le régime oligarchique, que l'importance capitale du canton. Ce dernier a subsisté, dans les premiers temps de la soumission au makhzen ou lors de l'obéissance à un grand caïd berbère de la montagne. Il n'est plus dirigé par un conseil de notables, ni même par un amghar, ou du moins cet amghar a pris le nom arabe de chikh. Mais au moment où la tribu est vraiment absorbée dans le bled le Makhzen, il se produit un changement important. A cet antique division en cantons, le gouvernement chérifien substitue un nouveau mode de partage, absolument arbitraire cette fois : il fractionne le pays en unités de répartition d'impôts.

Le droit des tribus, l'orf, pâtit aussi grandement de la nouvelle organisation du pays. On peut dire que le Makhzen ne tolère ces règlements coutumiers dont quelques-uns, comme ceux qui sont relatifs aux magasins collectifs, à l'utilisation des seguias, au régime des pâturages, à la protection des récoltes, ont une importance considérable pour la

vie des groupes sociaux, que dans la mesure où il ne peut les supprimer complètement.

Mais la plupart du temps, le chef Makhzen, le caïd, considère cette législation comme un souvenir dangereux du temps où la tribu était formée de républiques autonomes. Il est entendu, de part et d'autre, que lorsque le Sultan est puissant, que l'ordre règne en tribu, la justice n'est pas assurée, du moins habituellement. Au contraire, quand la tribu se révolte, quand l'anarchie et le désordre sont à leur comble, on reconstitue dans la mesure du possible le droit coutumier afin de rendre à chacun ce qui lui est dû et de punir chacun selon ses fautes.

Quant aux fofresses de tribu, si elles ont par chance subsisté sous la domination de l'amghar, elles sont le plus souvent détruites par ordre du Makhzen.

Le résultat le plus sensible de ce régime d'oppression, tout d'abord, la ruine économique du pays, qui, aux yeux du chef makhzen, é son bon côté puisqu'elle affaiblit les hommes et les empêche de se révolter, les maintient dans l'ordre, ensuite, la « siba », la révolte.

Selon Robert Montagne, la « siba » peut être regardée en pays soumis comme une véritable institution. C'est elle qui permet aux tribus de reprendre haleine un instant, de tenter de rétablir leurs institutions à demi oubliées, de se replonger dans l'anarchie. Mais cette révolte est le plus souvent sans utilité durable, car dans l'état d'abaissement auquel sont parvenues les institutions locales, il n'est plus possible de reconstituer les républiques d'autrefois ; elle n'a d'autre conséquence importante que d'affaiblir l'empire lui-même, qui a bien été capable à la longue de dissocier la Berbérie, mais qui se révèle impuissant à l'organiser.

La « siba » se produit chaque fois que le Sultan meurt et à l'annonce de cette mort le prix de la poudre double dans les villes ; ou bien encore, lorsqu'il a reçu une défaite humiliante pour son prestige dans quelque partie de l'Empire. Aussitôt les parties se forment dans le palais du Sultan défunt ou vaincu ; souvent les prétendants font étrangler leurs jeunes frères, ou ils conviennent de se battre les uns contre les autres afin de conquérir leur part du Maroc.

Enfin en ce qui concerne l'importance de ces révoltes Robert Montagne met en évidence la faiblesse de l'organisation centrale du Makhzen. Il avait déjà dit que l'organisation d'un commandement de caïd Makhzen en pays berbère différait de celle que peut avoir un Amghar ou un grand chef qui tient le pouvoir dans ses propres forces. Ce dernier compte sur un groupe fidèle, sur les guerriers de son canton d'origine ou de sa tribu. Le caïd au contraire, a des serviteurs recrutés n'importe où, souvent



pacha T. laglaoui

des étrangers ou des esclaves. L'empire chérifien, de même, nous paraît manquer de ce noyau central, de ces tribus fidèles, qui sont au centre de tout état berbère solidement constitué. Sa puissance est plus diffuse, plus incertaine aussi, elle s'appuie davantage sur les villes qui sont elles-mêmes isolées en pays Makhzen, entourée de tribus mal commandées, pillardes, indociles. En somme, la dissolution de la Berbérie par l'Empire aboutit à une immense anarchie, qu'un sultan fort peut un instant arrêter, mais que les désordres des sibas générales et des révoltes locales renouvent dangereusement. Dans ces conditions, toute prospérité, tout progrès même est impossible. C'est cette anarchie qui a causé la ruine du Maroc indépendant.

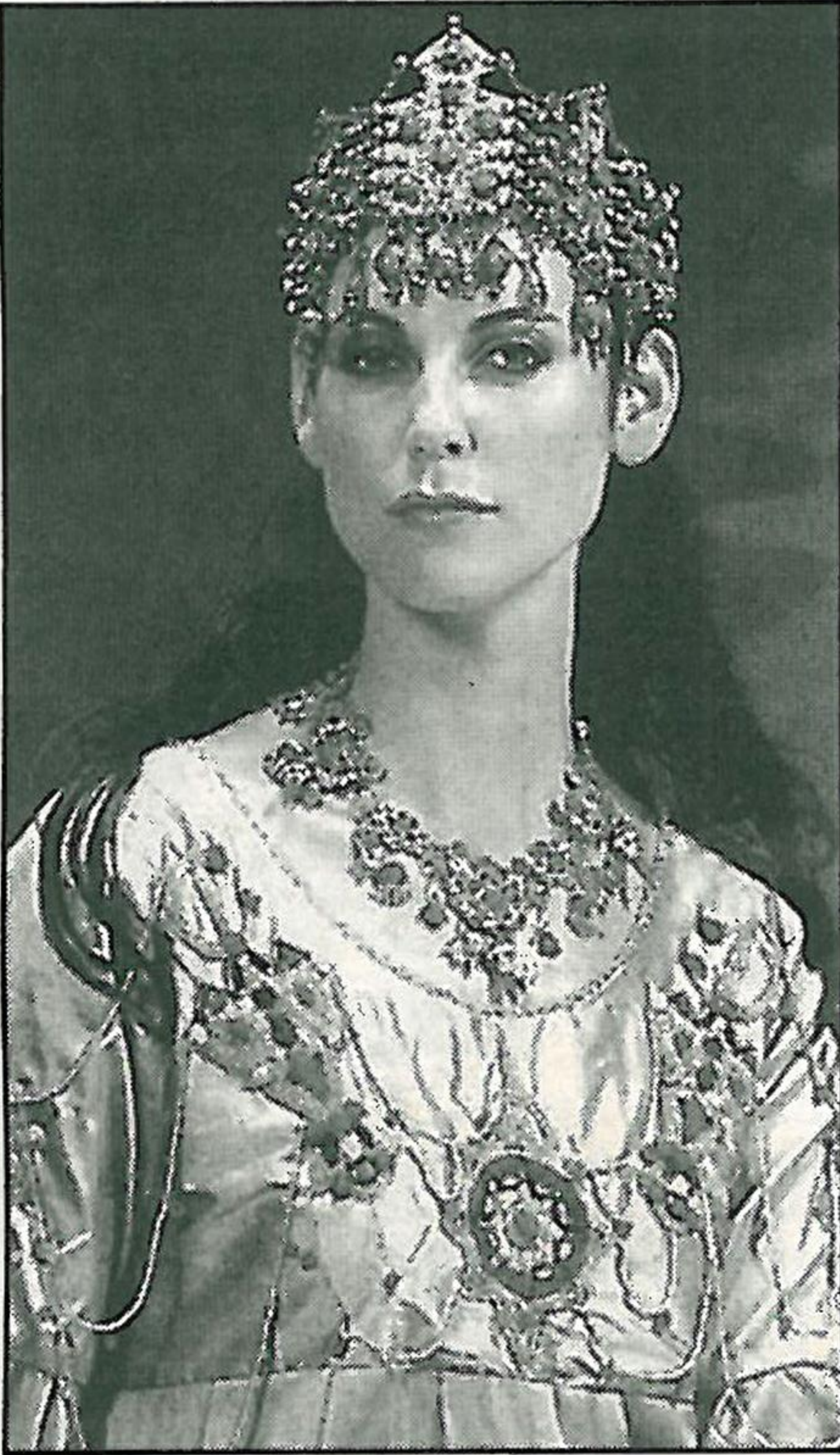
Après ça, Robert Montagne insiste qu'il faille examiner ces empires et ces et ces royaumes d'origine qui se sont succédés au Maghreb au cours de l'histoire et qui se sont d'une structure toute différente.

L'empire Mérinide à ses débuts, ont appartenu à ce deuxième type, qui représente d'ailleurs seulement un degré supérieur d'organisation à celui de ces petits états temporels berbères dont il a la croissance dans le sud du Maroc. Et pour bien étudier la nature de ces empires, Robert Montagne recherche dans les récits souvent incomplets des historiens comme ils ont formé, ont grandi et disparu. Il va contenter ici d'étudier très brièvement l'aspect de deux d'entre eux : celui des Fatimides et celui des Almohades ; rapprocher ensuite avec un peu d'audace peut-être, l'ébauche très impar-

faite de royaume qu'un chef berbère vient d'esquisser sous nos yeux pendant quatre ans : l'état rifain d'Abd el Krim. Robert Montagne verra que de ces trois cas, les principes de la formation des principautés berbères du Sud du Maroc continuent de s'appliquer.

Pour conclure, Robert Montagne rappelle qu'il a essayé, en étudiant les institutions berbères, de mettre un peu d'ordre dans ce chaos qu'est le passé de l'Afrique du Nord. Il sait comment, dans ce pays, le grand historien Ibn Khaldoun, frappé par le désordre de la vie sociale, coupée par l'apparition brève et l'évanouissement des dynasties berbères, a cherché d'expliquer ces alternatives de conquête et de décadence. Robert Montagne croit qu'il peut aller plus loin dans l'étude des causes. L'analyse il avait affaire de l'organisation politique des tribus berbères, de cette « anarchie organisée » qui est conforme au génie de la race explique assez bien la somnolence, l'immobilité dans laquelle se complait le maghreb. Et lorsque les chefs énergiques et ambitieux s'élèvent au-dessus de leurs frères, la structure concentrique de leurs petits états fait comprendre la rapidité avec laquelle ils parviennent à les construire. Quant à leur soudaine disparition, elle est moins due à l'amollissement de la vie des cités, qu'à un phénomène plus général : l'usure de ce noyau central de force qui est comme le cœur de l'état berbère.

Telles sont les réflexions que Robert Montagne a suggérées, pendant l'étude de ces tribus montagnardes du Maroc et qui apportent ainsi, quelques lumières à l'obscurité de l'histoire.



yuzgaṭ w-awar x izran amux yuzgaṭ u-brid ya tuḍarṭ yizid-en s min ges ti sawn-in ḍ tkusa, amen iges ne tzuyur ussan n kessi n srusa, n tnuffur zi tuɛufna n wawar n-arezzu x arida mizi yeggam u segmi, iteckukkuḍ u hudri i-temyur i-teḍwar ḍa wessaṭ  
 izran ḍ asfed zges i netwaqqah irem ne-tmaddit swadjun n tuḍarṭ ida ney yesmun-en g ij n was neṭmayra, ira n-arezfed yas ḍi wzir-en ḍ tewzir-in aneeya aneskuṭaṭ

Farid Elhamdiwi

## Izran n arida

tfe-y tabrat inek allif maca te-kmed ikmed wur inu mani ead derkiyed rebbi we ya-yezwa-n ayzar n wazru wahdes akic zwiṭ nniṭ aksum yewḍa x-iyes dawwa-d allif inu dawwa-d ha tenyid-ay nnuqa-d xi cakkam-en nehra ma tawwid-ay tajjid-ay allif inu am wan yejj-in ayujir dag-ek it xammam-ey am djireṭ am uzir aḍaḍwe-y aḍase-y xe tsajjaṭ iqass-an mara u ḍay tawwid waṭtu n rebhar hsan a damud-ey rqendaṭ atemmude-y su firu xes iya neeḍa nec ḍ allif inu

## Taqssist



Mayssa Rachida Elmarraki

### Afriw-en n terja

Ayaf n tqassist n nec t rehfed zzages a sennan tazzuṭ deg abrid-en a zges t cukeḍ iwḍan ahya bu waṭṭaw-en yeeda-n ikfac zeg izran ikfa ma ḍa ney tyanjed su sfazi n wussan ta ttidat nnegh uca atban

taziri ur yeyrin ḍ rehmun ig yamsan tḥuyt ur tessiwer ḍ bn-adem ig yenna-n tiyri ur neyri tayarabut ḍ ifekkan awar-en ḍ thuja x yers-awen ihidur-an

tawengint ur tetxiris s imxumbar ifiran te xxumber tuḍarṭ nnegh s wawar-en xi zerfan yuritḍ najah beuchyeua

## nna-n gi tmyart

tiyammart i-n-arzem "nna-n gi tmyart" n-arezm-it huma nessen mux txazzar-en iwḍan n ddunect yar temyart ḍ mux yares n-etxazzar ra ḍ necnin, u sammas ur telli ḍ-aseḥqar niy ḍ asenqas zi ccan iyas a temyart gi tuḍarṭ nney, tamyart ḍ yemma-k ḍ uḥma-k ḍ tamyart inek axmi yarek yatiri tmyart



\* tmyart ta eeffan ḍ tiqqest u eaddis, tmyart ta-sebhant ḍ tiqqast u zedjif (aglenzi)

\* tmyart ḍ teneacin s baḍarent argaz (fransa)

\* min iteg ccitan gi char, teggit temyart g-ij nhar (arif)

\* mara tazzuḍ at sendeḍ u tsannad ci xe rhid a faryad ḍ temyart (tcik)

### awar-en

#### n warey

aeddis idjuz-en ur yares djin imezzuy-en (fransa)

axmi tmenya-n yenni snenna-n marra itesmid niy issekmaḍ (cina)

ru mara tawwitid, huma atremḍ-ed, u ca dak tas nnuḍet a tḍa, ked (sebbanya)

ksi adwar hsan zi-ksi ader (arif)

## tberjawt u msawad

"A sfidjet" takemmust n tqassisin tiqudaḍin

issufy-ed saeid belyarbi (mmis n dar lkabdani ḍi nnaḍur) gi wussan-a ineggura a dellis ines wis sin umi semma "a sfed", i-smun ges 28 n tqassisin tiqudaḍin s tmazixt n arif, zi taddard n wafsar "tarifa" gi temdint n barkanṭ tased t zemmar-a gi lta miig tefud tusna ne tmazixt zi mara iyezdisen ines ddab-a iṣuraf huma at ne-ssufey yar yigar n tusna yura-n, a teqqim teddar a tafen i gussif-en id ya yassen, ayyuz imara yen it-badda-nn xu sneflul ḍi tusna ne tmazixtṭ

E-mail: tifrizarif@gmail.com

